

INDICE PRIMA PARTE

I numeri di pagina si riferiscono al libro originale delle investiture.

1 IACOBO DELLE PIAZZE	40 PETERLINI DI BEDOLLO SOPRA LA CHIESA
2 DOMINICO DE FUXIS RICHALDO	41 PETERLINIS SCHONTHOFF BEDOLLO
4 ALTRA A DOMINICO DE FUXIS RICHALDO	43 PIETRO SIGHEL DI MIOLA VIGNETO CAGNANA
5 DOMINICO DI RICHALDO MULINO	44 BARTOLOMEO BOLICH DI MIOLA
6 CRISTOFORO MANDULA FABBRO SERRAIA	45 BARTOLOMEO BOLICH SECONDO MIOLA
7 MOSERI DI MONTAGNANGA PRIMO	46 GRIENTO DI VENTURINI BASELGA
8 MOSERI DI MONTAGNAGA SECONDO	47 GASPARE IANESINI MASO PURGA MONTAGNAGA
10 LAURENZIO DELLA GUARDIA	48 MASO PLANO MONTAGNAGA
11 VIGNETO A POZZALAGO	50 MASO HELLHOFF MONTAGNAGA
14 MASO DI MICHELE TESTORI MONTAGNAGA	51 GIOVANNI DI GRADIZOLA MOLINO A FAIDA
19 BENI DI RIZZOLAGA A DIVERSI	52 GRIENTO, RAMBALDO E BOLICH MIOLA
22 FRANCESCO SANDRI DI STERNIGO	53 MICHELE FUMARI DI MIOLA MASO SCALLA
24 SILVESTRO IORIATTI DA STERNIGO	55 GRIENTI E TRIVELLA BASELGA
27 PETERLINIS LECHENTHOFF BEDOLLO	56 MARCO SUZ DI FAIDA
29 PETERLINIS HOLLERHOFF BEDOLLO	59 VIGNETO IN CAGNANA A DIVERSI
34 PAOLO GASPERI DI VIGO	60 VITO MOLDRERIO DEL GRIL
36 MASO PIAZZE PAUERNFAINT	61 ANDREA DEL MASO DI ERLA MONTAGNAGA
37 MASO AL CASTELLANO BEDOLLO	63 MASO DEL PUEL A DIVERSI MONTAGNAGA
38 MAS DEL SCHIRAT MONTAGNAGA	65 FAUSTINI DI MIOLA MASO A MONTAGNAGA
39 MAS DEL SCHIRAT SECONDO MONTAGNAGA	80 FOSTINI E RAMBALDO DI MIOLA

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 1

**Locatio sive Investitura pro castro Perzeni concessa de infrascriptis rebus et bonis Jacobo et Mattheo fratribus filiis quondam Andreae a Platheis Pinedi, ac Antonio nepoti, ex quondam Blasio fratre, ad soluendum omni anno dicto castro, staria tria siliginis, starium unum avenae, unam spallam porci masculi et quatrinos tres in pecuniis, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vigesima octava decembris, et in stuba magna inferiori Pallatii sive castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Nobile et Magnifico domino Francisco filio quondam Honorabili et Magnifici domini Francisci seemon de Mongern et Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici a Scutelliis de dicto burgo Perzeni, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, specialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii Sanctae Romanae Ecclesiae, Presbytero Cardinale Madrutio et Episcopo Tridenti dignissimo domino d. nostro gratiosissimo. Viso urbario dicti castri per se et successores nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et

consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Jacobum et Mattheum fratres filios quondam Andreae a Platheis plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Antonium nepotem ex quondam Blasio fratre, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. De infrascriptis rebus et bonis, videlicet

1. Primo de uno mansu cum domo, stallis, terris arrativis, prativis, grezivis, buschivis, rivis, pasculis, et aquae ductibus, toto in uno tenere posito et iacente, in loco qui dicitur el mas delle Plazze apud hos assertos confines a mane heredes Valentini dale Plazze alias, nunc vero heredes Redulphi de Tendrinis, a meridie et septentrione viam communem, a sero viam, qua tendit ad Platheas.

2. Item de uno prato, a tribus operibus seccatoris, cum agro stariorum sex seminis, sito in dictis pertinentiis Pinedi, et loco a Ciramont, a mane apud unam vallem, a meridie et septentrione alias commune, nunc dictum Antonium conductorem, a sero viam communem.

3. Item de alia petia terrae prativae et partim paludivae, unius operae seccatoris in circa, sita in dictis pertinentiis et loco all'Iscla, a mane unum palludum, de quo solvitur affictus castro Segunzani, a meridie viam communem, a sera alias heredes Valentini a Platheis, nunc heredes Redulphi de Tendrinis de valle Camonica, a septentrione dictum palludum spectantem dicto castro Segunzani.

4. Item de uno prato unius operae seccatoris in circa, sito in dictis pertinentiis et loco alli Tamazzi, a mane alias apud Ioannem Traversin, nunc vero Dominicum et fratres de Peterlinis a domo magna de Bedullo, ab aliis

partibus apud communem et forte apud alios veriores confines.

Ad habendum, tenendum et possidendum et cuicquid dictis conductoribus et eorum heredibus deinceps placuerit perpetuo faciendum, cum omnibus et singulis quae intra predictos continentur confines vel alios si qui forent ulterius veriores, accessibus et egressibus suis usquem in vias publicas et communes, et cum omnibus et singulis quae dictae res locatae habent supra se, super, intra, seu infra se, in integrum, omniquem iure et actione usu seu requisitioni sibi ex eis, pro eis, aut ipsis rebus locatis modo aliquo spectante et pertinente, salvis tamen iuribus ipsius castri Perzeni et directi domini unde solvitur infrascriptus affictus, et pactis ac conditionibus infrascriptis. Quarum quidem rerum locatarum corporalem et pacificam possessionem, ac tenus per ipsos conductores obtentam confirmavit nomine dicti castri. Promittens dictus Nobilis dominus Vicecapitaneus dicto nomine per se et successores dictis conductoribus praesentibus pro se et eorum heredibus stipulantibus et recipientibus, de evictione et legitima defensione dictarum rerum locatarum, secundum formam iuris, necnon de rato et rati habitione omnium et singulorum suprascriptorum, sub paena refectionis omnium danorum expensarum et interesse litis et extra, ac obligatione omnium bonorum dicti castri presentium et futurorum. Et contra vero dicti conductores in solidum per se et eorum heredes, obligando omnia eorum bona presentia et futura promiserunt et convenerunt dictas res locatas meliorare et non deteriorare, sed de bono in melius semper promovere, et de eis et pro eis omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere et presentare omnibus eorum sumptibus et periculis in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus dicti castri, staria tria siliginis et starium unum avenae, ad

communem mensuram Tridenti. Item unam spallam porci masculi, et quatrinos tres bonae monetae de marano, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.

His pactis et conditionibus ibidem expressis et solemni stipulatione vallatis, videlicet quod primo anno in quo ipsi conductores utque eorum heredes non soluerint dictum affictum, qui dictus affictus indupletur, secundo vero anno redupletur, qui si tertio anno non soluerint dictum affictum, qui dictus affictus tridupletur et tunc ipsi conductores utque heredes cadant, et cadere debeant ab omni suo iure, utili dominio et melioramento dictarum rerum locatarum. Quod ius utile dominium et melioramentum ipso iure et facto deveniat et devenire debeat ad dictum castrum nomine paenae, et nihilominus omnes affictus retentos et non solutos cum duplis, reduplis, et triduplis solvere teneantur supra omnibus aliis bonis suis spetialiter et in solidum obligatis, et quod non liceat dictis conductoribus vel eorum heredibus dictum ius, utile dominium et melioramentum aliqui dare, vendere vel obligare, sine scitu et spetiali licentia domini castri Perzeni et successorum paena devolutionis, et dictis conductoribus utque eorum heredibus vendere volentibus domino dicti castri utque successoribus emere volentibus, vendere teneantur minori pretio viginti solidorum de eo, quod re vera ab aliis haberi poterint. Ipsis vero emere nolentibus, tardantibus vel negligentibus, elapsis quindecim diebus a denunciatione sibi legitime facta, tunc vendere possint, quibus voluerint. Exceptis tamen servis, iudeis, militibus, viris potentibus, locis seu personis ecclesiasticis vel religiosis, et talibus personis exceptis, quae ad ipsum affictum soluendum sufficientes non essent, vel quae eiusdem affictus solutionem aliquo modo impedire possent, habendo semper dominus dicti castri Perzeni et successores, unam

libram pyperis integri pro qualibet nova locatione et renovatione in alios conductores fienda et nulla alia supra imposita fieri debeant inter eos. Pro quibus omnibus sic firmiter observandis obligarunt dicti conductores in solidum per se et eorum heredes, omnia bona sua presentia et futura.

## TRADUZIONE

### PAG. 1

**Affitto ossia Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Giacomo e Matteo fratelli figli del fu Andrea delle Piazze di Pinè per gli infrascritti cose e beni, e al nipote Antonio, del fu fratello Biagio, da pagare ogni anno a detto castello, stari tre di siligine, uno staro di avena, una spalla di maiale maschio e quattrini tre in denaro, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno ventotto di dicembre, e nella stube grande inferiore del palazzo ossia castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti il Nobile e Magnifico signor Francesco figlio del fu Onorabile e Magnifico signor Francesco uomo da Mongern e l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto borgo di Pergine testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il Nobile e Magnifico signor Samuel uomo da Mongern, vice capitano dell'Illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine, possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'Illustrissimo e Reverendissimo signor Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero

Cardinale Madruzzo, Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto l'Urbario di detto castello per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete, per il tocco della mano legittimamente investì Giacomo e Matteo fratelli figli del fu Andrea delle Piazze della plebe di Pinè, distretto di Trento, e Antonio nipote del fu fratello Biagio, presenti e stipulanti in solido per sé e i loro eredi e chiedenti che questo affitto venga loro fatto e accettanti.

Ossia delle infrascritte cose e beni

1. Primo di un maso con casa, stalle, terre arative, prative, grezive, boschive, con rivi, pascoli, e acque lì condottevi, il tutto in un tenere posto e giacente nel luogo che viene chiamato el mas delle Piazze presso questi accertati confini, confinante a mattina una volta con gli eredi di Valentini dalle Piazze, ora in verità con gli eredi di Rodolfo Tendrini, a meridione e settentrione con la via comune, a sera con la via che porta alle Piazze.

2. Ancora di un prato, da tre opere di segatori con un campo di sei stari di sementi, sito nelle dette pertinenze di Pinè e nel luogo di Ceramonte, confinante a mattina presso una valle, a meridione e settentrione una volta di proprietà comunale, ora del detto Antonio conduttore, a sera con la via comune.

3. Ancora di un'altra pezza di terra prativa e in parte paludiva, di circa un'opera di segatori posta in dette pertinenze e nel luogo all'Iscla, confinante a mattina con una palude, di cui viene pagato l'affitto al castello di Segonzano, a meridione con la via comune, a sera una volta con gli eredi di Valentini delle Piazze, ora con gli eredi di Rodolfo Tendrini della Val Camonica, a settentrione con detta palude spettante a detto castello di Segonzano.

4. Ancora di un prato di circa un'opera di segatori, posto in dette pertinenze e nel luogo alli Tamazzi, confinante a mattina una volta con Giovanni Traversin, ora invero con Domenico e i fratelli Peterlini della casa grande di Bedollo, dalle altre parti con il comune e forse con altri diversi confini.

Col diritto di avere, tenere e possedere e qualsiasi cosa a detti conduttori e ai loro eredi successivamente piacerà di fare in perpetuo con tutte e le singole cose che sono contenute nei predetti confini o altri se ve ne fossero ancora diversi, con i loro accessi e uscite fino alle vie pubbliche e comuni, e con tutte e le singole cose che dette cose affittate hanno sopra di sé, sopra, tra, ossia infra sé in modo completo e con ogni diritto e azione uso o requisizione a loro da queste cose, per queste cose o per le stesse cose affittate in qualche modo spettante e pertinente, salvi tuttavia i diritti dello stesso castello di Pergine e il diretto dominio da cui viene soddisfatto l'infrascritto affitto e secondo i patti e le condizioni infrascritte. In verità delle quali cose affittate si confermò a nome di detto castello il corporale e pacifico possesso e verbalmente ottenuto dagli stessi conduttori. Promettendo detto Nobile signore Vice Capitano, a nome suo e per i suoi



successori, ai detti conduttori presenti per sé e per i loro eredi stipulanti e riceventi, l'evizione e la legittima difesa di dette cose affittate secondo la forma del diritto giuridico, inoltre il possesso di fatto e di diritto di tutte e delle singole cose soprascritte, sotto pena della restituzione di tutti i denari spesi e gli interessi per liti ed altre cose, e con il vincolo ipotecario di tutti i beni di detto castello presenti e futuri. E di riscontro invero detti conduttori in solido per sé e i loro eredi, impegnando tutti i loro beni presenti e futuri promisero e convennero di migliorare dette cose affittate e di non deteriorarle, ma di agire sempre di bene in meglio, e di queste e per queste ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e presentare in detto castello di Pergine, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari tre di siligine e uno staro di avena, secondo la comune misura di Trento. Inoltre una spalla di maiale maschio e tre quattrini di buone monete di Merano, a nome di affitto e tassa perpetua di dette cose affittate. A questi patti e condizioni li espressi e avvallati da un solenne contratto cioè se nel primo anno nel quale gli stessi conduttori o i loro eredi non avranno pagato detto affitto, che detto affitto venga raddoppiato, e invero nel secondo anno venga raddoppiato, se nel terzo anno non avranno pagato detto affitto, che detto affitto sia triplicato e allora gli stessi conduttori o i loro eredi decadano e debbano decadere da ogni proprio diritto, dall'utile possesso e dal miglioramento di dette cose affittate. Che il diritto di utile possesso e il miglioramento, per lo stesso diritto giuridico e per lo stesso possesso, pervenga e debba pervenire al detto castello come penalità, e in nessun modo l'affitto di tutte le cose ottenute e non pagate col doppio, il raddoppio e il

triplo, siano tenuti a pagare sopra tutti i loro altri beni in particolare e in solido vincolati. E che non sia lecito a detti conduttori o ai loro eredi dare, vendere o impegnare detto diritto, utile possesso e miglioramento, ad altri, senza decreto e speciale licenza del signore del castello di Pergine e dei successori, sotto pena di decadenza e ai detti conduttori e ai loro eredi che volessero vendere al signore di detto castello o ai successori o comperare, siano tenuti a vendere a minor prezzo di venti solidi rispetto a ciò che avrebbero potuto avere da altri in realtà. Gli stessi in verità non volendo, ritardando e indugiando o trascurando di vendere, passati quindici giorni dalla notificazione legittimamente fatta loro, allora possano vendere a coloro che avrebbero voluto. Esclusi tuttavia i servi, i giudei, i militari, gli uomini potenti del luogo o le persone ecclesiastiche o religiose, e tali persone escluse, quelle cose che non fossero sufficienti a pagare lo stesso affitto o che possano in qualche modo impedire la soluzione dello stesso affitto, garantendo sempre al signore di detto castello di Pergine e ai successori una libra di pepe integro per ogni nuovo affitto e rinnovo da fare con altri conduttori e nessuna altra sovra imposta debba essere fatta tra loro. Per tutte queste cose così fermamente da osservare detti conduttori impegnarono in solido per sé e i loro eredi tutti i loro beni presenti e futuri.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 2

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa de infrascriptis rebus et bonis, Dominico et consortibus de Fuxis, ac Pasquino et consortibus de Briseginis, omnibus de villa Ricalchi. Ad soluendum omni anno dicto castro, staria quattuor frumenti, et staria quattuor siliginis ad communem mensuram Tridenti.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die secunda mensis ianuarii, in stuba magna inferiori pallatii sive castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici a Scutellis de burgo Perzeni, Thomasio filio quondam Anzeli Fidelis et Antonio quondam Balthessarisi Fidelis, de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo per sé et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem

serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta. Visa prius altera investitura obtenta de anno 1544 sub die 28 martii, et rogata per quondam egregium dominum Ioannem Antonium Dorigatum alias Notarum Perzeni. Per tactum manus legitime investivit Dominicum filium quondam Angeli de Nicolinis agentem proprio nomine, necnon nomine et vice Antonii nepotis ex quondam Nicolao fratre, Iovannem Mariam filium quondam Francisci de Fuxis, agentem proprio et Iosephi fratris nomine, ac Blasii quondam Antonii de Fuxis, Georgium quondam Baptistae de Fuxis, et Pasquinum filium quondam Angeli Brisegini, agentem proprio et nomine ac vice Petri et Georgii, fratrum nomine, et Adamum quondam alterius Adami et Ioannem quondam Antonii et alterum Ioannem quondam Georgii, olim Nascinbeni omnes de villa Ricalchi, plebatus Perzeni, presentes in solidum pro sé, dictis etiam nominibus et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes, et acceptantes de infrascriptis rebus et bonis.

1. Et primo de una petia terrae partim prativa, et partim arrativa, quantitatis stariorum decem seminis vel circa, respectuarratae, respectu vero prativa a duobus seccatoribus in circa sita in pertinentiis villae Ricalchi, in loco dicto alli Plagi, a mane apud heredes Georgii quondam Nicolai, de Sternico, pro utili dominio, et pro directo castrum Perzini, a meridie heredes quondam Antonii de Ricalcho, a sero et septentrione communem. 2. Item de una petia terrae hortolivae, alias casale, medii starii seminis in circa sita in villa Ricalchi, in loco dicto al casal del Plaz, supra viam comunem muro circumdatae, a mane, meridie et septentrione apud viam comunem, a sero heredes Ioannis Fux de Ricalcho.

3. Item de una stalla muro et lignamine edificata, scandulis cooperta,

cum uno horto, sita in dicta villa Ricalchi, in quo loco, alias erat, tunc unus hortus, et ex inde supra dicto loco, fuit fabricata dicta stalla, a mane apud heredes Ioannis Nicolini, a meridie etiam pro utili dominio, et pro directo dictum Castrum Perzeni, a sero viam communem, a septentrione viam consortalem.

4. Item de una petia terrae palludivae, unius operae, et ultra, sita in dictis pertinentiis villae Ricalchi, in loco dicto a Val de Malga, ab omnibus partibus partim communem et partim viam communem.

5. Item de alia petia terrae grezivae, in dictis pertinentiis et loco al Pomar, apud quendam Federicum pro utili dominio et apud communem ab aliis lateribus, quae petia terrae una cum predictis ex quondam Instrumento renovationis factae, antecessoribus dictorum conductorum, pro quendam Federicum Pessatam de Ricalcho, scripto per quondam messer Leonardum quondam Ioannis Notarii de Zimbra, sub anno 1433 et licet suprascriptae aliae petiae terrae et bona predicta inventa fuerint et verificata ac descripta, cum novis confinibus, praedicta tamen alter verificari non potuit. Ideo ut reperta fuit in dicto Instrumento sic etiam hic posita fuit et descripta, ne aliquid detraheretur iuribus dicti castri, et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare et solvere, ac presentare omnibus eorum sumptibus et periculis in dicto Castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus dicti castri, staria quattuor frumenti, et staria quattuor

siliginis, ad communem mensuram Tridenti boni et bonae ac sufficientis, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum,.....

## TRADUZIONE

### PAG. 2

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa per gli infrascritti cose e beni a Domenico e consorti Fuxi, inoltre a Pasquino e consorti Broseghini, tutti della villa di Ricaldo, da pagare ogni anno a detto castello, stari quattro di frumento, e stari quattro di siligine secondo la misura comune di Trento**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno due del mese di gennaio, nella stube grande inferiore del palazzo ossia castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto borgo di Pergine, Tommaso figlio del fu Angelo Fedel e Antonio del fu Baldessare Fedel di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il Nobile e Magnifico signor Samuel uomo da Mongern, vice capitano dell'Illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine, possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'Illustrissimo e Reverendissimo signor Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa, Presbitero Cardinale Madruzzo, Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro

graziosissimo. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Vista prima un'altra Investitura ottenuta nell'anno 1544 il giorno 28 marzo e stesa dal fu Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine. Per il tocco della mano legittimamente investì Domenico figlio del fu Angelo Nicolini agente a nome proprio e inoltre a nome e in vece del nipote Antonio del fu fratello Nicola, Giovanni Maria figlio del fu Francesco Fuxi agente in proprio e a nome del fratello Giuseppe, inoltre Blasio del fu Antonio Fuxi, Giorgio del fu Battista Fuxi e Pasquino figlio del fu Angelo Broseghini agente in proprio e a nome e in vece di Pietro e Giorgio a nome dei fratelli e Adamo del fu altro Adamo e Giovanni del fu Antonio e altro Giovanni del fu Giorgio una volta Nascimbeni, tutti della villa di Ricaldo, plebato di Pergine, presenti e stipulanti in solido per sé, anche per detti nominati e i loro eredi e chiedenti che questo affitto venga loro fatto e accettanti gli infrascritti beni e cose.

1. E per prima cosa di una pezza di terra in parte a prato e in parte da arare della quantità di dieci stari di sementi circa, rispettivamente, rispetto invero al prato di due opere di segatori circa, posto nelle pertinenze della villa di Ricaldo nel luogo detto ai Plagi, confinante a mattina presso gli eredi di Giorgio del fu Nicola di Sternigo per utile dominio e per diritto al castello di Pergine, a mezzogiorno presso gli eredi del fu Antonio di Ricaldo, a sera e settentrione con il comune.

2. Ancora di una pezza di orto una volta casale di mezzo staro di semente in circa posto nella villa di Ricaldo, nel luogo detto al casal del Plaz, sopra la via comune e circondato da un muro, confinante a mattina, mezzogiorno e settentrione con la via comune, a sera con gli eredi di Giovanni Fuxi di Ricaldo.

3. Ancora di una stalla costruita in muratura e legno e coperta di scandole, con un orto posta in detta villa di Ricaldo nel qual luogo una volta era e anche ora c'è un orto e sopra detto luogo fu fabbricata detta stalla, confinante a mattina con gli eredi di Giovanni Nicolini, a meridione anche per utile dominio e per diritto al castello di Pergine, a sera con la via comune, a settentrione con la via consortale.

4. Ancora di un pezzo di terra paludiva di un'opera e più posto in dette pertinenze della villa di Ricaldo e nel luogo detto a Val de Malga, confinante da tutte le parti in parte col comune e in parte con la via comunale.

5. Ancora di un'altra pezza di terra greziva in dette pertinenze e luogo detto al Pomar, confinante con un certo Federico per utile dominio e con il comune dagli altri lati. Della qual pezza di terra insieme con le altre parti predette è stato fatto il rinnovo di un lontano atto notarile agli avi di detti conduttori per un certo Federico Pessata di Ricaldo, atto scritto dal fu messer Leonardo del fu Giovanni Notaio di Cembra nell'anno 1433 e sebbene le soprascritte altre pezze di terra e i beni predetti furono inventariati, verificati e descritti con nuovi confini, tuttavia non potei verificate di più questi beni predetti. Pertanto come fu trovata in detto atto notarile, così anche qui ora è stata posta e descritta, e niente può essere detratto dai diritti di detto castello, e forse per dette cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini



[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e presentare in detto castello di Pergine, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, stari quattro di frumento e stari quattro di siligine secondo la comune misura di Trento, buoni, buone e sufficienti, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate....

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 4

**Alia Investitura pro castro Perzeni, de infrascriptis rebus et bonis, eisdemmet concessa, ad soluendum omni anno dicto castro, staria novem frumenti, staria quattuor siliginis, item staria duo milei, staria duo hordei, ad communem mensuram Tridenti, et in festo Rescurrectionis unum bonum hedum sive capretum, utque per dicto capreto carentanos decem.**

(Furono formate due investiture cioè una agli abitanti in Ricaldo. L'altra agli abitanti di Baselga, e ciò per le brighe fra consorti a causa della esazione)

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die secunda mensis ianuarii, in stuba magna inferiori pallatii castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho quondam domini Odorici a Scutellis, Thomasio quondam Angeli Fidelis, et Antonio filio quondam Balthessarisi Fidelis de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. IBIDEM constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo d. d. nostro gratiosissimo per se et successores. Visa prius investitura rogata per quondam dominum Ioannem Antonium Dorigatum alias notarium Perzeni, sub anno 1544 die 28 martii. Nominatim

pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse, ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactum manus legitime investivit Dominicum filium quondam Angeli de Nicolinis, agentem proprio nomine, necnon nomine et vice Antonii nepotis, ex quondam Nicolao fratre, Iovannem Mariam filium quondam Francisci de Fuxis, agentem proprio et Iosephi fratris nomine, ac nomine etiam Blasii quondam Antonii de Fuxis, Georgium quondam Baptistae de Fuxis, et Pasquinum filium quondam Angeli Brisegini, agentem proprio, ac vice Petri et Georgii, fratrum nomine, et Adamum quondam alterius Adami et Ioannem quondam Antonii et alterum Ioannem quondam Georgii olim Nascinbeni, omnes de villa Ricalchi, plebis Perzeni, nominatos etiam in praecedenti investitura presentes in solidum pro se, dictis etiam nominibus et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. De infrascriptis rebus et bonis videlicet

1. Primo de omnibus domibus, quas habent dicti conductores, in dicta villa Ricalchi, muris et lignaminibus edificatis, scandulis coopertis, cum cameris, stubis, coquinis, canipis, stallis, stabulis, et teziis, ac curtivis, et hortis suis, iacentibus in dicta villa Ricalchi, in uno tenere, quibus confinatur a mane apud Blasium de Fuxis, alias Antonium Columbinum de Sternico, cum uno prato, et partim apud dictos conductores, pro utili, et pro directo castrum Perzeni, a meridie dictos conductores pro utili et pro directo castrum Perzini, a sero et septentrione vias communes.

2. Item de una petia terrae arrativae alias grezivae et buschivae, nunc

tantum arrativae, pro octo stariis seminis et prativae a duobus seccatoribus, iacente in dictis pertinentis Ricalchi in uno tenere et loco alla Pozza, a mane apud heredes Antonii de Ricalcho, a meridie heredes Ioannis de Ricalcho conductores, a sero viam communem, a septentrione commune.

3. Item de alia petia terrae arrativae et prativae, videlicet arrativae pro stariis tribus seminis, prativae vero de operibus quinque, sitae in pertinentiis Ricalchi, in loco dicto sotto le case, versus lacum, a mane alias apud Antonio Columbinum, nunc Blasium de Fuxis, a meridie lacum mediante via communi, a sero viam communem, a septentrione partim viam communem et partim dictos conductores pro utili e pro directo castrum Perzeni.

4. Item de alia petia terrae prativae octo seccatorum, sita in dictis pertinentiis et loco sora el mollino del fosso, a mane et meridie apud viam communem, a sero Michaellem Textorem, alias Honz quondam Christelae de Vico, a septentrione heredes Ioannis Zendreni de Basilica.

5. Item de uno prato octo seccatorum posito in dictis pertinentiis Ricalchi et loco a Nazo, a mane apud heredes Ioriati alias Hanzel quondam Christeli de Vico, a meridie viam communem, a sero et septentrione heredes Ioannis dell'Avo, cum uno campo, et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava, dare, solvere, et presentare omnibus eorum sumpitibus et periculis in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico Domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus dicti castri. Primo staria novem frumenti, staria quattuor

siliginis, et staria duo milei. Item staria duo hordei, ad communem mensuram Tridenti boni et bonae ac sufficientis. Nec non singulo anno in festo Resurrectionis dominicae unum bonum hedum, vulgo capretum, sive carentanos decem bonae monetae de marano, pro dicto capreto, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 4

**Altra Investitura per il castello di Pergine, delle infrascritte cose e beni concessa agli stessi, da pagare ogni anno allo stesso castello, stari nove di frumento, stari quattro di siligine e ancora stari due di miglio, stari due di orzo, secondo la comune misura di Trento, e nella festa della Resurrezione un buon hedo ossia capretto, o per detto capretto dieci carentani. (Furono formate due Investiture cioè una agli abitanti in Ricaldo. L'altra agli abitanti di Baselga, e ciò per le brighe fra consorti a causa della esazione)**

Nel nome di Cristo amen. Nell'anno della sua natività 1582, indizione decima, giorno 2 del mese di gennaio, nella stuba grande inferiore del palazzo del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto del fu signor Odorico Scutelli, Tomaso del fu Angelo Fedel, e Antonio figlio del fu Baldessare Fedel di Miola, plebe di Pinè, distretto di

Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il Nobile e Magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'Illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'Illustrissimo e Reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo per sé e i successori. Vista prima l'investitura stesa dal fu signore Giovanni Antonio Dorigato, una volta notaio di Pergine, sotto l'anno 1544 il giorno 28 di marzo. Espressamente per una libbra di pepe integro la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritti conduttori per contratto e a nome del contratto della presente locazione e investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in essi si scrivono le cose solite e consuete, per il tocco della mano legittimamente investì Domenico figlio del fu Angelo de Nicolinis, agente a proprio nome, e inoltre a nome e in vece del nipote Antonio del fu fratello Nicola, Giovanni Maria figlio del fu Francesco Fuxi agente in proprio e a nome del fratello Giuseppe, e anche a nome di Biagio del fu Antonio Fuxi, Giorgio del fu Battista Fuxi e Pasquino figlio del fu Angelo Broseghini, agente in proprio e in vece e in nome dei fratelli Pietro e Giorgio e Adamo del fu altro Adamo e Giovanni del fu Antonio e altro Giovanni del fu Giorgio una volta Nascimbeni, tutti della villa di Ricaldo plebe di Pergine nominati anche in una precedente Investitura e presenti in solido per sé e

anche per detti altri nominati e stipulanti per i loro eredi e richiedenti che questa locazione sia fatta loro e accettanti.

1. Delle infrascritte cose e beni e cioè per primo di tutte le case che hanno detti conduttori in detta villa di Ricaldo edificate in muratura e legno, coperte di scandole, con camere, stubi, cucine, cantine, stalle, covili e soffitte e cortili e i loro orti giacenti in detta villa di Ricaldo, in un tenere che confinano a mattina con Biagio Fuxi, altre con Antonio Colombino di Sternigo con un prato e in parte con gli stessi detti conduttori con diritto utile e diretto del castello di Pergine, a meridione con detti conduttori per utile e diretto diritto del castello di Pergine, a sera e settentrione con le vie comuni.

2. Ancora di un appezzamento di terra arativa una volta greziva e boschiva ora solo arativa per otto stari di semenza e un prato da due opere di segatori, giacente in dette pertinenze di Ricaldo, in un tenere in località alla Pozza, confinante a mattina con gli eredi di Giovanni di Ricaldo, conduttori, a sera con la via comune, a settentrione con il comune.

3. Ancora di un altro appezzamento di terra arativa e prativa, e cioè arativa di tre stari di semenza, prativa invero di cinque opere di segatori, situati nelle pertinenze di Ricaldo nel luogo detto sotto le case verso il lago, confinanti a mattina una volta con Antonio Colombino, ora con Blasio Fuxi, a mezzogiorno con il lago mediante la via comune, a sera con la via comune, a settentrione in parte con la via comune e in parte con detti conduttori per utile e diretto dominio del castello di Pergine.

4. Ancora di un altro appezzamento di terra prativa di otto opere di segatori situato in dette pertinenze e nella località sopra il mulino del fosso, confinante a mattina e a meridione con la via comune, a sera con Michele

Testore, una volta Honz del fu Cristele di Vigo, a settentrione con gli eredi di Giovanni Zendreni di Baselga.

5. Ancora di un prato di otto opere di segatori posto in dette pertinenze di Ricaldo e in località a Nazo, confinante a mattina con gli eredi Ioriati, una volta Angelo de fu Cristeli di Vigo, a mezzogiorno con la via comune, a sera e settentrione con gli eredi di Giovanni dell'Avo, con un campo e forse per dette cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini.

[Seguono le solite formule giuridiche]

...Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e presentare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto castello di Pergine, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello. Per prima cosa nove stari di frumento, quattro stari di siligine e due stari di miglio. Ancora due stari di orzo, secondo la comune misura di Trento, buoni, buone e sufficienti, inoltre ogni singolo anno nella domenica della festa di Resurrezione un buon hedo, volgarmente capretto oppure dieci carentani di buona moneta di Merano al posto di detto capretto, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate....



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 5**

**Alia Investitura pro castro Perzeni de infrascripta posta molendini, concessa Dominico filio quondam Angeli de Nicolinis de Ricalcho, proprio nomine agenti, necnon Antonii nepotis, ad soluendum omni anno dicto castro, carentanos undecim bonae monetae de Marano.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vero secunda mensis ianuarii, in stuba magna inferiori pallatii, castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus domino Albertho quondam domini Odorici a Scutellis, Thomasio quondam Angeli Fidelis et Antonio filio quondam Balthessaris Fidelis de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius investitura rogata per Egregium quondam dominum Ioannem Antonium Dorigatum alias Notarium Perzeni, sub die 24 martii 1544 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse, ab infrascripto conductore, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi

noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactum manus legitime investivit Dominicum filium quondam Angeli de Nicolinis de Ricalcho, dictae plebis Perzeni presentem per se et suis heredibus. Necnon nomine et vice Antonii nepotis, ex quondam Nicolao fratre, stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem. Nominatim de una posta molendini, muro et lignaminibus edificata scandulis cooperta, cum una rota ad macinandum, sita in Monte Pinedi, subtus villam Basilicae, supra rugia descendente et discurrente de lacu Pinedi spectante pleno iure ad dictum castrum Perzeni, cui undique coheret commune, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava, dare, solvere, et numerare praeterito Magnifico domino Vicecapitano in castro Perzeni, carentanos undecim bonae monetae de Marano, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae.....

## TRADUZIONE

### PAG. 5

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine riguardo all'infrascritta posta di mulino concessa a Domenico del fu Angelo Nicolini di Ricaldo, agente a nome proprio e del nipote Antonio, da pagare ogni anno a detto castello, undici carentani di buona moneta di Merano**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno due del mese di gennaio, nella stube grande inferiore del palazzo ossia castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli, Tommaso del fu Angelo Fedel e Antonio figlio del fu Baldessare Fedel di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo.

Vista prima l'Investitura stesa dall'Egregio fu signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine nel giorno 24 marzo 1544 per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare

alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Domenico figlio del fu Angelo Nicolini di Ricaldo di detta plebe di Pergine, presente per sé e i suoi eredi ed anche a nome e in vece del nipote Antonio del fu fratello Nicola, stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante.

Espressamente di una posta di mulino edificata in muratura e legno e coperta di scandole con una ruota per macinare posta sul monte di Pinè sotto la villa di Baselga sopra la “rogia” , torrente, che esce e che scorre dal lago di Pinè, spettante di pieno diritto a detto castello di Pergine, confinante da tutte le parti con il comune e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e numerare al preposto Magnifico signor Vice Capitano nel castello di Pergine, carentani undici di buona moneta di Merano, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa locata....

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 6

**Alia Investitura pro castro Perzeni, concessa magistro Christophoro fabro ferrario a Mandula de una posta ferrariae, cum duabus rotis et uno broilo contiguis. Ad soluendum dicto castro, carentanos duos bonae monetae de Marano, omni anno.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vero nona mensis ianuarii, in stuba magna inferiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus ibidem Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici a Scutelliis de burgo Perzeni et Ioanne Antonio ac Michaele fratribus filiis quondam Georgii Moser de Montagnaga, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo domino d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura infrascripto conductori facta de anno 1558 die prima mensis ianuarii rogata per Egregium domunum Iosephum Gebel Notarium Perzeni, per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis

renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castris Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit magistrum Christophorum fabrum ferrarium filium quondam Matthei olim Petri a Mandula, habitatorem Pinedi, districtus Tridenti, presentem per se et suis heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem.

Nominatim de una posta ferrariae, cum duabus rotis, et uno broilo contiguo, unius operae in circa, in uno tenere, sita in pertinentiis Pinedi, districtus Tridenti, et in loco dicto alla Seraia, cui undique coherent commune et viae communes, et forte apud alios veriores confines,

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere, et numerare praeterito Magnifico domino Vicecapitano in castro Perzeni sive eius Castenerio, carentanos duos bonae monetae de Marano, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae .....

## TRADUZIONE

### PAG. 6

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a mastro Cristoforo fabbro ferraio di Mandula di una fucina da fabbro con due ruote e un giardino contiguo. Da pagare allo stesso castello carentani due di buona moneta di Merano ogni anno**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno nove del mese di gennaio, nella stube gande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti in quel luogo l'egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli della borgata di Pergine e Giovanni Antonio e Michele fratelli figli del fu Giorgio Moser di Montagnaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'Illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura fatta all'infrascritto Conduttore nell'anno 1558 il primo giorno del mese di gennaio, stesa dall'Egregio signor Giuseppe Gebel Notaio di Pergine, per sè e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della

presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì mastro Cristoforo fabbro ferraio, figlio del fu Matteo del fu Pietro di Mandula, abitante a Pinè, distretto di Trento, presente per sé e i suoi eredi, stipulante e richiedente che questa locazione gli sia fatta e accettante.

Espressamente di una fucina da fabbro con due ruote e un giardino contiguo di un'opera di segatore circa, in un tenere, posta nelle pertinenze di Pinè, distretto di Trento, e nel luogo detto alla “Seraia” con cui da tutte le parti confinano il comune e le vie comunali e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, e numerare al preposto Magnifico signor Vice Capitano nel castello di Pergine, o al suo responsabile del castello, carentani due di buona moneta di Merano, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 7**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Ioanni Antonio et Michaeli fratribus et Iacobo ac magistro Leonardo, omnibus de Moseriis de Montagnaga. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria duo frumenti, staria sex siliginis, et staria duo pannitii, carentanos quatuordecim in pecuniis. Item unum hedum, sive carentanos decem, necnon unam spallam porci, et ova numero triginta gallina, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vera nona mensis ianuarii, in stuba magna inferiori, castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus ibidem magistro Christophoro fabro ferrario filio quondam Matthei a Mandula, habitatore Pinedi et Luca filio quondam Iacobi de Simeonibus de villa Sersi, plebis Perzeni testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madruttii, Avii et Brentonici, et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius investitura rogata per Egregium dominum Ioannem Baptistam Dorigatum Notarium Perzeni, sub die 19 novembris anni 1544 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse, ab infrascriptis conductoribus,

pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactum manus legitime investivit Ioannem Antonium et Michaellem fratres filios quondam Georgii Moser, Iacobum filium quondam Antonii Moserii, uti heredem Stephani Moserii, et magistrum Leonardum filium quondam Maphei sutoris, uti heredem Ioannis Moserii, de Montagnaga, plebis Pinedi, districtus Tridenti, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes, et acceptantes. Nominatim de uno mansu dicto Moser hoff, posito et iacente in Montagnaga predicta, cum domo, stabulo, stallis et teziis, muris et lignaminibus edificatis, paleisque coopertis, cum curtivis, hortis, et cum terris arrativis, prativis, buschivis, pasculis, rivis, aquae ductibus et generaliter cum omnibus suis pertinentiis, cui coherent a mane mansus Erspanhoff, a meridie mansus de Ronchamartel districtus Perzeni, a sero mansus a Guardia de Montagnaga, usque ad trozium sive semita quod vadit inter Bernardum et mansum a Covalo, a septentrione mansus del Ungerle, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere, et mensurare omnibus eorum sumptibus et periculis in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus dicti castri, staria duo frumenti, staria sex siliginis, et staria

duo pannitii, ad communem mensuram Tridenti. Item in pecuniis carentanos quatuordecim bonae monetae de Marano. In festo vero Sancti Georgi utque eius octava omni anno, unum hedum, sive capretum vel carentanos decem monetae predictae pro hedo. Item unam spallam porci et ova tiginta gallinae, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 7

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Giovanni, Antonio e Michele fratelli, a Giacomo, a mastro Leonardo tutti Moser di Montagnaga, da pagare ogni anno a detto castello, stari due di frumento, stari sei di siligine, e stari due di panico, e quattordici carentani in denari. Inoltre un capretto, oppure carentani dieci e inoltre una spalla di maiale e trenta uova di gallina a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno nove del mese di gennaio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti lì mastro Cristoforo fabbro ferraio figlio del fu Matteo di Mandula, abitante in Pinè e Luca figlio del fu Giacomo Simeoni della villa di Serso, plebe di Pergine, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo

signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dall'Egregio signor Giovanni Battista Dorigato Notaio di Pergine, il giorno 19 novembre 1544 per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Giovanni Antonio e Michele fratelli figli del fu Giorgio Moser, Giacomo figlio del fu Antonio Moser quale erede di Stefano Moser e mastro Leonardo figlio del fu calzolaio Mafei quale erede di Giovanni Moser di Montagnaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un maso detto Moser hoff posto e giacente nella predetta Montagnaga con casa, covile, stalle e soffitte costruiti in muratura e legno coperti di paglia con cortili, orti e con terre arative, prative, boschive, pascoli e rivi e acque lì portate e in generale con tutte le sue pertinenze a cui confinano a mattina il maso Erspanhoff, a meridione il maso di Ronchamartel distretto di Pergine, a sera il maso della Guardia di Montagnaga fino al sentiero che va tra Bernardo e il maso di Covalo, a settentrione il maso dell'Ungerle e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e misurare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari due di frumento, stari sei di siligine, e stari due di panico, secondo la comune misura di Trento. Inoltre in denari carentani quattordici di buona moneta di Merano. Nella festa di San Giorgio o della sua ottava ogni anno un hedo ossia capretto oppure carentani dieci della predetta moneta al posto del capretto. Ancora una spalla di maiale e trenta uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetua di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 8**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa dictis Ioanni Antonio Michaeli, Iacobo ac Leonardo de Moseriis de Montagnaga. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria duo siliginis, starium unum milii, et starium unum pannitii, et in pecuniis carentanos quinque et quatrinos tres. Item medietatem unius spallae porci masculi, et medietatem unius capreti, necnon medietatem ovorum triginta gallinae, de rebus infrascriptis. Nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vera nona mensis ianuarii, in stuba magna inferiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus mastro Christophoro fabro ferrario filio quondam Matthei a Mandula, habitatore Pinedi districtus Tridenti, Luca filio quondam Iacobi de Simeonibus de villa Sersi, plebis Perzeni et Iacobo Filzmoser, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzeni, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam Egregium dominum Sebastianum Pillosum de Chesino, olim Notarium Perzeni, sub die 26 ianuarii 1518 pro se et successores.

Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Ioannem Antonium et Michaelem fratres filios quondam Georgii Moser, Iacobum filium quondam Antonii Moserii, uti heredem Stephani Moserii, et magistrum Leonardum filium quondam Maphei sutoris, uti heredem Ioannis Moserii de Montagnaga, plebis Pinedi, districtus Tridenti, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de medietate unius mansus vocati Mairhoff, cum uno casale et possessionibus arrativis et prativis, grezivis, buschivis, pasculis et aquae ductibus, toto in uno tenere spectante et pertinente in dicto mansu, videlicet cum petiis terrarum arrativarum pro stariis quattuor seminis, in circa, petiis terrarum prativarum pro octo operibus seu seccatoribus in circa siti in pertinentiis montis Montagnagae, plebis Pinedi, districtus Tridenti, in loco ubi dicitur zum Mayerhoff apud hos assertos confines, a mane apud mansum Ellhoff, a meridie Ebenhoff, et partim Mellhoff, a sero Locherhoff, a septentrione Paulum del Puel cum certo nemore, et partim uno prato della stalla. Quod possidetur per Ioannem dictum Anzel a domo magna de Nogaredo et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, conducere et mensurare omnibus eorum sumptibus et periculis in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus dicti castrum qui pro tempore fuerint, staria duo siliginis, starium unum milei, ac starium unum pannitii, ad communem mensuram Tridenti. Item in pecuniis carentanos quinque et quattrinos tres bonae monetae maranensis. In festo vero Nativitatis Domini nostri Iesu Christi, medietatem unius spallae porci masculi. Item in festo Sancti Georgii etiam omni anno, medietatem unius hedi, sive capreti, et medietatem triginta ovorum gallinarum nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 8

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa ai detti Giovanni, Antonio, Michele, Giacomo, e Leonardo Moser di Montagnaga. Da pagare ogni anno a detto castello, e in moneta carentani cinque e quattrini tre. Inoltre metà di una spalla di maiale maschio, e metà di un capretto, nonché la metà di trenta uova di gallina per le cose infrascritte. A nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno nove del mese di gennaio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti lì mastro Cristoforo fabbro ferraio figlio



del fu Matteo di Mandula, abitante in Pinè, distretto di Trento, e Luca figlio del fu Giacomo Simeoni della villa di Serso, plebe di Pergine, e Giacomo Filzmoser, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu Egregio signor Sebastiano Pilloso di Chesino una volta Notaio di Pergine, il giorno 26 gennaio 1518 per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Giovanni Antonio e Michele fratelli, figli del fu Giorgio Moser, Giacomo figlio del fu Antonio Moser quale erede di Stefano Moser e mastro Leonardo figlio del fu calzolaio Mafei quale erede di Giovanni Moser di Montagnaga plebe di Pinè, distretto di Trento, presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente della metà di un maso chiamato Mairhoff con un casale e proprietà arative e prative, grezive, boschive, pascoli e acque lì portate, tutto

in un tenere spettante e pertinente a detto maso cioè con appezzamenti di terre arative per stari quattro di sementi in circa, appezzamenti di terre prative per otto opere ossia segatori circa, posti nelle pertinenze del monte di Montagnaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, nel luogo detto zum Mayerhoff presso questi certi confini, confinante a mattina col maso Ellhoff, a meridione Ebelhoff e in parte Mellhoff, a sera Locherhoff, a settentrione Paolo del Puel con un certo bosco pascolabile e in parte con un prato della stalla che è posseduto da Giovanni detto Angelo della casa grande di Nogarè e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, condurre e misurare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto Castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello che ci saranno in quel tempo, stari due di siligine, uno staro di miglio e uno staro di panico, secondo la comune misura di Trento. Inoltre in denari carentani cinque e quattrini tre di buona moneta meranense. Nella festa della natività del Signore nostro Gesù Cristo metà di una spalla di maiale maschio. Ancora nella festa di San Giorgio ogni anno metà di un hedo ossia capretto e metà di trenta uova di gallina a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 10**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Laurentio a Guardia, plebis Perzeni, ad soluendum omni anno ipsi castro, staria duo siliginis, starium unum milei, et starium unum pannitii, et carentanos quinque et quatrinos tres in pecuniis. Item medietatem unius spallae porci masculi, et medietatem unius capreti, necnon medietatem ovorum gallinae triginta, nomine affictus, medietatis mansus infrascripti.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vero nona mensis ianuarii, in stuba magna inferiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus ibidem magistro Christophoro fabro ferrario filio quondam Matthei a Mandula, habitatore Pinedi districtus Tridenti, et Iohanne Antonio ac Michaele fratribus filiis quondam Georgii Moser de Montagnaga, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzeni, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura infrascripto conductori facta rogata per quondam Egregium dominum Iohannem Antonium Dorigatum, alias Notarium Perzeni, sub die 13 ianuarii 1547 per se et successores. Nominatim

pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Laurentium filium Michaelis a Guardia, plebis Perzeni predictae, presentem et nomine dicti eius patris et heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem. Nominatim de medietate unius mansus, vocati Mayerhoff, cum uno casale et possessionibus arrativis, prativis, grezivis, buschivis, pasculis et aquae ductibus, toto in uno tenere, videlicet pro petiis terrarum arrativarum pro stariis quattuor seminis, et pro petiis terrarum prativarum pro octo operibus seccatorum, et haec omnia in uno tenere sunt posita, et sita in pertinentiis montis Montagnagae, plebis Pinedi, districtus Tridenti, in loco ubi dicitur zum Mayerhoff apud hos assertos confines, a mane apud mansum Ellhoff, a meridie Ebenhoff, et partim Mellhoff, a sero Locherhoff, a septentrione apud Paulum del Puel cum nemore, et partim pratum della stalla. Quod possidetur per Ioannem dictum Anzel a domo magna de Nogaredo et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, conducere et mensurare omnibus eius sumptibus et periculis in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus dicti castri et qui pro tempore fuerint, staria duo siliginis,

starium unum milei, starium unum pannitii, ad communem mensuram Tridenti. Item in pecuniis carentanos quinque et quattrinos tres bonae monetae maranensis. In festo vero Nativitatis Domini nostri Iesu Christi, medietatem unius spallae porci masculi. Item in festo Sancti Georgii etiam omni anno, medietatem unius hedi, sive capreti, et medietatem triginta ovorum gallinarum nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 10

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Laurenzio della Guardia, plebe di Pergine, da pagare ogni anno a detto castello stari due di siligine, stari uno di miglio e stari uno di panico, e carentani cinque e quattrini tre in denaro. Inoltre metà di una spalla di maiale maschio, e metà di un capretto, nonché la metà di trenta uova di gallina, a nome di affitto per la metà del maso infrascritto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno nove del mese di gennaio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti lì mastro Cristoforo fabbro ferraio figlio del fu Matteo di Mandula, abitante in Pinè, distretto di Trento, e i fratelli Giovanni Antonio e Michele, figli del fu Giorgio Moser di Montagnaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano

dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura fatta all'infrascritto conduttore e stesa dal fu Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato, al tempo Notaio di Pergine, il giorno 13 gennaio 1547 per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Laurenzio figlio di Michele della Guardia della predetta plebe di Pergine, presente e a nome di detto suo padre e dei suoi eredi stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante.

Espressamente della metà di un maso chiamato Mayerhoff con un casale e proprietà arative e prative, grezive, boschive, pascoli e acque lì portate, tutto in un tenere e cioè per appezzamenti di terre arative di stari quattro di sementi, per appezzamenti di terre prative di otto opere di segatori, e tutte queste sono poste in un tenere e situate nelle pertinenze del monte di Montagnaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, nel luogo detto zum Mayerhoff presso questi certi confini, confinante a mattina col maso Ellhoff, a meridione Ebelhoff e in parte Mellhoff, a sera Locherhoff, a settentrione con Paolo del Puel con un bosco pascolivo e in parte con un prato della stalla

che è posseduto da Giovanni detto Angelo della casa grande di Nogarè e forse con altri ulteriori confini.

[Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, condurre e misurare, dopo essersi assunto tutte le sue responsabilità e pericoli, in detto Castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello che ci saranno in quel tempo, stari due di siligine, uno staro di miglio e uno staro di panico, secondo la comune misura di Trento. Inoltre in denari carentani cinque e quattrini tre di buona moneta meranense. Nella festa della Natività del Signore nostro Gesù Cristo metà di una spalla di maiale maschio. Ancora nella festa di San Giorgio ogni anno metà di un hedo ossia capretto e metà di trenta uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 11

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa de uno vineto a Pocellago, messer Michaeli Textori et Ioanni Mariae fratri de Basilica Pinedi, ac Mattheo e Iacobo fratribus a Platiis, ac Ioanni Mariae de Fuxis de Ricalcho in solidum. Ad soluendum ipsi castro carentanos tres et quatrenum unum.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vigesima mensis ianuarii, in stuba magna inferiori castris Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Reverendo domino Presbitero Valentino Mutter de Falesina, Egregio domino Albertho Scutellio et Vigilio filio quondam Antonii olim Silvestri a Platheis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castris Perzeni, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio et Episcopo Tridenti dignissimo d. d. nostro gratiosissimo, pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni,



sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, visa prius Investitura rogata per Egregium dominum Iosephum Gebel Notarium Perzeni, sub die 5 februarii anni 1564. Per tactum manus legitime investiuit messer Michaelem filium quondam magistri Iacobi Textoris de Basilica, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio et Ioanni Mariae fratris nomine, Mattheum et Iacobum fratres filios quondam Andreae a Placiis, et Ioannem Mariam filium quondam Francisci de Fuxis de Ricalcho Pinedi predicti, presentes in solidum, pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de uno vineto operarum undecim in circa, posito in pertinentiis Pinedi, et in loco dicto a Pocellago, apud hos assertos confines, a mane apud Bernardum Valentini de Lasesio, a meridie Georgium quondam Baptistae de Ricalcho et partim Valentinum de Sancto Stephano, a sero rivum laventem in flumen Avisii, a septentrione flumen Avisii, et forte apud veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava, dare, solvere et numerare in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus suis, carentanos tres et quatrenum unum bonae monetae de Marano, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae.....

## TRADUZIONE

### PAG. 11

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa per un vigneto a Pozzalago a messer Michele Testori e a Giovanni Maria fratello di Baselga di Pinè, e a Matteo e Giacomo fratelli delle Piazze, e a Giovanni Maria Fuxi di Ricaldo, in solido. Da pagare allo stesso castello carentani tre e quattrini uno.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno venti del mese di gennaio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti lì il Reverendo signor Presbitero Valentino Mutter di Falesina, l'Egregio signor Alberto Scutelli e Vigilio figlio del fu Antonio una volta Silvestri delle Piazze di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo, per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare

alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Vista prima l'Investitura stesa dall'Egregio signor Giuseppe Gebel Notaio di Pergine, il giorno 5 febbraio 1564. Per il tocco della mano legittimamente investì messer Michele figlio del fu mastro Giacomo Testori di Baselga, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome del fratello Giovanni Maria, Matteo e Giacomo fratelli figli del fu Andrea delle Piazze e Giovanni Maria figlio del fu Francesco Fuxi di Ricaldo, del predetto Pinè, presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un vigneto di circa undici opere posto nelle pertinenze di Pinè e nel luogo detto a Pozzalago, presso questi certi confini, confinante a mattina con Bernardo Valentini di Lases, a meridione con Giorgio del fu Battista di Ricaldo e in parte con Valentino di Santo Stefano, a sera col rio confluyente nel fiume Avisio, a settentrione il fiume Avisio e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, e numerare, in detto Castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai suoi successori, carentani tre e quattrini uno di buona moneta di Merano, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 14**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa de mansu infrascripto eidem messer Michaeli Textori, agenti proprio et Ioanni Mariae fratris nomine. Ad soluendum omni anno dicto castro, staria quattuor siliginis, staria duo milei, staria duo pannitii, in pecuniis carentanos triginta duos et quatrinos tres, unam spallam porci, et unum hedum sive carentanos undecim, ac ova gallinae triginta, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vigesima mensis ianuarii, in stuba magna inferiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Reverendo domino Presbitero Valentino Mutter de Falesina, Egregio domino Albertho Scutellio et Vigilio filio quondam Antonii olim Silvestri a Platheis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio et Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam dominum Melchiorem Crivellum alias Notarium Perzeni, sub die 21 aprilis anni 1555 per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore, pro intractica

et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit messer Michaellem filium quondam magistri Iacobi Textoris de Basilica, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio et Ioanni Mariae fratris nomine, presentemque pro se et suis heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem. Nominatim de uno mansu dicto al Valdo, sive zum Faldenhoff sito in pertinentiis montis Montagnagae Pinedi predicti, cum domibus, stallis et teziis, muris et lignaminibus edificato, cum hortis, curtivis, ac terris arrativis ad mensuram circa stariorum quinquaginta seminis, prativis, grezivis buschivis, rivis at aquae ductibus in uno tenere, apud hos assertos confines, a mane apud Grillhoff et Ellhoff, Bernardellum et vallem rivi, et apud Tassenhoff et Purgerhoff et Herlach hoff, excepta petia terrae infrascripta, et forte dicto mansui et iuribus suis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis vel eius octava, dare, solve, numerare, mensurare et presentare omnibus suis sumptibus et periculis in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, staria quattuor siliginis, staria duo milei, stariaque duo pannitii boni et bonae ac sufficientis ad communem mensuram Tridenti. Item in pecuniis carentanos triginta duos et quatrinos tres bonae monetae de Marano. In festo vero Nativitatis Domini nostri Iesu

Christi unam spallam porci masculi, et in festo Ressionis Domini nostri Iesu Christi unum hedum, sive carentanos undecim monetae predictae, et ova gallinae numero triginta, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae.....

## TRADUZIONE

### PAG. 14

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa per il maso infrascritto allo stesso messer Michele Testori agente per sé e a nome del fratello Giovanni Maria. Da pagare ogni anno a detto castello, stari quattro di siligine, stari due di miglio, stari uno di panico, in monete carentani trentadue e quattrini tre, una spalla di maiale, e un capretto oppure carentani undici e trenta uova di gallina, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno venti del mese di gennaio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti lì il Reverendo signor Presbitero Valentino Mutter di Falesina, l'Egregio signor Alberto Scutelli e Vigilio figlio del fu Antonio una volta Silvestri delle Piazze di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo

Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu signor Melchiore Crivelli una volta Notaio di Pergine, il giorno 21 aprile 1555 per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì messer Michele figlio del fu mastro Giacomo Testori di Baselga, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente per sé e a nome del fratello Giovanni Maria, presente per sé e i suoi eredi stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante.

Espressamente di un maso detto al Valdo, ossia zum Faldenhoff, sito nelle pertinenze del monte di Montagnaga di Pinè predetto, con case, stalle e soffitte costruito in muratura e legno con orti, cortili e terre arative della misura di circa cinquanta stari di sementi, prativi, grezivi e boschivi con rivi e acque lì condotte in un tenere, presso questi certi confini, confinante a mattina con Grillhoff e Ellhoff, Bernardello e la valle del rio e con Tassenhoff e Purgerhoff e Herlachhoff ad eccezione dell'appezzamento di terra infrascritto e forse per detto maso e i suoi diritti altri sono numerosi e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, condurre, misurare, e presentare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto Castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari quattro di siligine, stari due di miglio, stari due di panico, buoni, buone e sufficienti, secondo la comune misura di Trento. Inoltre in denari carentani trentadue e quattrini tre di buona moneta di Merano. Nella festa della Natività del Signore nostro Gesù Cristo una spalla di maiale maschio e nella festa di Resurrezione del Signore nostro Gesù Cristo, un capretto, oppure carentani undici della moneta predetta e trenta uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 19**

**Alia Investitura pro castro Perzeni, concessa de infrascriptis rebus et bonis, Stephano filio quondam Odorici de Vico Pinedi, Andreae a Fontana de Arzolaga, Antonio Mantuano, Ioanni filio Bartholomei olim Petri Moschae, agenti nomine dicti eiusque propriis in solidum. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria septem siliginis, starium unum milei, starium unum hordei et staria duo avenae. Item in pecuniis carentanos undecim, nomine affictus.**

(Per le questioni dei livellari furon fatte due Investiture, cioè la prima a pagina XII orzo starium 1, miglio starium 1, avena starium 2.)

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vigesima mensis ianuarii, in stuba magna castris Perzeni diaecesis feltrensis. Presentibus Reverendo domino Presbitero Valentino Mutter de Falesina, Egregio domino Albertho quondam domini Odorici a Scuteliis de burgo Perzeni et Antonio filio quondam Blasii dell'Andrea, de mansu Plathearum, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castris Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio et Episcopo Tridenti dignissimo d. d.

nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam dominum Andream de Guielmis olim Notarium Perzeni, sub die septima mensis novembris anni 1575 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investiuit Stephanum filium quondam Odorici de Vico Pinedi, districtus Tridenti, Andream quondam Georgii a Fontana de Arzolaga, Antonium quondam Dominici Mantuani et Ioannem filium Bartholomei olim Petri Moscha, de mansu vocato del Naunin, nomine dicti Bartholomei patris agentem, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de infrascriptis rebus et bonis.

1. Videlicet primo de una domo, muris et lignaminibus constructa scandulis cooperta, cum duabus stallis, canipa, stuba, furno, coquina, camera et aliis suis commoditatibus, posita in dicta villa Arzolagae plebis Pinedi, districtus Tridenti, a mane et meridie apud viam communem, a sero et septentrione Sigismundum Bertholottum de dicta villa.

2. Item de stabulo parvo, cum torculari et curtivo, sito in dicta villa Arzolagae circumcirca apud illos de Zoaninis eiusdem villae.

3. Item de uno hortulo subtus domum cum grezio, sito in dictis pertinentiis, a mane apud fratres de Tanutis, a meridie Antonium de Ricalcho, a sero illos de Villotis, a septentrione Sandros de Sternico.

4. Item de una petia terrae arrativa starii unius seminis, cum prato a

plaustris tribus faeni, sita in dictis pertinentiis et loco al Naunin, nunc possessa per dictum Antonium Mantuanum et meliorata ad semen stariorum quindecim, et plaustrorum viginti in circa a mane apud costam dictam del Lares, a meridie lacum, a sero dictum Bartholomeum Muscam, a septentrione communem.

5. Item de uno nemore plodiorum viginti, possesso per dictos Bartholomeum et Antonium conductores, posito in dictis pertinentiis et loco al Naunin circumcirca apud communem.

6. Item de una petia terrae arrativa starii unius seminis, posita in dictis pertinentiis et loco entro alli Masi, a mane et meridie apud viam communem, a sero et septentrione Bertholottos.

7. Item de alia petia terrae arrativa stariorum quattuor seminis, sita in dictis pertinentiis et loco alle Campestrine, a mane et septentrione apud illos de Campo longo, a meridie viam communem, a sero communem et predictos de Campo longo.

8. Item de alia petia terrae arrativa de stariis tribus seminis, et prativa a duabus operibus seccatoris posita in dictis pertinentiis et loco alli Campilongi dicta a Fosch, a septentrione apud viam communem, ab aliis partibus heredes Iacobi de Campolongo.

9. Item de alia petia terrae arrativa, a stariis duobus seminis, posita in dictis pertinentiis et loco alla Gambaraiia, a mane, meridie et sero apud illos de Ioanninis de Arzolaga, a septentrione viam communem.

10. Item de alia petia terrae arrativa, a stariis tribus seminis, posita in dictis pertinentiis et loco al Tret, a mane apud Vigilium de Villiotis, a meridie Sigismundum Bertholottum, a sero commune Pinedi, a septentrione viam communem.

11. Item de alia petia terrae arrativa, ab uno stario seminis, posita in dictis pertinentiis et loco alla Lasta, cum foario contiguo, a mane apud Nicolam de Tanutis, a meridie heredes Antonii de Ricalco, a sero Vigilium de Villiotis, a septentrione viam communem.

12. Item de alia petia terrae ab uno stario seminis, posita in dictis pertinentiis et loco al Cogno, a mane et meridie apud illos de Ioanninis, a sero dictum Sigismondum Bertholottum, a septentrione Ioannem del Berth.

13. Item de alia petia terrae arrativa, a stariis tribus seminis cum dimidio, in pertinentiis villae Basilicae dicti montis, a mane et meridie apud heredes Iacobi Textoris de Basilica, a sero et a septentrione senterium.

14. Item de alia petia terrae prativa ab uno plaustro faeni, posita in regulatu dictae villae Basilicae, et in loco nuncupato alla Sega, cicumcirca apud communem Pinedi.

15. Item de alia petia terrae palludiva, sita in dictis pertinentiis Arzolagae et in loco al Toval, a mane apud heredes Antonii de Ricalcho, a meridie et septentrione heredes Iacobi de Campolongo, a sero Nicolaum Tanutum.

16. Item de prato subtus ecclesiam dictae villae Basilicae, a mane et meridie apud viam communem, a sero iura dictae ecclesiae, a septentrione Grisentum de Grisentis dictae villae.

17. Item de prato unius operae seccatoris, sito in dictis pertinentiis Campi longi et in loco alle Vie, a mane, meridie et sero apud heredes Iacobi de Campolongo, a septentrione heredes Ambrosii de Campolongo.

18. Item de pratulo in dictis pertinentiis Campilongi, et in loco dicto alle Lavine infra suos confines.

19. Item de prato sex operarum seccatorum, sito in dictis pertinentiis

et loco a Cademoran, a mane apud communem, a meridie heredes Iacobi de Campolongo, a sero heredes Georgii de Sternico, a septentrione Cristianum Tanutum.

20. Item de alio prato operarum duarum seccatoris, sito in dictis pertinentiis et loco alla Riva, a mane, sero, et septentrione apud communem Pinedi, a meridie Simonem de Sandris de Sternico.

21. Item de alio prato de operibus quattuor seccatoris, sito in dictis pertinentiis et loco a Prestalla, a mane apud Petrum de Tersilla, a sero Ianesum molitorem de Basilica Pinedi, a meridie et septentrione .

22. Item de uno molendino posito in dictis pertinentiis et loco vocato alla Roza, a mane apud viam communem, a meridie rugiam ibidem labentem, a sero Gasparum de Vico, a septentrione Leonardum Sorn de Vico.

23. Item de uno vineali posito in dictis pertinentiis et loco nuncupato a Pocellago, trium zappatorum in circa a mane apud Nicolam de Tanutis, a meridie Nardinum de Lona, a sero Petrum Columbinum, a septentrione viam communem.

24. Item de una clausura posita in plebe Civezani et in loco dicto a Roverè, infra suos confines, de quibus dicti conductores ignorant, et ubi sit, a quibus que possidetur.

Et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere, et presentare ac numerare, omnibus eorum sumptibus et periculis, in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius

Castenerio et successoribus in dicto castro, staria septem siliginis, starium unum milei, et starium unum hordei ac staria duo avenae boni et bonae ac sufficientis ad communem mensuram Tridenti. Item in pecuniis carentanos undecim bonae monetae maranensis, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum in solidum obligatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 19

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa per gli infrascritti beni e cose a Stefano figlio del fu Odorico di Vigo di Pinè, ad Andrea Fontana di Rizzolaga, ad Antonio Mantovano, a Giovanni figlio di Bartolomeo fu Pietro Mosca, agenti in solido a nome dei sopraddetti e a nome proprio. Da pagare ogni anno allo stesso castello stari sette di siligine, uno di miglio, uno di orzo e due di avena. Ancora in denari carentani undici, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno venti del mese di gennaio, nella stube grande del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti il Reverendo signor Presbitero Valentino Mutter di Falesina, l'Egregio signor Alberto del fu signor Odorico Scutelli della borgata di Pergine, e Antonio figlio del fu Biagio dell'Andrea del maso delle Piazze, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e

Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu signor Andrea Guielmi al tempo Notaio di Pergine il giorno 7 del mese di novembre dell'anno 1575 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, e anche a nome di quelli citati, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Stefano figlio del fu Odorico di Vigo di Pinè, distretto di Trento, Andrea del fu Giorgio Fontana di Rizzolaga, Antonio del fu Domenico Mantovani e Giovanni figlio di Bartolomeo del fu Pietro Mosca del maso chiamato del Naunin agente a nome del detto Bartolomeo suo padre, presenti in solido per sè e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia loro fatto e accettanti. Espressamente delle cose e dei beni infrascritti e cioè

1. Primo di una casa costruita in muratura e legno e coperta di scandole con due stalle, una cantina, una stube, un forno, una cucina, una camera e altre sue comodità posta in detta villa di Rizzolaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, confinante a mattina e a meridione con la via comunale, a sera e settentrione con Sigismondo Bortolotti di detta villa.

2. Ancora di un piccolo covile con un torchio e un cortile posti in detta villa di Rizzolaga confinante tutto intorno con i Giovannini della stessa villa.

3. Ancora di un piccolo orto sotto la casa con un grezivo posto in dette pertinenze, confinante a mattina con i fratelli Tanuti, a meridione con Antonio di Ricaldo, a sera con quelli dei Villoti, a settentrione con i Sandri di Sternigo.

4. Ancora di un appezzamento arativo di stari uno di semenza, con un prato di tre plaustri di fieno, posto in dette pertinenze e nel luogo al Naunin, ora posseduto dal detto Antonio Mantovano e migliorato fino al quindici stari di semenza e circa venti plaustri, confinante a mattina con la costa detta del Lares, a meridione con il lago, a sera con detto Bartolomeo Mosca, a settentrione con il comune.

5. Ancora di un bosco pascolivo di venti plodi posseduto dai detti Bartolomeo e Antonio conduttori, posto in dette pertinenze e nel luogo al Naunin, confinante tutt'intorno col comune.

6. Ancora di un appezzamento arativo di uno staro di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo entro alli Masi, confinante a mattina e meridione con la via comunale, a sera e settentrione con i Bortolotti.

7. Ancora un altro arativo di stari quattro di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo alle Campestrine, confinante a mattina e settentrione con quelli di Campolongo, a meridione con la via comunale, a sera con il comune e i predetti di Campolongo.

8. Ancora di un altro arativo di tre stari di semenza e prato di due opere di segatori posto in dette pertinenze e nel luogo alli Campilonghi a Fosch,



confinante a settentrione con la via comunale, dalle altre parti con gli eredi di Giacomo di Campolongo.

9. Ancora un arativo di stari due di sementi posto in dette pertinenze e nel luogo alla Gambararaia, confinante a mattina, meridione e sera con quelli dei Giovannini di Rizzolaga, a settentrione con la via comunale.

10. Ancora un altro appezzamento arativo di tre stari di sementi posto in dette pertinenze e nel luogo al Tret, confinante a mattina con Vigilio Vilioti, a meridione con Sigismondo Bortolotti, a sera col comune di Pinè, a settentrione con la via comunale.

11. Ancora di un altro arativo di uno staro di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo alla Lasta, con un bosco di latifoglie attiguo, confinante a mattina con Nicola Tanuti, a meridione con gli eredi di Antonio di Ricaldo, a sera con Vigilio Vilioti, a settentrione con la via comunale.

12. Ancora con un altro appezzamento di uno staro di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo al Cagno, confinante a mattina e meridione con i Giovannini, a sera con detto Sigismondo Bortolotti, a settentrione con Giovanni Berth.

13. Ancora un altro arativo di stari tre e mezzo di semenza nelle pertinenze della villa di Baselga in detta montagna, confinante a mattina e meridione con gli eredi di Giacomo Textori di Baselga, a sera e settentrione con il sentiero.

14. Ancora di un altro prato di un plaustro di fieno posto nella Regola di detta villa di Baselga e nel luogo chiamato alla Sega, confinante tutt'intorno con il comune di Pinè.

15. Ancora di un altro appezzamento di palude posto in dette pertinenze di Rizzolaga e nel luogo al Toval, confinante a mattina con gli eredi di Antonio di Ricaldo, a meridione e settentrione con gli eredi di Giacomo di Campolongo, a sera con Nicola Tanuti.

16. Ancora di un prato sotto la chiesa di detta villa di Baselga, confinante a mattina e meridione con la via comunale, a sera con i diritti di detta chiesa, a settentrione con Grisento Grisenti di detta villa.

17. Ancora di un prato di un'opera di segatore posto in dette pertinenze ai Campilonghi e nel luogo alle Vie, confinante a mattina, meridione e sera con gli eredi di Giacomo di Campolongo, a settentrione con gli eredi di Ambrosi di Campolongo.

18. Ancora di un praticello in dette pertinenze di Campolongo e nel luogo detto alle Lavine fra i suoi confini.

19. Ancora di un prato di sei opere di segatori posto in dette pertinenze e nel luogo a Cademoran, confinante a mattina con il comune, a meridione con Giacomo di Campolongo, a sera con gli eredi di Giorgio di Sternigo, a settentrione con Cristiano Tanuti.

20. Ancora di un altro prato di due opere di segatori posto in dette pertinenze nel luogo alla Riva, a mattina, sera e settentrione confinante con il comune di Pinè, a meridione con Simone Sandri di Sternigo.

21. Ancora di un altro prato di opere quattro di segatori posto in dette pertinenze e nel luogo a Prestalla, confinante a mattina con Pietro di Tressilla, a sera con Ianeso mugnaio di Baselga di Pinè, a meridione e settentrione.....

22. Ancora di un mulino posto in dette pertinenze e nel luogo chiamato alla Roza, confinante a mattina con la via comune, a meridione con la roggia ivi lambente, a sera con Gasparo di Vigo, a settentrione con Leonardo Sorn di Vigo.

23. Ancora di un vigneto posto in dette pertinenze e luogo chiamato a Pozzalago di tre zappatori circa, confinante a mattina con Nicola Tanuti, a meridione con Nardino di Lona, a sera con Pietro Colombino, a settentrione con la via comunale.

24. Ancora di una proprietà recintata posta nella plebe di Civezzano e nel luogo detto a Roverè fra i suoi confini dei quali detti conduttori ignorano ove sia e da chi sia stata posseduta. E forse per queste dette cose affittate, vi sono altri, molti e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, presentare e numerare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari sette di siligine, uno di miglio, uno di orzo e due di avena, buoni, buone e sufficienti, secondo la comune misura di Trento. Inoltre in denari carentani undici di buona moneta meranense, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose in solido impegnate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 22**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Francisco filio quondam Iacobi de Sandris de Sternico Pinedi, agenti proprio et Ioannis etiam de Sandris et Silvestro filio quondam Ioannis olim Georgii de Sternico agenti etiam nominibus de quibus. De infrascriptis bonis ad soluendum ipsi castro, omni anno staria quattuor siliginis, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vigesima prima mensis ianuarii, in burgo Perzeni, diaecesis feltrensis, et in contrata Marchedelli, studio domus habitationis mei Notarii infrascripti. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici a Scutelliis de burgo Perzeni, domino Philippo Bruno Notario et Lazaro Morello de Portulo, vallis Ananniae, habitatore Perzeni, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzeni, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo D.D. Ludovico, tituli Sancti Honofrii S.R.E. presbytero Cardinale Madrutio, Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo per sé et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, nominibus etiam quibus infra pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi

noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactum manus legitime investivit Franciscum filium quondam Iacobi de Sandris de Sternico plebis districtus Tridenti, agentem nomine proprio ac nomine et vice Simonis filio quondam Girardi de Sandris et Sylvestrum filium quondam Ioannis olim Georgii de Sternico, agentem etiam proprio nomine, ac Stephani et Nicolai eius fratrum et Iacobi filio quondam alterius Iacobi de Ioriatis, presentes per se et dictis nominibus, ac eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes de infrascriptis rebus et bonis. Visa temen prius investitura rogata per quondam dominum Iovannem Antonium Dorigatum alias Notarium Perzeni sub die 27 martii 1544 videlicet primo.

1. Nominatim de una petia terrae arrativa de stariis novem seminis in circa sita in dictis pertinentiis Sternigi, et in loco dicto in Cortelet, a mane apud Gratiadeum Columbinum de Sternico, a meridie Simonem conductorem suprascriptum, cum iuribus venerabilis Capituli Ecclesiae Tridenti et partim viam communem, a sero Petrum Columbinum et partim Christanum Zendronum, a septentrione Petrum Columbinum.

2. Item de una petia terrae arrativa stariorum quattuor seminis, sita in dictis pertinentiis et loco al Campo della Nogara, nunc vero alla Cros, a mane et septentrione apud Simonem de Sandris, a meridie et sero viam communem.

3. Item de alia petia terrae arrativa, stariorum duorum seminis, sita in dictis pertinentiis et loco sotto il Rover, nunc vero alla Stretta, a mane et meridie apud Sylvestrum olim Ioannis de Sternico et fratres, ac Iacobum suprascriptum conductores, a sero Antonium de Sandris et Gratiadeum

Columbinum, a septentrione apud Petrum Columbinum, et partim Gratiadeum Columbinum, et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

...Omni anno in festo Sancti Michaelis ut eius octava dare, solve, conducere et mensurare, omnibus suis sumptibus et periculis in dicto Castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, staria quatuor siliginis, bonae et sufficientis, ad communem mensuram Tridenti, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 22

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Francesco figlio del fu Giacomo Sandri di Sternigo di Pinè, agente in proprio e agente anche a nome di Giovanni anche lui Sandri e Silvestro figlio del fu Giovanni del fu Giorgio di Sternigo, degli infrascritti beni da pagare allo stesso castello ogni anno stari quattro di siligine, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno ventuno del mese di gennaio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre e in contrada Marchedelli, nello studio della casa di abitazione di me Notaio infrascritto. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli della borgata di Pergine e il signor Filippo Bruno Notaio e

Lazaro Morello di Portulo della valle di Non abitante a Pergine, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, a nome anche di quelli citati, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Francesco figlio del fu Giacomo Sandri di Sternigo, plebe, distretto di Trento, agente a nome proprio e a nome e in vece di Simone figlio del fu Girardi Sandri e Silvestro figlio del fu Giovanni del fu Giorgio di Sternigo, agente anche lui a proprio nome e dei suoi fratelli Stefano e Nicola e di Giacomo figlio del fu altro Giacomo Ioriati, presenti per sè e i detti nominati e per i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia loro fatto e accettanti gli infrascritti cose e beni. Vista tuttavia prima l'Investitura stesa dal fu signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine il giorno 27 marzo 1544 e cioè

1. Espressamente di un appezzamento arativo di circa nove stari di semenza posto in dette pertinenze di Sternigo e nel luogo detto in Cortelet,

confinante a mattina con Graziadeo Colombini di Sternigo, a meridione con Simone conduttore soprascritto con i diritti del Venerabile Capitolo della chiesa di Trento e in parte con la via comunale, a sera con Pietro Colombino e in parte con Cristiano Zendron, a settentrione con Pietro Colombino.

2. Ancora di una pezza di terra arativa di quattro stari di semenza posta in dette pertinenze e nel luogo al Campo della Nogara, ora invero alla Cros, confinante a mattina e settentrione con Simone Sandri, a meridione e sera con la via comunale cui da tutte le parti confinano il comune e vie comunali

3. Ancora un altro arativo di due stari di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo sotto il Rover, ora invero alla Stretta, confinante a mattina e meridione con Silvestro una volta Giovanni di Sternigo e i fratelli e Giacomo soprascritto, conduttori, a sera con Antonio Sandri e Graziadeo Colombini, a settentrione con Pietro Colombini e in parte con Graziadeo Colombini e forse per queste cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, condurre e misurare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari quattro di siligine buona e sufficiente, secondo la comune misura di Trento, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 24**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Silvestro filio quondam Ioannis olim Georgii de Sternico Pinedi, agenti proprio nomine, necnon nomine ac vice Stephani et Nicolai eius fratrum, et Iacobi filio quondam alterius Iacobi de Ioriatis, de infrascripto mansu dicto Muzenhoff. Ad soluendum omni anno ipsi castro, starium unum frumenti, staria duo siliginis, starium unum milei, et starium unum pannitii, nomine affictus**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vigesima prima mensis ianuarii, in burgo Perzeni diaecesis feltrensis, et in contrata Marchedelli et in studio domus habitationis mei Notarii infrascripti. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici a Scutelliis de burgo Perzeni, Reverendo domino Presbitero Valentino Mutter, de Falesina et Nobilis domino Gerardo Scharpa pariter de Perzino, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio et Episcopo Tridenti dignissimo d. d. nostro gratiosissimo. Per se et successores, nominatim per una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore, nominibus etiam qualibus infra pro

intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Sylvestrum filium quondam Ioannis olim Georgii de Sternico, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio nomine, ac nomine et vice Stephani et Nicolai fratrum suorum, et nomine etiam Iacobi filii quondam alterius Iacobi de Ioriatis, presentem dictis nominibus, pro se et heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem. Visa tamen prius Investitura rogata per quondam Egregium dominum Iovannem Antonium Dorigatum alias Notarium Perzeni de anno 1544 die 28 mensis martii. Nominatim de uno mansu, vocato Muzenhoff posito in dictis pertinentiis villae Sternigi montis Pinedi, videlicet et

1. Primo de una petia terrae arrativa a stariis quattuor seminis, posita in dictis pertinentiis et loco zum Hosel Stauden, sive al Coller, a mane apud dictos conductores, a meridie Pasquinum quondam Angeli Brisegini de Ricalco, a sero dictum Pasquinum quondam Angeli Brisegini et partim dictum Dominicum Pillonum, a septentrione viam comunem.

2. Item de alia petia terrae arrativa, stariorum duorum seminis in circa, cum una petia terrae prativa duorum seccatorum in uno tenere, mediante tamen uno campo Petri Columbini nunc, alias vero Francisci Columbini, intra dictam petiam terrae arrativam et prativam sitam in dictis pertinentiis Sternigi et loco a Naz, a mane apud Petrum Columbinum, a meridie partim dictum Petrum, et partim conductores, per bonis Bartholomei de Sternigo, a sero Dominicum Pillonum et partim Iosephum filium quondam Francisci de

Ricalco, a septentrione Cristanum de Sandris. 3. Item de alia petia terrae prativa quartae partis unius seccatoris, sita in dictis pertinentiis et loco al Grezo, a mane apud Franciscum de Sandris, a meridie Graciadeum Columbinum, a sero Rivum dictum el Riff, a septentrione conductorem et partim Ioannem Berthum.

4. Item de uno casali, alias rupto et discoperto, nunc vero ad culturam reducto, a duobus stariis seminis in circa sito in dictis pertinentiis et loco zum Hosel Stauden, videlicet al Coller, a mane apud Gratiadeum Columbinum et partim Ioannem de Sandris, a meridie dictum Ioannem de Sandris, a sero Iosephum de Fuxis et partim Gratiadeum Columbinum, a septentrione viam comunem.

5. Item de uno prato unius seccatoris in circa, sito in loco dicto, supra lacum magnum, a mane apud Gratiadeum Columbinum, a meridie viam consortalem, a sero Iovannem Mariam de Fuxis de Ricalco, a septentrione alias communem Pinedi, nunc vero conductores, et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

....Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava, dare, solvere, conducere, mensurare, omnibus suis sumptibus et periculis, in dicto castro Perzeni, et praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, starium unum frumenti, staria duo siliginis, starium unum milei, et starium unum pannitii boni et bonae ac sufficientis, ad communem mensuram Tridenti, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum....

## TRADUZIONE

### PAG. 24

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Silvestro figlio del fu Giovanni del fu Giorgio di Sternigo di Pinè, agente a nome proprio e anche a nome e in vece dei suoi fratelli Stefano e Nicola e a Giacomo del fu altro Giacomo Ioriatti dell'infrascritto maso detto Muzenhoff. Da pagare ogni anno allo stesso castello stari uno di frumento, due di siligine, uno di miglio e uno di panico, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno ventuno del mese di gennaio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre e in contrada Marchedelli, nello studio della casa di abitazione di me Notaio infrascritto. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli della borgata di Pergine, il Reverendo signor Presbitero Valentino Mutter di Falesina e il Nobile signor Gerardo Scarpa parimenti di Pergine, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Per sé e i successori, espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall' infrascritto conduttore, e anche a nome di

quelli citati, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Silvestro figlio del fu Giovanni del fu Giorgio di Sternigo, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente a nome proprio e a nome e in vece dei suoi fratelli Stefano e Nicola, e a nome anche di Giacomo figlio del fu altro Giacomo Ioriatti, presente a nome anche degli altri citati, per sè e gli eredi stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante. Vista tuttavia prima l'Investitura stesa dal fu Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine il giorno 28 marzo dell'anno 1544. Espressamente di un maso chiamato Muzenhoff posto in dette pertinenze della villa di Sternigo del monte di Pinè e cioè

1. Primo di un appezzamento arativo di quattro stari di semenza posto in dette pertinenze e luogo zum Hosel Stauden, ossia al Coller, confinante a mattina con detti conduttori, a meridione con Pasquino del fu Angelo Broseghini di Ricaldo, a sera con detto Pasquino del fu Angelo Broseghini e in parte con detto Domenico Pillon, a settentrione con la via comunale.

2. Ancora di un altro appezzamento arativo di due stari di semenza circa con un prato di due segatori in un tenere con in mezzo tuttavia un campo, ora di Pietro Colombini, una volta invero di Francesco Colombini, fra detto appezzamento arativo e il prato posti in dette pertinenze di Sternigo e nel luogo a Naz, confinante a mattina con Pietro Colombini, a meridione in parte con detto Pietro e in parte con i conduttori per i beni di Bartolomeo

di Sternigo, a sera con Domenico Pillon e in parte con Giuseppe figlio del fu Francesco di Ricaldo, a settentrione con Cristiano Sandri.

3. Ancora di un prato di una quarta parte di un segatore posto in dette pertinenze e nel luogo al Grezo, confinante a mattina con Francesco Sandri, a meridione con Graziadeo Colombini, a sera con il rivo detto el Riff, a settentrione con il conduttore e in parte con Giovanni Berto.

4. Ancora di un casale una volta rotto e scoperchiato, ora invero ridotto a coltura di circa due stari di semenza posto in dette pertinenze e luogo zum Hosel Stauden, ossia al Coller, confinante a mattina con Graziadeo Colombini e in parte con Giovanni Sandri, a meridione con detto Giovanni Sandri, a sera con Giuseppe Fux e in parte con Graziadeo Colombini, a settentrione con la via comunale.

5. Ancora di un prato di circa un segatore posto nel luogo detto, sopra il grande lago, confinante a mattina con Graziadeo Colombini, a meridione con la via consortale, a sera con Giovanni Maria Fuxi di Ricaldo, a settentrione una volta col comune di Pinè, ora invero con i conduttori e forse per queste cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, condurre e misurare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari uno di frumento, due di siligine, uno di miglio e uno di panico, buoni, buone e sufficienti, secondo la comune misura di Trento, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 27**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Gaspari filio quondam Odorici de Peterlinis, et aliis consortibus, de quibus infra de Bedulo, de mansu nominato Lechenthoff, in pertinentiis Bedulli, ad soluendum omni anno ipsi castro, staria novem surgii etc.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die tertia mensis februarii, in stuba magna inferiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de Perzino, et Thomasio filio quondam Angeli Fidelis de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti et d. d. nostro gratiosissimo per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per

tactum manus legitime investivit Gasparem filium quondam Odorici de Peterlinis de Bedullo, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio ac Angeli, Georgii et Antonii eius fratrum nomine, et Martinum filium quondam Stephani de Peterlinis agentem etiam proprio et Iovanni Mariae fratris nomine, et Vigilium filium quondam Petri de Peterlinis, ac Dominicum quondam Angeli de Peterlinis nomine etiam proprio ac Matthei, Antonii et Francisci nepotum ex quondam Iosepho fratre, necnon Pauli nepotis ex quondam Peterlino fratre, et Baptistae filii quondam Victoris de Peterlinis, omnes de dicto Bedullo, presentes in solidum per se dictis nominibus et eorum omnium heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes, et acceptantes. Visa prius Investitura rogata per quondam dominum Iohannem Antonium Dorigatum, olim Notarium Perzeni sub die 20 maii 1544. Nominatim de uno mansu nominato Lechenthoff, sito in dictis pertinentiis villae Bedulli, illico supra viam per quam itur ad vallem Flemmarum, in monte vocato Stramaiol, cum terris prativis, buschivis et grezivis circa plodiorum quadraginta, a mane apud communem, cum quadam vallicula, per quam fluit aqua de supra, a meridie communem hominum Pinedi, a sero heredes Iorii olim Petri de Bedullo, cum uno mansu vocato Stramaiol pro utili dominio et pro directo castrum Segunzani, a septentrione stratam communem, iuxta terminos fixos, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis ut eius octava dare, solvere, conducere, et mensurare praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, omnibus eorum sumptibus



et periculis staria novem surgì, boni et sufficientis ad communem mensuram Tridenti, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum,.....

## TRADUZIONE

### PAG. 27

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Gaspare figlio del fu Odorico Peterlini e ad altri consorti di cui si parlerà, di Bedollo del maso nominato Lechenthoff nelle pertinenze di Bedollo, da pagare ogni anno allo stesso castello, stari nove di sorgo etc.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di Pergine, e Tommaso figlio del fu Angelo Fedel di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento e signore nostro graziosissimo per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e

Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Gaspare figlio del fu Odorico Peterlini di Bedollo, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome dei fratelli Angelo, Giorgio e Antonio, e Martino figlio del fu Stefano Peterlini facente ancora a nome proprio e a nome del fratello Giovanni Maria, e Vigilio figlio di Pietro Peterlini nonché Domenico figlio del fu Angelo Peterlini agente per sé e a nome dei nipoti Matteo, Antonio e Francesco del fu fratello Giuseppe e del nipote Paolo del fu fratello Peterlino, e Battista figlio del fu Vittorio Peterlini, tutti di detto Bedollo, presenti in solido per sé e per i sopra nominati e per tutti i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti. Vista prima l'Investitura stesa dal fu signor Giovanni Antonio Dorigato, una volta Notaio di Pergine, il giorno 20 maggio 1544.

Espressamente di un maso chiamato Lechenthoff, posto in dette pertinenze della villa di Bedollo, là sopra la via per la quale si va alla valle dei Fiamazzi, nel monte chiamato Stramaiol, con terre prative, boschive e grezive di circa quaranta plodi, confinante a mattina con il comune, con una certa piccola valle per la quale fluisce l'acqua di sopra, a meridione con il comune degli uomini di Pinè, a sera con gli eredi di Iori del fu Pietro di Bedollo, con un maso chiamato Stramaiol di utile e diretto dominio del castello di Segonzano, a settentrione con la strada comune delimitata da termini fissi, e forse con altri ulteriori confini.

[Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, condurre, e misurare, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, stari nove di sorgo, buono e sufficiente secondo la comune misura di Trento, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 29

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa eidem Gaspari filio quondam Odorici de Peterlinis de Bedullo, pro se et aliis consortibus, de quibus infra, de mansu nominato Hollerhoff, in dictis pertinentiis Bedulli. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria duo et unam quartam siliginis, starium unum cum dimidio avenae et mediam spallam porci masculi. Necnon unum quadrantem cum dimidio bonae monetae, nomine affictus**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die tertia mensis februarii, in stuba magna inferiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de Perzino, et Thomasio filio quondam Angeli Fidelis de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Viso prius instrumento locationis et investiturae rogato per quondam Egregium dominum Ioannem Antonium Dorigatum alias

Notarium Perzeni, sub die 20 maij 1544 per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Gasparem filium quondam Odorici de Peterlinis de Bedullo, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio ac Angeli, Georgii et Antonii eius fratrum nomine, et Martinum filium quondam Stephani de Peterlinis agentem etiam proprio et Iovanni Mariae fratris nomine, et Vigilium filium quondam Petri de Peterlinis, ac Dominicum quondam Angeli de Peterlinis nomine etiam proprio ac Matthei, Angeli et Francisci nepotum ex quondam Iosepho fratre, necnon Pauli nepotis ex quondam Peterlino fratre, et Baptistae filii quondam Victoris de Peterlinis, omnes de dicto Bedullo, presentes in solidum per se dictis nominibus et eorum omnium heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes, et acceptantes. Nominatim de uno mansu nuncupato Hollerhoff, cum domibus, stallis, stabulis, curtivis, muris et lignaminibus edificato, scindulis cooperto, cum terris arratoriis, prativis, rivis et aquae ductibus, cum aliis suis pertinentiis adiacentibus et commoditatibus, sito in dictis pertinentiis villae Bedulli, montis Pinedi, videlicet in Bedullo, apud hos assertos confines, a mane, meridie et sero ipsos conductores, a septentrione nunc etiam conductores et alias apud Leonardum de Peterlinis, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis ut eius octava dare, solvere, conducere, numerare et presentare praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, omnibus eorum sumptibus et periculis siliginis staria duo et unam quartam. Item starium unum cum dimidio avenae boni et bonae ac sufficientis ad communem mensuram Tridenti. In festis vero Natalitiis pariter omni anno mediam spallam porci masculi, et quatrenum unum cum dimidio bonae monetae, nomine afflictus et census perpetui dictarum rerum locatarum,.....

## TRADUZIONE

### PAG. 29

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa allo stesso Gaspare figlio del fu Odorico Peterlini di Bedollo per sé e altri consorti di cui si parlerà, del maso nominato Hollerhoff in dette pertinenze di Bedollo. Da pagare ogni anno allo stesso castello, stari due e una quarta di siligine, stari uno e mezzo di avena e mezza spalla di maiale maschio. Inoltre un quadrante e mezzo di buona moneta, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di Pergine, e Tommaso figlio del fu Angelo Fedel di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice

capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto prima il contratto di locazione, Investitura steso dal fu Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine il giorno 20 maggio 1544 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Gaspare figlio del fu Odorico Peterlini di Bedollo, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome dei fratelli Angelo, Giorgio e Antonio, e Martino figlio del fu Stefano Peterlini facente ancora a nome proprio e a nome del fratello Giovanni Maria, e Vigilio figlio di Pietro Peterlini nonché Domenico figlio del fu Angelo Peterlini agente per sé e a nome dei nipoti Matteo, Angelo e Francesco del fu fratello Giuseppe e del nipote Paolo del fu fratello Peterlino, e ancora Battista del fu Vittorio Peterlini tutti di detto Bedollo, presenti in solido per sé e per i sopra nominati e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un maso chiamato Hollerhoff con case, stalle, covili, cortili, costruito in muratura e legno, coperto di scandole, con terreni arativi,

prati, rivi e acque lì condotte, con altre sue pertinenze adiacenti e comodità, posto in dette pertinenze della villa di Bedollo, monte di Pinè, cioè in Bedollo, presso questi certi confini, confinante a mattina, meridione e sera con gli stessi conduttori, a settentrione ora con i conduttori e una volta con Leonardo Peterlini, e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, condurre, numerare e presentare, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, stari due e una quarta di siligine. Inoltre uno staro e mezzo di avena, buoni, buone e sufficienti secondo la comune misura di Trento. Nelle feste natalizie parimenti mezza spalla di maiale maschio e quattrini uno e mezzo di buona moneta, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 34**

**Alia Investitura pro castro Perzeni, concessa Paulo filio quondam Bartholomei de Gasperis de Vico Pinedi, et caeteris consortibus de quibus infra, de medietate mansus dicti Muzenhoff. Ad soluendum in solidum ipsi castro, libras quinque denareorum bonae monetae nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die tertia mensis februarii, in stuba magna inferiori castri Perzeni diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de Perzino, Excelente Illustre Doctore domino Odorico Pauernfaint cive Tridenti et Michaelae filio quondam Baptistae de Sornis de Vico Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi d. d. Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam dominum Michaellem olim Georgii Zehendter de Zeiil, olim Notarium Perzeni, sub die 24 iunii anni 1511 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis

conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Paulum filium quondam Bartholomei de Gasparis de Vico plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio et Petri fratris nomine, ac nomine Antonii quondam Iacobi de Gasparis, et Girardum filium quondam Ioannis de Gasparis, agentem proprio et Nicolai fratris nomine, ac Vigilium quondam Leonardi de Gasparis, agentem proprio et Dominici quondam Simonis del Verones muratoris in Vico Pinedi, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de medietate unius mansus, dicti Muzenhoff, videlicet primo.

1. De una domo muris et lignaminibus edificata, paleis cooperta, cum canipa, et aliis edificiis et commoditatibus, posita et in dicta villa Vigi, a mane, meridie et septentrione apud viam communem, a sero Michaellem Sornum.

2. Item de una petia terrae arrativa, unius starii seminis, cum una petia terrae prativa, unius quarti unius seccatoris in uno tenere, in dictis pertinentiis Vigi et loco alla Fontana, a mane apud Petrum Peterlatum, a meridie et sero viam communem, a septentrione Grisentum de Grisentis.

3. Item de uno prato duorum seccatorum, sito in dictis pertinentiis et loco in Campori, a mane apud viam communem, a meridie, sero et septentrione Petrum Peterlatum.

4. Item de una petia terrae arrativa, stariorum duorum seminis in dictis pertinentiis et loco sotto al Castagnar, a mane et meridie apud Michaellem

Sorn, a sero Iorium de Odoricis, a septentrione viam communem.

5. Item de una petia terrae arrativa, duorum stariorum seminis in circa, posita in campanea Vigi, a mane apud pratum del Signor possessum per conductores, a meridie Paulum delli Gaspari, a sero viam communem, a septentrione Petrum Peterlatum.

6. Item de alia petia terrae arrativa, unius starii seminis, in dictis pertinentiis et loco in la campagna de Vico, a mane apud viam communem, a meridie Grisentum de Grisentis, a sero Georgium de Odoricis, a septentrione Petrum Peterlatum.

7. Item de alia petia terrae arrativa stariorum trium seminis, et prati duorum seccatorum in uno tenere, siti in dictis pertinentiis et loco apresso il Troz oder zum Troyen, a mane apud Michaellem de Sornis, a meridie et sero vias communes, a septentrione Grisentum de Grisentis pro mansu del Colm.

8. Item de uno prato unius quarti unius seccatoris, sito in dictis pertinentiis et loco alli Ronchi, ab omnibus partibus apud Michaellem de Sornis.

9. Item de uno palludo unius seccatoris sito in pertinentiis predictis et loco sotto la Piazza, a mane apud heredes Simonis de Ceschis, a meridie Christophorum de Ceschis, a sero Thomasium delli Fidelli, a septentrione Pasquinum Briseginum.

10. Item de uno prato unius quarti, unius seccatoris, sito in dictis pertinentiis et loco alla Trotta, a mane apud Michaellem Fumarium, a meridie Paulum delli Gasperi, a sero Grisentum de Grisentis, a septentrione Michaellem Fumarium.

11. Item de uno prato unius quarti unius seccatoris in loco dicto alla Fontanella zum Pronel, a mane apud Leonardum Sorn, a meridie Petrum

Peterlatum, a sero viam communem, a septentrione illos de Gradizola.

12. Item de uno palludo trium aut quattuor fassorum faeni, in loco dicto al Palludetto, a mane apud viam communem, ab aliis partibus Georgium de Odoricis.

13. Item de una petia terrae prativa medii seccatoris, cum horto contiguo, sita in loco dicto drio la casa di Gaspari, a mane apud Paulum delli Gaspari, a meridie Ioannem quondam Ambrosii de Campolongo, a sero Girardum delli Gaspari, a septentrione Antonium delli Gaspari et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare in solidum, solvere, numerare et presentare, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, libras quinque denareorum bonae monetae de Marano, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 34

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Paolo figlio del fu Bartolomeo Gasperi di Vigo di Pinè e agli altri consorti sotto nominati, della metà di un maso detto Muzenhoff. Da pagare in solido allo stesso castello lire cinque di denari di buona moneta, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di Pergine, l'Eccellente Illustre Dottore signor Odorico Pauernfaint cittadino di Trento e Michele figlio del fu Battista Sorni di Vigo di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu signor Michele del fu Giorgio Zehendter di Zell una volta Notaio di Pergine il giorno 24 giugno dell'anno 1511 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, e anche a nome di quelli citati, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Paolo figlio del fu Bartolomeo Gaspari di Vigo, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome del fratello Pietro e a nome di Antonio del fu Giacomo Gaspari, e Gerardo figlio del fu Giovanni Gaspari agente in proprio e a nome del fratello Nicola e

Vigilio del fu Leonardo Gasperi agente in proprio e Domenico del fu Simone del Verones, muratore in Vigo di Pinè presenti in solido per sè e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia loro fatto e accettanti. Espressamente della metà di un maso detto Muzenhoff e cioè per primo

1. Di una casa costruita in muratura e legno e coperta di paglia con cantina, e altri edifici e comodità posta in detta villa di Vigo, confinante a mattina, meridione e settentrione con la via comunale, a sera con Michele Sorni.

2. Ancora di un appezzamento arativo di stari uno di semenza, assieme a un prato di un quarto di un segatore, in un tenere, in dette pertinenze di Vigo e nel luogo alla Fontana, confinante a mattina con Pietro Peterlato, a meridione e sera con la via comunale, a settentrione con Grisento Grisenti.

3. Ancora di un prato di due segatori posto in dette pertinenze e nel luogo in Campori, confinante a mattina con la via comunale, a meridione, a sera e settentrione con Pietro Peterlato.

4. Ancora di un altro appezzamento arativo di due stari di semenza in dette pertinenze e nel luogo sotto al Castagnar, confinante a mattina e meridione con Michele Sorno, a sera con Iori Odorici, a settentrione con la via comune.

5. Ancora di un altro arativo di circa due stari di semenza posto nella campagna di Vigo, confinante a mattina con il Prato del Signor posseduto dai conduttori, a meridione con Paolo Gaspari, a sera con la via comunale, a settentrione con Pietro Peterlato.

6. Ancora di un altro arativo di stari uno di semenza in dette pertinenze e nel luogo nella campagna di Vigo, confinante a mattina con la via comunale, a meridione con Grisento Grisenti, a sera con Giorgio Odorici, a settentrione con Pietro Peterlato.

7. Ancora di un altro arativo di stari tre di semenza e un prato di due segatori, in un tenere, posti in dette pertinenze e nel luogo presso il Troz oder zum Troyen, confinante a mattina con Michele Sorni, a meridione e sera con le vie comunali, a settentrione con Grisento Grisenti a nome del maso del Colmo.

8. Ancora di un prato di un quarto di segatore posto in dette pertinenze e nel luogo alli Ronchi, confinante da tutte le parti con Michele Sorni.

9. Ancora di una palude di un segatore posta nelle predette pertinenze e nel luogo sotto la piazza, confinante a mattina con gli eredi di Simone Ceschi, a meridione con Cristoforo Ceschi, a sera con Tommaso Fedel, a settentrione con Pasquino Broseghini.

10. Ancora di un prato di un quarto di un segatore, posto in dette pertinenze e nel luogo alla Trotta, confinante a mattina con Michele Fumario, a meridione con Paolo Gasperi, a sera con Grisento Grisenti, a settentrione con Michele Fumario.

11. Ancora di un prato di un quarto di un segatore nel luogo detto alla Fontanella, zum Pronel, confinante a mattina con Leonardo Sorni, a meridione con Pietro Peterlato, a sera con la via comunale, a settentrione con quelli di Gradizola.

12. Ancora di una palude di tre o quattro fasci di fieno nel luogo detto al Palludetto, confinante a mattina con la via comunale, e dalle altre parti con Giorgio Odorici.

13. Ancora di un prato di metà segatore con un orto attiguo posto nel luogo detto drio la casa di Gaspari, confinante a mattina con Paolo Gaspari, a meridione con Giovanni del fu Ambrogio di Campolongo, a sera con Girardo Gaspari, a settentrione con Antonio Gaspari e forse per queste cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, in solido, pagare, numerare e presentare, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, lire cinque di denari di buona moneta di Merano, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate



## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 36

**Alia Investitura pro castro Perzeni, concessa de mansu alle Piazze de Bedullo Pinedi, excellenti illustri Doctori domini Odorico Pauernfaint, Vigilio quondam Antonii a Platheis, et caeteris consortibus de quibus infra. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria novem siliginis, staria tria avenae ad mensuram Tridenti, et spallas tres porci masculi.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vero tertia mensis februarii, in stuba superiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus ibidem Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de dicto Perzino, Thomasio filio quondam Angeli Fidelis de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti et Leonardo filio quondam Odorici de Odoricis de Vico eiusdem plebis Pinedi, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi d. Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per egregium dominum Ioseph Gebel Notarium Perzeni, sub die quinto mensis februarii anni 1564 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis

integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Excellentem Iuris uterque Doctoris dominum Odoricum Pauernfaint civem Tridenti, Vigilium quondam Antonii a Platheis, plebis Pinedi, districtus Tridenti, Iacobum et Mattheum fratres filios quondam Andreae a Platheis, et Antonium filium quondam Blasii a Platheis agentem proprio ac Petri filium quondam Blasii de Valentinis a Platheis nomine, presentes in solidum pro se et eorum omnium heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de uno praedio, sive mansu, posito supra monte Pinedi, in loco dicto alle Piazze de Bedollo, cum domibus, stabulis, hortis, muris et lignaminibus edificatis, scandulis coopertis, cum stubis, cameris, coquinis, revoltis, curtivis et aliis commoditatibus, cum terris arrativis stariorum quadraginta octo in circa seminis, et prativis pro operibus quadraginta quattuor in circa, buschivis et grezivis plodiorum decem in circa, pasculis et aquae ductibus in uno tenere, quibus sic annexis hi sunt confines, a mane apud viam per quam itur Soverium versus, a meridie dictos conductores, cum paludibus, de quibus soluunt affictum castro Segunzani, a sero conductores, cum mansu vocato del Fabian, pro utili et pro directo castrum Perzeni, a septentrione Rivum vallis, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere, conducere et presentare in solidum omnibus eorum sumptibus et periculis in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, staria novem siliginis, et staria tria avenae ad communem mensuram Tridenti. Item spallas tres porci masculi, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 36

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa per il maso alle Piazze di Bedollo di Pinè all'Eccellente Illustre Dottore signor Odorico Pauernfaint, a Vigilio del fu Antonio delle Piazze, e a certi consorti sotto nominati. Da pagare ogni anno a detto castello, stari nove di siligine, stari tre di avena, secondo la misura di Trento, e tre spalle di maiale maschio.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube superiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti lì l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto Pergine, Tomaso figlio del fu Angelo Fedel di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Leonardo figlio del fu Odorico Odorici di Vigo della stessa plebe di Pinè, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice

capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dall'Egregio signor Giuseppe Gebel Notaio di Pergine, il giorno 5 febbraio 1564 per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì l'Eccellente Dottore di diritto signor Odorico Pauernfaint cittadino di Trento, Vigilio del fu Antonio delle Piazze, plebe di Pinè, distretto di Trento, Giacomo e Matteo fratelli figli del fu Andrea dalle Piazze, e Antonio figlio del fu Biagio delle Piazze agente per sé e a nome di Pietro figlio del fu Biagio Valentini delle Piazze, presenti in solido per sé e tutti i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un podere ossia maso posto sopra il monte di Pinè nel luogo detto alle Piazze di Bedollo con case, covili, orti, costruiti in muratura e legno coperti di scandole con stube, camere, cucine, avvolti, cortili e altre comodità, con terre arative di circa quarantotto stari di sementi, e prati per circa quarantaquattro opere, boschi e grezzi di circa dieci plodi, pascoli e acque lì condotte in un tenere, ai quali sono annessi i seguenti confini, a

mattina con la via per la quale si va verso Sover, a meridione detti conduttori con delle paludi delle quali pagano l'affitto al castello di Segonzano, a sera i conduttori con il maso chiamato del Fabian per utile e diretto dominio del castello di Pergine, a settentrione il rio della valle e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, condurre e presentare in solido, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto Castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari nove di siligine, stari tre di avena, secondo la comune misura di Trento. Inoltre tre spalle di maiale maschio, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 37

**Alia Investitura pro castro Perzeni, concessa de uno prato, olim dicto el Mas al Castellano Bartholomeo et Mattheo de Bertholottis, et Gaspari de Peterlinis de Bedullo, proprio et fratrum nomine agenti, ac Vigilio etiam de Peterlinis. Ad soluendum ipsi castro, carentanos viginti duos bonae monetae de Marano, omni anno.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die tertia mensis februarii, in stuba superiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus ibidem Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de dicto Perzino, Thomasio filio quondam Angeli Fidelis, de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti et Leonardo filio quondam Odorici de Odoricis de Vico eiusdem plebis Pinedi, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa Investitura de anno 1432 die 10 iunii, per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit

habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Bartholomeum filium Sigismundi Bortholotti, de Arzolaga, plebis Pinedi, districtus Tridenti, Mattheum filium quondam alterius Matthei Bortholotti, Gasparem filium quondam Odorici de Peterlinis de Bedullo dicti Pinedi, agentem proprio et fratrum nomine et Vigilium filium quondam Petri de Peterlinis de dicto Bedullo, presentes in solidum per se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de una petia terrae prativae a sexdecim operibus seccatorum, qua olim nominabatur el mas del Castellano, a mane apud viam communem, a meridie heredes Victoris et Dominicum de Peterlinis de dicto Bedullo, a sero communem, a septentrione rivum aquae, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere, et numerare praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, carentanos viginti duos bonae monetae de Marano, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae .....

## TRADUZIONE

### PAG. 37

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa per un prato una volta detto il mas al Castellano a Bartolomeo e Matteo Bertolotti e a Gaspare Peterlini di Bedollo, agente in proprio e a nome dei fratelli e a Vigilio anche lui Peterlini. Da pagare allo stesso castello, carentani ventidue di buona moneta di Merano, ogni anno.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube superiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti lì l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto Pergine, Tomaso figlio del fu Angelo Fedel di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Leonardo figlio del fu Odorico Odorici di Vigo della stessa plebe di Pinè, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura del 10 giugno dell'anno 1432 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per



contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Bartolomeo figlio di Sigismondo Bortolotti di Rizzolaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, Matteo figlio del fu altro Matteo Bortolotti, Gaspare figlio del fu Odorico Peterlini di Bedollo di detto Pinè, agente in proprio e a nome dei fratelli e Vigilio figlio del fu Pietro Peterlini di detto Bedollo, presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un appezzamento di prato di sedici opere di segatori che una volta veniva chiamato el mas del Castellano, confinante a mattina con la via comunale, a meridione con gli eredi di Vittorio e Dominico Peterlini di detto Bedollo, a sera con il comune, a settentrione con il rio e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, e numerare al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, carentani ventidue di buona moneta di Merano, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 38**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa de mansu dicto el mas del Schirat, posito in pertinentiis Montagnagae Pinedi, Christophoro et Angelo Buez de Montagnaga. Ad soluendum ipsi castro in pecuniis carentanos quinque et quadrantes duos cum dimidio, starium unum frumenti et staria quinque siliginis, staria tria milei, et staria duo pannitii, omni anno, ad communem mensuram Tridenti, necnon unam spallam porci masculi, et ova triginta gallinae nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die tertia mensis februarii, in stuba superiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de dicto Perzino, et Excelente Illustre Doctore domino Odorico Pauernfaint cive Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Viso Urbario dicti castri Perzeni per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et

Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit, Christophorum filium quondam Ioannis Buez de Montagnaga plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Angelum filium quondam Christelae Buez de eodem loco Montagnagae, presentes in solidum per se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de medietate unius mansus dicto Haichernhoff, in lingua italica vero, el mas del Schirat, posito in dictis pertinentiis Montagnagae, cum domibus, horto, petiis terrarum arrativarum, pro stariis quadraginta seminis et petiis terrarum prativarum, pro operibus decem seccatorum et buschivis pro plodiis quattuor, cum rivis et aquae ductibus in uno tenere, a mane apud rivum Nigrum, a meridie mansum del Vald, a sero mansum della Purga, a septentrione apud dossum dictum Alt del comun, et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, numerare conducere et presentare in solidum omnibus eorum sumptibus et periculis in dicto castro Perzeni praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, primo in pecuniis carentanos quinque, et quadrantes duos cum dimidio bonae monetae de Marano. Item starium unum frumenti, staria quinque siliginis, staria tria milei, et staria duo pannitii, boni et bonae ac sufficientis ad communem

mensuram Tridenti, necnon unam spallam porci masculi, et ova triginta gallinae, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 38

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa per il maso detto el mas del Schirat posto nelle pertinenze di Montagnaga di Pinè, a Cristoforo e Angelo Buez di Montagnaga. Da pagare allo stesso castello, in denari carentani cinque e quadranti due e mezzo, uno staro di frumento e cinque stari di siligine, stari tre di miglio e stari due di panico, ogni anno, secondo la comune misura di Trento, e ancora una spalla di maiale maschio, e trenta uova di gallina, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube superiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto Pergine, e l'Eccellente Illustre Dottore signor Odorico Pauernfaint cittadino di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa

Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto l'Urbario di detto castello di Pergine per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Cristoforo figlio del fu Giovanni Buez di Montagnaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Angelo figlio del fu Cristeli Buez dello stesso luogo di Montagnaga, presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente della metà di un maso detto Haichernhoff, in lingua italiana in verità el mas del Schirat, posto nelle dette pertinenze di Montagnaga con case, orto, appezzamenti di terre arative per stari quaranta di sementi e prati di dieci opere di segatori e boschi di quattro plodi con rivi e acque lì condotte, in un tenere, confinante a mattina con il rio Negro, a meridione col maso del Vald, a sera col maso della Purga, a settentrione con il dosso detto Alt del comune e forse per dette cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, numerare, condurre e presentare in solido, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di

detto castello, primo in denari carentani cinque e quadranti due e mezzo di buona moneta di Merano. Ancora uno staro di frumento, stari cinque di siligine, stari tre di miglio e due stari di panico buoni, buone e sufficienti, secondo la comune misura di Trento, inoltre una spalla di maiale maschio e trenta uova di gallina a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 39

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa de medietate mansus dictus el mas del Schirat, posito in pertinentiis Montagnagae Pinedi, Vito filio quondam Iacobi Mulcher, de Florotio habitanti in mansu del Gril Pinedi et Michaeli filio Cristani del Gril, nomine propriis. Ad soluendum ipsi castro in pecuniis carentanos quinque et quadrantes duos cum dimidio, starium unum frumenti et staria quinque siliginis, staria tria milei, et staria duo pannitii, omni anno, ad mensuram Tridenti, necnon unam spallam porci masculi, et triginta ova gallinae, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die tertia mensis februarii, in stuba superiori castris Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de dicto Perzino, et Excelente Illustre Doctore domino Odorico Pauernfaint cive Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castris Perzeni eiusdem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Viso prius

Urbario castri Perzeni per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit, Vitum filium quondam Iacobi Mulcher de Florotio, habitatorem in mansu del Gril, plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Michaellem filium Cristani del Gril, facientem nomine ipsius propriis, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de medietate unius mansus, qui dicitur Haichernhoff, in lingua vero italica, el mas del Schirat, sito in pertinentiis Montagnagae Pinedi predicti, cum domibus, horto, terris arrativis, pro stariis quadraginta seminis, et prativis, pro decem seccatoribus, et buschivis pro plodiis quattuor, rivis suis et aquae ductibus in uno tenere, a mane apud rivum Nigrum, a meridie mansum del Vald, a sero mansum della Purga, a septentrione apud dossum dictum Alt del commune, et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, numerare, conducere et presentare in solidum omnibus eorum sumptibus et periculis in dicto castro Perzeni praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, primo in pecuniis carentanos quinque, et quatrinos duos cum dimidio bonae monetae de



Marano. Item starium unum frumenti, staria quinque siliginis, staria tria milei, et staria duo pannitii, boni et bonae ac sufficientis, ad communem mensuram Tridenti, necnon unam spallam porci masculi, et ova triginta gallinae, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 39

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa per metà maso detto el mas del Schirat posto nelle pertinenze di Montagnaga di Pinè, a Vito figlio del fu Giacomo Mulcher di Fierozzo abitante nel maso del Gril di Pinè e a Michele figlio di Cristano del Gril, a loro nome. Da pagare allo stesso castello, in denari carentani cinque e quadranti due e mezzo, uno staro di frumento e cinque stari di siligine, stari tre di miglio e stari due di panico, ogni anno, secondo la misura di Trento, e ancora una spalla di maiale maschio e trenta uova di gallina, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube superiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto Pergine, e l'Eccellente Illustre Dottore signor Odorico Pauernfaint cittadino di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e

capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto prima l'Urbario del castello di Pergine per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Vito figlio del fu Giacomo Mulcher di Fierozzo abitante nel maso del Gril, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Michele figlio di Cristano del Gril facente a nome di se stesso, presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente della metà di un maso detto Haichernhoff, in lingua italiana in verità el mas del Schirat, posto nelle pertinenze di Montagnaga di Pinè predetto con case, orto, appezzamenti di terre arative per stari quaranta di sementi e prati di dieci opere di segatori e boschi di quattro plodi con i suoi rivi e acque lì condotte, in un tenere, confinante a mattina con il rio Negro, a meridione col maso del Vald, a sera col maso della Purga, a settentrione con il dosso detto Alt del comune e forse per dette cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, numerare, condurre e presentare in solido, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, primo in denari carentani cinque e quattrini due e mezzo di buona moneta di Merano. Ancora uno staro di frumento, stari cinque di siligine, stari tre di miglio e due stari di panico buoni, buone e sufficienti, secondo la comune misura di Trento, inoltre una spalla di maiale maschio e trenta uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 40**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa, Gaspari de Peterlinis de Bedullo et aliis consortibus. De una petia terrae sora la Giesa. Ad soluendum omni anno ipsi castro quattrinos sex veronenses, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die tertia mensis februarii, in stuba superiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de dicto Perzino, et Iacobo filio quondam Andreae a Platheis, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, et dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam dominum Ioannem Antonium Dorigatum olim Notarium Perzeni, sub die 21 maii 1544 per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, nominibus etiam quibus infra, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem

serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit, Gasparem filium quondam Odorici de Peterlinis de Bedullo, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio ac Angeli, Georgii et Antonii fratrum nomine, et Martinum filium quondam Stephani de Peterlinis facientem proprio, et Ioannem Mariae fratris nomine, ac Vigilium filium quondam Petri de Peterlinis, necnon Dominicum filium quondam Angeli de Peterlinis agentem proprio, et Matthei, Angeli ac Francisci nepotum ex quondam Iosepho fratre, ac Pauli nepotis ex quondam Peterlino fratre nomine, ac Baptistae quondam Victoris de Peterlinis de dicto Bedullo, presentes in solidum dictis etiam nominibus pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de una petia terrae arrativa stariorum trium seminis, sita in dictis pertinentiis Bedulli et loco sora la Giesa, a mane et meridie apud ipsos conductores, a sero et septentrione viam communem, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere, et numerare in solidum in castro Perzeni praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, quatrinos sive quadrantes sex veronenses, nomine afflictus et census perpetui dictae rei locatae .....

## TRADUZIONE

### PAG. 40

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Gaspare di Peterlini di Bedollo e ad altri consorti di un appezzamento di terra sopra la chiesa. Da pagare ogni anno allo stesso castello, quattrini sei veronesi, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube superiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto Pergine, e Giacomo figlio del fu Andrea delle Piazze plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine il giorno 21 maggio 1544 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa

stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Gaspare figlio del fu Odorico Peterlini di Bedollo plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome dei fratelli Angelo, Giorgio e Antonio, e Martino figlio del fu Stefano Peterlini facente a nome proprio e a nome del fratello Giovanni Maria, e Vigilio figlio di Pietro Peterlini nonché Domenico figlio del fu Angelo Peterlini agente per sé e a nome dei nipoti Matteo, Angelo e Francesco del fu fratello Giuseppe e del nipote Paolo del fu fratello Peterlino, e ancora Battista del fu Vittorio Peterlini di detto Bedollo, presenti in solido per sé e per i sopra nominati e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente per un appezzamento di terra arativa di tre stari di sementi posto in dette pertinenze di Bedollo e nel luogo sora la Giesa, confinante a mattina e meridione con gli stessi conduttori, a sera e settentrione con la via comunale e forse con altri e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e numerare in solido, nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, sei quattrini ossia quadranti veronesi, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 41

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Gaspari de Peterlinis et aliis consortibus de Bedullo, de prato in ipsis pertinentiis dicto al Schonhoff. Ad soluendum ipsi castro omni anno, staria quattuor siliginis, staria duo avenae, item solidos decem veronenses et unam spallam porci masculi, et alios quatrinos tres pro regalia exactoris nomine affictus**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vero tertia mensis februarii, in stuba superiori castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de dicto Perzino, et Iacobo filio quondam Andreae a Platheis plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius investitura rogata per Egregium dominum Ioannem Antonium Dorigatum olim Notarium Perzeni, sub die 20 maii 1544 per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus,



nominibus etiam quibus infra pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Gasparem filium quondam Odorici de Peterlinis de Bedullo, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio ac Angeli, Georgii et Antonii fratrum nomine, et Martinum filium quondam Stephani de Peterlinis facientem proprio et Iovanne Maria fratris nomine, ac Vigilium filium quondam Petri de Peterlinis, necnon Dominicum filium quondam Angeli de Peterlinis agentem proprio et Mathei, Angeli ac Francisci nepotum ex quondam Iosepho fratre, ac Pauli nepotis ex quondam Peterlino fratre nomine ac Baptistae quondam Victoris de Peterlinis de dicto Bedullo presentes in solidum dictis etiam nominibus pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes, et acceptantes. Nominatim de una petia terrae prativa, a sex seccatoribus, sita in pertinentiis Bedulli et in loco dicto Schonhoff, a mane, sero, et septentrione apud comunem Bedulli, a meridie excellentem Doctorem dominum Odoricum Pauernfaint, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis ut eius octava dare, solve, numerare, conducere, et presentare omnibus eorum sumptibus et periculis, in dicto castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, staria quattuor siliginis et staria duo avenae, bonae et sufficientis ad communem mensuram Tridenti. Item in

pecuniis carentanos quinque cum dimidio bonae monetae maranensis, sive solidos decem veronenses. In festis vero Natalitiis omni anno dare et solvere promiserunt unam spallam porci masculi, et quattrinos tres ultra dictam spallam, dare solitos dicto Canipario per sua regalia uti exactori spallarum et ovorum soluendo dicto castro Perzeni, nomine afflictus et census perpetui dictae rei locatae....

## TRADUZIONE

### PAG. 41

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Gaspare di Peterlini di Bedollo e ad altri consorti di Bedollo per un prato nelle stesse pertinenze detto al Schonhoff. Da pagare ogni anno allo stesso castello, stari quattro di siligine, stari due di avena e inoltre dieci soldi veronesi e una spalla di maiale maschio e altri tre quattrini come regalia agli esattori, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube superiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto Pergine, e Giacomo figlio del fu Andrea delle Piazze, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e

capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dall'Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine il giorno 20 maggio 1544 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Gaspare figlio del fu Odorico Peterlini di Bedollo, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome dei fratelli Angelo, Giorgio e Antonio, e Martino figlio del fu Stefano Peterlini facente a nome proprio e a nome del fratello Giovanni Maria, e Vigilio figlio di Pietro Peterlini nonché Domenico figlio del fu Angelo Peterlini agente per sé e a nome dei nipoti Matteo, Angelo e Francesco del fu fratello Giuseppe e del nipote Paolo del fu fratello Peterlino, e ancora Battista del fu Vittorio Peterlini di detto Bedollo, presenti in solido per sé e per i sopra nominati e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente per un prato da sei segatori sito nelle pertinenze di Bedollo e nel luogo detto Schonthoff, confinante a mattina, sera e settentrione con il comune di Bedollo, a meridione con l'Eccellente Dottore signor Odorico Pauernfaint, e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare, numerare, condurre e presentare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, in detto castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari quattro di siligine e stari due di avena buone e sufficienti secondo la comune misura di Trento. Inoltre in denari carentani cinque e mezzo di buona moneta meranense oppure dieci soldi veronesi. Nelle feste natalizie ogni anno promisero di dare e pagare una spalla di maiale maschio e tre quattrini oltre a detta spalla, di dare il solito a detto magazziniere per la sua regalia quale esattore delle spalle e delle uova da pagare a detto castello di Pergine, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 43**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Petro filio quondam Sigeli dell'Hanz de Miola, Pinedi, agenti proprio et Ioannis fratris nomine, de uno vineali cum uno grezio dicto in Cagnana, pertinentiis Madrani. Ad soluendum dicto castro respectu vinealis, medium conzium braschati albi, et respectu grezii carentanos tres. Nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die vero tertia mensis februarii, in stuba superiori castri Perzeni diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de dicto Perzino, et Thomasio filio quondam Angeli Fidelis de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per Egregium dominum Ioannem Baptistam Dorigatum olim Notarium Perzeni, sub die 10 augusti 1573 per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis

renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Petrum filium quondam Sigeli dell'Anz de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio et Ioannis fratris nomine, presentemque per se et eorum heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem. Nominatim de uno vineali zappatorum quattuor sito in pertinentiis Madrani plebatus Perzeni, in loco dicto in Cagnana, cum uno grezio stariorum trium seminis, cum uno foiaro dentro dal dosso della Saltaria, mediante via communi, a mane apud viam consortalem, a meridie Thomasium de Ceschis, a sero Iacobum de Martinatis de Bedullo, a septentrione Cristanum quondam Baptistae Foielli de Miola Pinedi et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava, sive tempore vindemiae, dare, conducere, solvere et numerare, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in castro Perzeni, primo respectu vinealis, medium conzium braschati albi ad castellatam decimae et ad mensuram Perzeni, item respectu grezi carentanos tres bonae monetae de Marano, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae .....

## TRADUZIONE

### PAG. 43

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Pietro figlio del fu Sighel Hanz di Miola di Pinè agente in proprio e a nome del fratello Giovanni per un vigneto con un terreno grezivo detto in Cagnana, pertinenze di Madrano. Da pagare a detto castello, rispetto al vignale mezza congiale di brascato bianco e rispetto al terreno grezivo, tre carentani. A nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube superiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detto Pergine, e Tommaso del fu Angelo Fedel di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dall'Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato un tempo Notaio di Pergine il 10 agosto 1573 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso

aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Pietro figlio del fu Sighel Hanz di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome del fratello Giovanni e presente per sé e i loro eredi stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante.

Espressamente di un vigneto di quattro zappatori posto nelle pertinenze di Madrano, plebato di Pergine, nel luogo detto in Cagnana, con un terreno grezivo di tre stari di sementi, con un bosco di latifoglie dentro dal dosso della Saltaria mediante la via comunale, confinante a mattina con la via consortale, a meridione con Tommaso Ceschi, a sera con Giacomo Martinati di Bedollo, a settentrione con Cristano del fu Battista Foielli di Miola di Pinè, e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, oppure al tempo della vendemmia dare, condurre, pagare e numerare al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello di Pergine, rispetto al vigneto mezza congiale di brascato bianco alla castellata della decima e secondo la misura di Pergine, inoltre rispetto al terreno grezivo carentani tre di buona moneta di Merano, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG 44**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Bartholomeo Bolich de Miola, Pinedi, agenti proprio et Dominici Bolich nomine, de una petia terrae prativa alli Plazzi. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria duo siliginis, ad mensuram Tridenti, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die sexta mensis februarii, in burgo Perzeni, diaecesis feltrensis in contrata Marchedelli, et in studio domus habitationis mei notarii infrascripti. Presentibus Nobile domino Carolo Castrorupto, Reverendo domino Presbytero Valentino Mutter de Perzino, et Christophoro Polach, officiale Perzeni, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam dominum Ioannem Antonium Dorigatum alias Notarium Perzeni, sub die 19 novembris anni 1544 per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi

noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Bartholomeum filium quondam Georgii Bolich, de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio et Dominici filio quondam Francisci Bolich de dicta Miola nomine, presentemque pro se et eorum heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem. Nominatim de una petia terrae arrativa circa unum bonum plodium, sita in pertinentiis dictae villae Miolae, et in loco dicto alli Plazzi, sive in der Layter, a mane et sero apud conductores, a meridie Baldessarem Fidelem, a septentrione Petrum Sigel, de Miola, et partim conductores, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava, dare, solvere conducere et mensurare, omnibus suis sumptibus et periculis praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio in castro Perzeni et successoribus, staria duo siliginis bonae et sufficientis, ad communem mensuram Tridenti nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae

## TRADUZIONE

### PAG. 44

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Bartolomeo Bolich di Miola di Pinè agente in proprio e a nome di Domenico Bolich per un prato alli Plazi. Da pagare ogni anno allo stesso castello, stari due di siligine, secondo la misura di Trento, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno sei del mese di febbraio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre, in contrada Marchedelli e nello studio della casa di abitazione di me Notaio infrascritto. Presenti il Nobile signor Carolo Castrorupto, il Reverendo signor Presbitero Valentino Mutter di Pergine e Cristoforo Polach Ufficiale di Pergine, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu signor Giovanni Antonio Dorigato un tempo Notaio di Pergine il giorno 19 novembre dell'anno 1544 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla

fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Bartolomeo figlio del fu Giorgio Bolich di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome di Domenico figlio del fu Francesco Bolich di detta Miola, presente per sé e i loro eredi stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante. Espressamente di un appezzamento di terra arativa di circa un buono plodio sito nelle pertinenze di detta villa di Miola e nel luogo detto alli Plazzi, ossia in der Layter, confinante a mattina e sera con i conduttori, a meridione con Baldessare Fedel, a settentrione con Pietro Sighel di Miola e in parte con i conduttori, e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, condurre e misurare dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile nel castello di Pergine e ai successori, stari due di siligine buoni e sufficienti secondo la comune misura di Trento, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 45**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa dicto Bartholomeo Bolich et Dominico Bolich de Miola Pinedi, de una petia terrae prativa, in loco dicto zu der Puechen, ad soluendum ipsi castro omni anno, starium unum hordei, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die sexta mensis februarii, in burgo Perzeni, diaecesis feltrensis in contrata Marchedelli, et in studio domus habitationis mei notarii infrascripti. Presentibus Nobilibus dominis Carolo et Ioanne de Castrorupto Strigni et Egregio domino Ioanne Baptista Dorigato Notariis Perzeni, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam Egregium dominum Ioannem Antonium Dorigatum alias Notarium Perzeni, sub die 12 novembris 1544 per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni,

sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Bartholomeum filium quondam Georgii Bolich, et Dominicum filium quondam Francisci Bolich de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de una petia terrae prativa a sex seccatoribus in circa, posita in dictis pertinentiis Miolae, et loco zu der Puechen, ab omnibus lateribus apud communem, et forte etc.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava, dare, solvere, conducere et mensurare, omnibus suis sumptibus et periculis in castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus, starium unum hordei boni et sufficientis, ad communem mensuram Tridenti, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae .....

## TRADUZIONE

### PAG. 45

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a detto Bartolomeo Bolich e a Domenico Bolich di Miola di Pinè di un prato nel luogo detto zu der Puechen, da pagare allo stesso castello ogni anno, uno staro di orzo, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno sei del mese di febbraio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre, in contrada Marchedelli e nello studio della casa di abitazione di me Notaio infrascritto. Presenti i Nobili signori Carlo e Giovanni di Castrorupto di Strigno e l'Egregio signor Giovanni Battista Dorigato Notaio di Pergine, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. Lì presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato un tempo Notaio di Pergine il giorno 12 novembre 1544 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Bartolomeo figlio del fu Giorgio Bolich, e Domenico figlio del fu Francesco Bolich di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un prato di sei segatori circa posto in dette pertinenze di Miola e nel luogo zu der Puechen, da tutte le parti confinante col comune, e forse ecc.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, condurre e misurare dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori, uno staro di orzo buono e sufficiente secondo la comune misura di Trento, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 46**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa messer Grisento de Grisentis de Basilica Pinedi, de una domo et viridario. Ad solvendum omni anno ipsi castro, carentanos quadraginta bonae monetae maranensis, Nomine affictus**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die sexta mensis februarii, in burgo Perzeni, diocesis feltrensis, in contrata Marchedelli, et in studio domus habitationis mei notarii infrascripti. Presentibus Nobilibus dominis Carolo et Ioanne de Castro rupto Strigni, et Egregio domino Iovanni Baptista Dorigato, notariis Perzeni testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, et dicti castri capitanei per Illustrissimo et Reverendissimo D.D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam egregium dominum Sebastianum Spadam, alias notaium Perzeni, sub die 10 iulii 1520 per sé et successores. Nominatim per una libra Pypis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore, per intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae

perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, per pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactum manus legitime investivit messer Grisentum filius quondam messer Venturini de Grisentis de Basilica, plebis Pinedi, districtus Tridenti, presentem per sé et eius heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem. Nominatim de una domo, muris et lignaminibus edificata, cum uno viridario seu broilo unius operae seccatoris in circa, cum arboribus fructiferis intus, et cum curtivo et horto in uno tenere, et aliis suis commoditatibus, siti in dicta villa Basilicae, a mane, sero, et septentrione apud vias communes, a meridie bona ecclesiae Sanctae Mariae de Basilica, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

...In festo Sancti Michaelis ut eius octava dare, solvere, et numerare in dicto Castro Perzeni, praeterito Magnifico Domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus, carentanos quadraginta bonae monetae de Marano, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae.....

## TRADUZIONE

### PAG. 46

**Altra Investitura per il castello di Pergine concessa a messer Grisento Grisenti di Baselga di Pinè, di una casa con giardino. Dovendo pagare ogni anno allo stesso castello carentani quaranta di buona moneta di Merano, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Nell'anno della sua natività 1582, indizione decima, giorno 6 del mese di febbraio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre in contrada Marchedelli e nello studio della casa e abitazione di me notaio infrascritto. Presenti i nobili signori Carlo e Giovanni di Castelrotto di Strigno, e l'egregio signore Giovanni Battista Dorigato, notaio di Pergine testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'investitura stesa dal fu egregio signore Sebastiano Spada, al tempo notaio di Pergine il giorno 10 luglio 1520 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore per contratto e a nome del contratto della presente locazione e investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno

di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello di Pergine per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete, per il tocco della mano legittimamente investì messer Grisento figlio del fu messer Venturini Grisenti di Baselga, plebe di Pinè distretto di Trento presente per sé e i suoi eredi stipulante e chiedente che questa locazione sia fatta per sé e accettante. Espressamente di una casa edificata in pietra e in legno con un giardino ossia broilo di circa un'opera di segatore, con alberi da frutto dentro, e con un cortile [in dialetto cortio] e un orto in uno stesso appezzamento e altre sue comodità siti nella detta villa di Baselga confinante a mattina, sera e settentrione con le vie comunali, a mezzogiorno con i beni della chiesa di Santa Maria di Baselga, e forse con altri ulteriori confini.

[Seguono le solite formule giuridiche

...Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e numerare in detto castello di Pergine, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori, carentani quaranta di buona moneta di Merano, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata....

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 47**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Gaspari filio quondam Salomonis de Ianesinis, agenti nomine proprio et Nicolai filio quondam Angeli de mansu dicto della Purga. Ad soluendum omni anno ipsi castro libras novem et carentanos duos, bonae monetae maranensis, item unum hedum, sive carentanos decem, et ova triginta gallinae, necnon unam spallam porci masculi sive grossos sex et quadrantes tres pro dicta spalla**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die sexta mensis februarii, in burgo Perzeni, diaecesis feltrensis et in contrata Marchedelli, in studio domus habitationis mei Notarii infrascripti. Presentibus Andrea filio quondam Ioannis de mansu ab Erla, plebis Pinedi, districtus Tridenti et Christophoro filio quondam Valentini, de mansu pariter ab Erla, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris et dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo d. domino Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. domino nostro gratiosissimo. Viso Urbario castri Perzeni per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore, infrascripto

etiam nomine, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Gasparem filium quondam Salomonis de Ianesinis de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio et Nicolai filio quondam Angeli de mansu dicto della Purga, dictae plebis Pinedi nomine, presentemque pro se et eorum heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem.

1. Nominatim de uno mansu dicto alla Purga, sive Purghoff, deorsum castri de Belveder, sito in pertinentiis Montagnagae, dictae plebis Pinedi, cum domo muris et lignaminibus edificata, scindulis cooperta, cum stallis, curtivo et aliis suis edificiis ad dictum mansum spectantibus et pertinentibus, cum petiis terrarum arratarum, pro stariis triginta seminis, et petiis terrarum prativarum ab operibus viginti quattuor seccatorum vel circa, et cum terris buschivis, grezivis, pasculis et rivis, aquaeque ductibus in uno tenere, apud hos assertos confines, a mane apud mansum dictum del Grillhoff, a meridie Michaelem et Ioannem Mariam fratres de Textoribus de Basilica, per mansu del Valdo, a sero Paulum et Petrum delli Gaspari di Vico, et partim Petrum Peterlatum, a septentrione viam communem et partim communem.

2. Item de una petia terrae prativa duorum seccatorum, posita extra dictum mansum, et seorsum separata, sita in dictis pertinentiis Montagnagae et in loco dicto in Valle, subtus mansum d'Orlando, a mane apud communem, a meridie Vigilium dell'Ersbam, a sero heredes Blasii ab Erla, a septentrione heredes Georgii de Bernardis de Montagnaga, et forte dictis rebus vocatis

alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, numerare et presentare in castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, libras novem et carentanos duos bonae monetae de Marano. Item in festo Sancti Georgii, unum hedum vulgo capretum sive carentanos decem pro capreto monetae predictae, et triginta ova gallinae. Item in festo Nativitatis Domini Nostri Iesu Christi, unam spallam porci masculi, sive grossos sex et quatrinos tres dictae monetae pro dicta spalla, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 47

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Gaspare figlio del fu Salomone Ianesini agente a nome proprio e Nicola figlio del fu Angelo di un maso detto della Purga. Da pagare ogni anno allo stesso castello lire nove e carentani due di buona moneta meranense, inoltre un capretto oppure dieci carentani e trenta uova di gallina, inoltre una spalla di maiale maschio oppure grossi sei e quadranti tre al posto di detta spalla.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno sei del mese di febbraio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre,

in contrada Marchedelli e nello studio della casa di abitazione di me Notaio infrascritto. Presenti Andrea figlio del fu Giovanni del maso di Erla, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Cristoforo figlio del fu Valentino parimenti del maso di Erla, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto l'Urbario del castello di Pergine per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Gaspare figlio del fu Salomone Ianesini di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e Nicola figlio del fu Angelo del maso detto della Purga a nome di detta plebe di Pinè, presente per sé e i suoi eredi stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante.

1. Espressamente di un maso detto alla Purga ossia Purghoff ai piedi del castello di Belvedere sito nelle pertinenze di Montagnaga di detta plebe di Pinè con una casa edificata in muratura e legno coperta di scandole con



stalle, cortile, e altri suoi edifici spettanti e pertinenti a detto maso con appezzamenti di terre arative per trenta stari di sementi e prati per opere ventiquattro di segatori circa e con boschi, grezivi, pascoli e rivi e acque lì condotte, in un tenere presso questi sicuri confini, confinante a mattina con il maso detto del Grilhoff, a meridione con Michele e Giovanni Maria fratelli Textori di Baselga per il maso del Valdo, a sera con Paolo e Pietro Gasperi di Vico e in parte con Pietro Peterlato, a settentrione con la via comunale e in parte col comune.

2. Ancora di un prato di sue segatori posto fuori da detto maso e separato a parte posto in dette pertinenze di Montagnaga e nel luogo detto in Valle sotto il maso d'Orlando, confinante a mattina con il comune, a meridione con Vigilio dell'Erpan, a sera con gli eredi di Biagio di Erla, a settentrione con gli eredi di Giorgio Bernardi di Montagnaga, e forse per queste cose indicate vi sono altri numerosi e vari confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, numerare e presentare nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, lire nove e carentani due di buona moneta di Merano. Ancora nella festa di San Giorgio un hedo, volgarmente capretto, oppure carentani dieci al posto del capretto della predetta moneta e trenta uova di gallina. Inoltre nella festa della natività di nostro Signore Gesù Cristo, una spalla di maiale maschio oppure grossi sei e quattrini tre di detta moneta al posto di detta spalla, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 48**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Michaeli a Guardia, Iacobo et Baptista fratribus filiis quondam Michaelis de mansu del Bus, Melchiori a Rauta, Christano Buez de Montagnaga, et Ioanni del Bus Pinedi, de mansu a Plano, seu Hebenhoff, cum omnibus suis iuribus. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria duo siliginis, starium unum frumenti, starium unum milei, et starium unum pannitii. Item in pecuniis carentanos quattuordecim. Item unum hedum sive carentanos decem pro capreto. Item unam spallam porci masculi et quatrinos tres, et ova gallinae numero triginta, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die sexta mensis februarii, in burgo Perzeni, diaecesis feltrensis et in contrata Marchedelli, in studio domus habitationis mei Notarii infrascripti. Presentibus Andrea filio quondam Ioannis de mansu ab Erla, plebis Pinedi, districtus Tridenti et Christophoro filio quondam Valentini de mansu pariter ab Erla, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo d. domino Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. domino nostro gratiosissimo. Visis prius duabus

Investituris, una de anno 1461 die 3 iunii, et altera de anno 1466 die 21 octobris, rogatis per quondam dominum Iacobum filium quondam messer Francisci Abriani olim Notarium in burgo Perzeni per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Michaellem filium quondam Nicolai a Guardia, Iacobum et Baptistam fratres filios quondam Michaelis de mansu vocato del Bus, plebis Pinedi, districtus Tridenti, Melchiorem quondam Balthessarisi a Rauta Pinedi, et Christanum filium quondam Simonis Boz de Montagnaga dicti Pinedi, ac Ioannem filium quondam Stephani de mansu predicto del Bus, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes.

Nominatim de uno mansu cum stallis teziis, curtivis stuba et canipa, et cum terris arrativis, prativis, grezivis, buschivis, pasculis, rivis, et aquae ductibus, dicto mansui spectantibus et pertinentibus, et qui mansus vocatur mansus a Plano, seu Hebenhoff, posito et iacente in Montagnaga Pinedi predicti, apud hos assertos confines, a mane unum pratum palludivum possessum per Petrum Peterlatum de Vico Pinedi, quod vocatur Fuxhoff, mediante Baspoch, a meridie Puelhoff, a sero Rantelhoff, a septentrione Moarhoff et partim Oellhoff, et forte dictis rebus vocatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, numerare, conducere et presentare in solidum omnibus eorum sumptibus et periculis in castro Perzeni, et praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro staria duo siliginis, starium unum frumenti, starium unum milei, et starium unum pannitii boni et bonae ac sufficientis, ad communem mensuram Tridenti. Item in pecuniis carentanos quattuordecim bonae monetae de Marano. Item in festo Sancti Georgii unum capretum sive hedum, vel carentanos decem dictae monetae pro hedo. In festo vero Nativitatis Domini unam spallam porci masculi et quadrantes tres pro pane et ova triginta gallinarum, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 48

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Michele della Guardia, a Giacomo e Battista fratelli figli del fu Michele del maso del Bus, a Melchiorre della Rauta, a Cristiano Buez di Montagnaga e a Giovanni del Bus di Pinè del maso a Plano, ossia Hebenhoff, con tutti i suoi diritti. Da pagare ogni anno allo stesso castello stari due di siligine, uno staro di frumento e uno di miglio e uno di panico. Inoltre in denari carentani quattordici. E ancora un capretto oppure dieci carentani per questo capretto. Infine una spalla di maiale maschio e tre quattrini e trenta uova di gallina, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno sei del mese di febbraio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre, in contrada Marchedelli e nello studio della casa di abitazione di me Notaio infrascritto. Presenti Andrea figlio del fui Giovanni del maso di Erla, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Cristoforo figlio del fu Valentino parimenti del maso di Erla, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Viste prima due Investiture, una del 3 giugno del 1461 e l'altra del 21 ottobre del 1466 stese dal fu signor Giacomo figlio del fu messer Francesco Abriani una volta Notaio nella borgata di Pergine per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Michele figlio del fu Nicola della Guardia, Giacomo e Battista fratelli figli del fu Michele del maso chiamato del Bus, plebe di Pinè, distretto di Trento, Melchiorre del fu Baldessare della Rauta di Pinè e Cristiano figlio del fu Simone Boz di Montagnaga di detto Pinè, e Giovanni

figlio di Stefano del predetto maso del Bus, presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia loro fatto e accettanti.

Espressamente di un maso con stalle, soffitte, cortili, stube e cantina e con appezzamenti arativi, prati, grezivi, boschi, pascoli, rivi e acque lì condotte, spettanti e pertinenti a detto maso il quale è chiamato maso a Plano, oppure Hebenhoff, posto e giacente a Montagnaga del predetto Pinè presso questi sicuri confini, confinante a mattina con un prato paludoso posseduto da Pietro Peterlato di Vigo Pinè, che è chiamato Fuxhoff attraverso il Baspoch, a meridione col Puelhoff, a sera col Rantelhoff, a settentrione col Moarhoff e in parte con l'Oelhof e forse per queste cose indicate vi sono altri numerosi e vari confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, numerare condurre e presentare in solido dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, stari due di siligine, uno di frumento, uno di miglio e uno di panico, buoni, buone e sufficienti secondo la comune misura di Trento. Ancora in denari carentani quattordici di buona moneta di Merano. Ancora nella festa di San Giorgio un capretto, oppure carentani dieci al posto del capretto della predetta moneta. Inoltre nella festa della natività dei Signore, una spalla di maiale maschio e quadranti tre al posto del pane e trenta uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 50**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Michaeli a Guardia, plebis Perzeni, de medietate unius mansus, dicti Ellhoff cum omnibus suis iuribus, positus in pertinentiis Pinedi. Ad soluendum omni anno ipsi castro, starium unum frumenti, staria tria siliginis, starium unum pannitii, et starium unum milei, ad mensuram Tridenti. Item in pecuniis carentanos septem, et medium hedum et mediam spallam porci masculi cum tribus quadrantibus pro pane, et ova quindecim gallinarum, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die sexta mensis februarii, in burgo Perzeni, diaecesis feltrensis, in contrata Marchedelli, et in studio domus mei Notarii infrascripti. Presentibus Iacobo filio quondam Ioannis de Martinatis de Bedullo, plebis Pinedi, districtus Tridenti et Baptista filio quondam Michaelis de mansus del Bus Pinedi, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo d. domino Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. domino nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per Egregium dominum Iosephum Gebel, Notarium Perzeni, sub die

9 ianuarii 1561 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascripto conductore pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Michaellem filium quondam Nicolai a Guardia, presentem per se et eius heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem.

Nominatim de medietate unius mansus, positus et iacens in pertinentiis Pinedi, districtus Tridenti, cum terris arrativis stariorum undecim seminis, et prativis pro quinque seccatoribus, buschivis pro plodiis duobus in circa, cum rivis, pasculis et aquae ductibus in ipsa medietate mansus, nominati Ellhoff, seu Melhoff, cum aliis suis commoditatibus existentibus apud hos assertos confines, a mane apud Christelum delli Christelli de Vico Pinedi, per mansu delli Bernardi nuncupato Echhoff, a meridie Paulum del Puel et partim Christophorum a domo magna de Nogaredo cum palude, a sero viam communem, a septentrione illos a domo magna de Nogaredo, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis vel eius octava dare, solve, numerare, conducere et presentare omnibus eius sumptibus et periculis in castro Perzeni, et praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, starium unum frumenti, staria



tria siliginis, starium unum pannitii, et starium unum milei boni et bonae ac sufficientis, ad communem mensuram Tridenti. Item in pecuniis carentanos septem bonae monetae de Marano. Item in festo Sancti Georgii, medium hedum utque carentanos quinque eiusdem monetae, pro medietate hedi. In festo vero Nativitatis Domini, mediam spallam porci masculi et quadrantem tres pro pane, et ova gallinae numero quindecim, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 50

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Michele della Guardia, plebe di Pergine, della metà di un maso detto Elhoff con tutti i suoi diritti, posto nelle pertinenze di Pinè. Da pagare ogni anno allo stesso castello stari uno di frumento, stari tre di siligine, uno staro di panico e uno di miglio, secondo la misura di Trento. Inoltre in denari carentani sette e metà capretto e metà spalla di maiale maschio con tre quadranti al posto del pane e quindici uova di gallina, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno sei del mese di febbraio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre, in contrada Marchedelli e nello studio della casa di me Notaio infrascritto. Presenti Giacomo figlio del fu Giovanni Martinati di Bedollo, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Battista figlio del fu Michele del maso del Bus di Pinè, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel

uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l' Investitura stesa dall'Egregio signor Giuseppe Gebel Notaio di Pergine il 9 gennaio 1561 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Michele figlio del fu Nicola della Guardia, presente per sé e i suoi eredi stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante.

Espressamente della metà di un maso posto e giacente nelle pertinenze di Pinè, distretto di Trento, con appezzamenti arativi per stari undici di semenza e prati per cinque segatori, boschi per circa due plodi, con rivi, pascoli e acque lì condotte, nella stessa metà del maso chiamato Elhoff, o Melhoff, con altre sue comodità esistenti presso questi sicuri confini, confinante a mattina con Cristelo Cristelli di Vigo Pinè attraverso il maso dei Bernardi chiamato Echhoff, a meridione con Paolo del Puel e in parte con una palude di Cristoforo della casa grande di Nogarè, e forse con altri numerosi e vari confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, numerare, condurre e presentare dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, stari uno di frumento, stari tre di siligine, stari uno di panico e uno di miglio, buoni, buone e sufficienti secondo la comune misura di Trento. Ancora in denari carentani sette di buona moneta di Merano. Ancora nella festa di San Giorgio metà capretto, oppure carentani cinque della stessa moneta al posto di metà capretto. Inoltre nella festa della natività del Signore, mezza spalla di maiale maschio e quadranti tre al posto del pane e quindici uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 51**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Ioanni filio quondam Hieronimi a Gradizola Pinedi, agenti proprio et Cristani, Baptistae et Valentini fratrum nomine, de una posta molendini cum suis iuribus, in loco dicto al Coval. Ad soluendum ipsi castro omni anno carentanos tres, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die sexta mensis februarii, in burgo Perzeni, diaecesis feltrensis, in contrata Marchedelli et in studio domus mei Notarii infrascripti. Presentibus Baptista filio quondam Pasqualis de mansu Sancti Stephani Fornacis, districtus Tridenti, et Iacobo filio quondam Antonii Pasqualis de dicto mansu Sancti Stephani, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo d. domino Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. domino nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam dominum Sebastianum Pillosum, alias Notarium Perzeni sub die prima augusti 1517 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis etiam nominibus pro intractica et nomine intracticae presentis

Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Ioannem filium quondam Hieronimi a Gradizola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentem proprio ac Cristani, Baptistae et Valentini eius fratrum nomine, presentemque pro se et eorum omnium heredibus stipulantem et hanc locationem sibi fieri petentem et acceptantem.

Nominatim de una posta molendini, cum duabus rotis intus, et cum suis aquae ductibus servientibus dictae postae molendini, sita in pertinentiis villae Fidae Pinedi predicti, in loco ubi dicitur al Coval, a mane apud conductores et partim Georgium Peterlatum, a meridie Petrum et Sigismundum de Moseriis a Faida, a sero Grisentum de Grisentis, pro iuribus castri de Petraplana, a septentrione viam communem, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere, et numerare, in castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, carentanos tres bonae monetae de Marano, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae .....

## TRADUZIONE

### PAG. 51

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Giovanni figlio del fu Geronimo di Gradizola di Pinè, agente in proprio e a nome dei fratelli Cristiano, Battista e Valentino, di una posta di mulino con i suoi diritti nel luogo detto al Coval. Da pagare allo stesso castello ogni anno carentani tre, a nome di affitto**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno sei del mese di febbraio, nella borgata di Pergine, diocesi di Feltre, in contrada Marchedelli e nello studio della casa di me Notaio infrascritto. Presenti Battista figlio del fu Pasquale del maso di Santo Stefano di Fornace, distretto di Trento, e Giacomo figlio del fu Antonio Pasquale di detto maso di Santo Stefano, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l' Investitura stesa dal fu signor Sebastiano Pilloso allora Notaio di Pergine il primo di agosto 1517 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dall'infrascritto conduttore, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla

fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Giovanni figlio del fu Geronimo di Gradizola, plebe di Pinè, distretto di Trento, agente in proprio e a nome dei suoi fratelli Cristano, Battista e Valentino, presente per sé e tutti i suoi eredi stipulante e chiedente che questo affitto gli sia fatto e accettante.

Espressamente di una posta di mulino con dentro due ruote e con le sue acque condotte e serventi detta posta di mulino sita nelle pertinenze della villa di Faida di Pinè predetto, nel luogo chiamato al Coval, confinante a mattina con i conduttori e in parte con Giorgio Peterlato, a meridione con Pietro e Sigismondo Moser della Faida, a sera con Grisento Grisenti per i diritti del castello di Pietrapiana, a settentrione con la via comunale e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare e numerare nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, carentani tre di buona moneta di Merano, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 52**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Jovanni Rambaldo de Miola Pinedi, Grisento de Grisentis de Basilica, Bartholomeo e Dominico filii quondam Francisci Bolich, etiam de Miola, per se et aliis consortibus. De pluribus locis in dictis pertinentis Miolae. Ad solvendum ipsi castro, carentanos viginti tres monetae maranensis, nomine affictus**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die sexta mensis februarii, in burgo Perzeni, diocesis feltrensis in contrata Marchedelli, et in studio domus mei notarii infrascripti. Presentibus Jacobo filius quondam Cristani Rambaldi et Gaspare filius quondam Hieronimi de Gradizola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzeni, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo D.D. Ludovico, tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam Egregium dominum Joannem Antonium Dorigatum alias notaium Perzeni, sub die 12 novembris 1544 per sé et successores. Nominatim per una libra Pypis integri,



quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, per intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactus manus legitime investivit Joannem filius quondam Cristani Rambaldi de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, messer Grisentum quondam messer Venturini de Grisentis de Basilica, eiusdem plebis Pinedi, Bartholomeum filius quondam Georgii Bolich de Miola predicta, et Dominicus filius quondam Francisci Bolich agentes per proprio ac Salomonis et Gottardi de Janesinis, pariter de Miola nomine, paritesque per sé et eos heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes in solidum de infrascriptis rebus et bonis videlicet et primo.

1. Nominatim de una petia terrae arativae, unius plodii sita in pertinentiae villae Miolae, in loco dicto alla Pontara, a mane apud Bartholomeum Bolich, a meridie viam communem, a sera Cristanum de Gradizola, a septentrione Grisentum de Grisentis.

2. Item de alia petia terrae arrativae stariorum duorum seminis in circa sitam in dictis pertinentibus Miolae et in loco dicto alla Pontara, a mane et meridie apud Bartholomeum Bolech, a sero Grisentum de Grisentis, a septentrione Cristanum de Gradizola.

3. Item de alia petia terrae arrativae trium quartorum, unius plodii, posita in dictis pertinentibus et loco al Stablo, a mane et meridie apud Mauritium della Betta de Miola, a sero Joannem Rambaldum etiam de Miola, a septentrione Jacobum Rambaldum.

4. Item de alia petia terrae hortolinae sextae partis unius plodii, sita in

dictis pertinentibus loco dicto in Plano, a mane apud heredes Salomonis de Janesinis, a meridie et sero viam consortalem, a septentrione Thomasium Fidelem.

5.Item de una petia terrae prativae unius plodii, sita in dictis pertinentibus et loco sotto al Plaz, a mane et septentrione apud Joannem Rambaldum, a meridie communem, a sero Michaellem dell'Honz, et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines

[Seguono le solite formule giuridiche]

..In festo Sancti Michaelis ut eius octava dare, solvere, et numerare in solidum, in Castro Perzeni, praeterito Magnifico Domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus, in dicto castro, carentanos viginti tres bonae monetae maranensis, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum...

## TRADUZIONE

### PAG. 52

**Altra Investitura per il castello di Pergine concessa a Giovanni Rambaldo di Miola di Pinè, a Grisento Grisenti di Baselga, a Bartolomeo e a Domenico figli del fu Francesco Bolich, anche di Miola per sé e altri consorti. Di svariati luoghi in dette pertinenze di Miola. Da pagare allo stesso castello, carentani ventitrè di moneta di Merano, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno sei del mese di febbraio, nel borgo di Pergine diocesi di Feltre in contrada Marchedelli, e nello studio della casa di me Notaio infrascritto. Presenti Giacomo figlio del fu Cristano Rambaldi e Gaspare figlio del fu Geronimo di Gradizola plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signor Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine, possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signor Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa presbitero Cardinale Madruzzo, Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'investitura stesa dal fu Egregio signore Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine, sotto il giorno 12 novembre 1544 per sé e successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello di Pergine, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete, per il tocco della mano legittimamente investì Giovanni figlio del fu Cristano Rambaldi di Miola plebe di Pinè, distretto di Trento, messer Grisento del fu messer Venturini Grisenti di Baselga, anche lui della plebe di Pinè, Bartolomeo figlio del fu Giorgio Bolich di Miola predetta, e Dominico figlio del fu Francesco Bolich agenti per conto proprio e Salomone e Gottardo Janesini, parimenti di Miola a

nome e parimenti stipulanti e chiedenti che questa locazione sia fatta per sé e i loro eredi e accettanti per l'intera somma i beni e le cose infrascritte cioè per primo.

1. Espressamente di un appezzamento di terra arativa, di un carro, situata nelle pertinenze della villa di Miola, nel luogo detto alla Pontara, a mattina confinante con Bartolomeo Bolich, a mezzogiorno con la via comune, a sera con Cristano di Gradizola, a settentrione con Grisento Grisenti.

2. Ancora di un altro appezzamento di terra arativa di due stari di semenza circa situata nelle dette pertinenze di Miola e nel luogo detto alla Pontara, confinante a mattina e a mezzogiorno con Bartolomeo Bolich, a sera con Grisento Grisenti, a settentrione con Cristano di Gradizola.

3. Ancora di un altro appezzamento di terra arativa di uno e tre quarti di carro, posta in dette pertinenze e nel luogo al Stablo, confinante a mattina e mezzogiorno con Maurizio della Betta di Miola, a sera con Giovanni Rambaldi anche di Miola, a settentrione con Giacomo Rambaldi.

4. Ancora di un'altra pezza di terra d'orto della sesta parte di un carro, situata in dette pertinenze nel luogo detto in Plano, confinante a mattina con gli eredi di Salomone degli Ianesini, a mezzogiorno e sera con la via consortale, a settentrione con Tomaso Fidel.

5. Ancora di una pezza di terra prativa di un carro, sita in dette pertinenze e luogo sotto al Plaz, confinante a mattina e settentrione con Giovanni Rambaldi, a mezzogiorno con il Comune, a sera con Michel dell'Honz, e forse per questi beni affittati vi sono molti altri e ulteriori confini.

[Seguono le solite formule giuridiche]

...Nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e numerare in solido, nel castello di Pergine, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, carentani ventitrè di buona moneta meranense, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate...

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 53**

**Alia Investitura pro castro Perzeni, concessa Michaeli filio quondam Martini Fumarii de Miola Pinedi, et Leonardo filio quondam Odorici de Odoricis de Vico Pinedi, ac Georgio filio quondam Christeli de Odoricis in solidum. De mansu alla Scalla. Ad soluendum ipsi castro omni anno staria duo frumenti et starium unum cum dimidio siliginis, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die tertia mensis februarii, in stuba magna inferiori castri Perzeni diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de Perzino, et Petro filio quondam Marci de mansu ab Erspan Pinedi, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castri Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castri capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo d. d. nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam Egregium dominum Ioannem Antonium Dorigatum alias Notarium Perzeni, sub die 13 novembris 1544 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine

intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Michaellem filium quondam Martini Fumarii de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, uti generum quondam Matthei de Odoricis de Vico Pinedi predicti, et Leonardum filium quondam Odorici de Odoricis de eodem Vico, et Georgium filium quondam Cristelli de Odoricis, presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de uno mansu nominato da la Scalla posito in dictis pertinentiis et loco videlicet.

1. Primo de una domo muris et lignaminibus edificata, paleis cooperta, cum canipa, et aliis suis edificiis et commoditatibus, in uno tenere posita et in dicta villa Vigi, quae domus vocatur domus a Scalla, ab omni parte apud viam communem.

2. Item de alia domo muris et lignaminibus edificata, cum stallis, teziis e curtivis in uno tenere posita in dicta villa Vigi, a mane apud heredes quondam Georgii et Baptistae de Putis de Vico Pinedi, a meridie Peterlatos de Vico, a sero et septentrione viam communem.

3. Item de alia domo muris et lignaminibus edificata, scandulis cooperta, cum uno revolto, cum curtivo de ante et retro, posita in dicta villa Vigi, a mane apud heredes quondam Gregorii de Putis, a meridie dictos Peterlatos, a sero et septentrione viam communem, in quo loco, et supra quo fabricata est dictam domus, alias erant duo hortuli.

4. Item de una petia terrae arrativa, ab uno stario seminis sita in dictis pertinentiis Vigi in campanea, a mane apud dictos conductores, a meridie

Angelum Ianesinum de Miola et consortes, a sero viam communem, a septentrione heredes Gregorii suprascripti.

5. Item de alia petia terrae arrativa, ab uno stario seminis, cum uno Pradestello in uno tenere, posita in dictis pertinentiis et loco, a mane apud Honz delli Gasperi, a meridie etiam, et partim dictos conductores, a sero heredes dicti Gregorii, et partim predictos conductores, a septentrione viam communem.

6. Item de alia petia terrae arrativa ab uno stario seminis, cum uno Pradestello, posita in dictis pertinentiis et loco de Longo al Pra del Signor, a mane apud Peterlatos, a meridie Petrum Cristelli, et partim pratum del Signor, a sero dictos heredes Gregorii, et partim dictos Peterlatos, a septentrione partim ipsos Peterlatos, et partim Leonardum Ianesi.

7. Item de alia petia terrae arrativa, a quartis tribus seminis, posita in dictis pertinentiis et loco alla Strigla, a mane apud pratum domini, a meridie et septentrione Honz Gasperis, a sero viam communem.

8. Item de alia petia terrae arrativa a tribus quartis seminis, posita in dictis pertinentiis et campanea villae Vigi, a mane apud Pratum domini, a meridie Peterlatos predictos, a sero et septentrione Honz Gasperis predicti.

9. Item de alia petia terrae arrativa, a tribus quartis seminis, posita in dictis pertinentiis et loco a Longo el Pra del signor, a mane apud dictum pratum domini, a meridie Honz Gasperis, a sero Peterlatos, a septentrione Petrum Cristellae.

10. Item de alia petia terrae arrativa, a stariis duobus seminis, posita in pertinentiis et campanea predicta, et in loco nominato alla Costa, vel al Campo del sabion, a mane et septentrione apud Honz Gasperis, a meridie viam communem, a sero Stephanum Odorici de Vico.



11. Item de alia petia terrae arrativa, a quartis tribus seminis, sita in dictis pertinentiis et loco al Padeo, a mane apud heredes Gregorii de Putis et consortes, a meridie dictos heredes et partim consortes prenominatos et Peterlatos, a sero ipsos Peterlatos, a septentrione Honz Gasperis et partim viam consortalem.

12. Item de alia petia terrae arrativa a stariis tribus seminis, posita in dictis pertinentiis et loco al Sonthacker, a mane apud Honz Gasperis, a meridie viam communem, a sero Salomonem de Miola, a septentrione dictum Honz Gasperis.

13. Item de alia petia terrae arrativa, sita in dictis pertinentiis et in canpanea villae Vigi et in loco dicto a Dossesel, a mane apud mansum delli Ferrari, a meridie Honz Gasperis, a sero Ferrarios, a septentrione Peterlatos de Vico predicto et partim dictum Honz Gasperis.

14. Item de alia petia terrae arrativa, a quinque quartis seminis, posita in dictis pertinentiis et loco supra Dossum, a mane, meridie et sero, apud dictum Honz Gasparis, a septentrione communem.

15. Item de alia petia terrae partim arrativa et partim prativa, a stariis tribus seminis, posita in dictis pertinentiis et loco in el Roncho, a mane apud Leonardum Ianesi, a meridie Gregorium de Putis et consortes, a sero heredes Angeli Ianesini de Miola et partim dictos heredes Gregorii delli Puti, a septentrione Peterlatos et partim senterium.

16. Item de alia petia terrae prativa, operarum duarum seccatorum, posita in dictis pertinentiis et loco su li Palludi, a mane apud communem, a meridie Leonardum a domo magna de Nogaredo, a sero communem, a septentrione mansum fabrorum.

17. Item de alia petia terrae prativa, mediae operae seccatoris, posita

in dictis pertinentiis et loco al Pra del Signor, aut al Perar, a mane apud viam communem, a meridie etiam et partim pratum domini, a sero Honz Gasparis, a septentrione pratum domini.

18. Item de alia petia terrae prativae, sive palludivae, ab uno plaustro faeni, posita in dictis pertinentis ultra pratum domini, et loco alli Palludi, a mane Peterlatos predictos, a meridie, sero, et septentrione dicti Honz Gasperis.

19. Item de uno pradestello, posito in dictis pertinentiis et loco, a mane et septentrione dictum Honz Gasperis, a meridie etiam et partim communem, a sero Petrum Cristelae de Vigo.

20. Item de alia petia terrae prativae mediae operae, sita in dictis pertinentiis et loco alla Palù subtus viam, a mane apud viam communem, a meridie et sero Peterlatos predictos, a septentrione Honz Gasperis.

21. Item de uno pradestello, posito in dictis pertinentiis et loco, a mane apud Leonardum Ianesi, a meridie Honz Gasperis, a sero viam communem, a septentrione Peterlatos.

22. Item de alia petia terrae prativae unius plaustri faeni, posita in dictis pertinentiis et loco, a mane apud viam communem, a meridie dictum Honz Gasperis, a sero et septentrione etiam.

23. Item de alia petia terrae prativae ab uno plaustro faeni, posita in dictis pertinentiis et loco al Cadrobi, a mane apud viam consortalem, a meridie Angelum Ianesini de Miola, a sero et septentrione communem.

24. Item de alio pradestello in dictis pertinentiis et loco via al Rouro, a mane apud Leonardum Ianesini, a meridie et sero Peterlatos, a septentrione communem.

25. Item de alia petia terrae prativae ab uno plaustro faeni, posita in

dictis pertinentiis et loco al Pont, a mane apud rugiam, a meridie Honz Gasperis, a sero viam communem, a septentrione Peterlatos predictos.

26. Item de alia petia terrae prativae trium operarum seccatoris, posita in dictis pertinentiis et loco dicto illorum a Faida Prada, a mane apud viam communem, a meridie communem, a sero Anzel Hombrai, a septentrione Moserios a Faida

27. Item de alia petia terrae prativae mediae operae seccatoris, sita in dictis pertinentiis Faida et loco a Plozmalai, a mane apud viam communem, a meridie Stephanum Suz a Faida, a sero communem, a septentrione Peterlatos predictos.

28. Item de alia petia terrae prativa duarum operarum seccatoris, posita in dictis pertinentiis Miolae et in loco al Canè, a mane apud heredes Gasperis de Vico predicto, a meridie et sero Rivum, a septentrione communem.

29. Item de alia petia terrae prativae mediae operae seccatoris et ultra, sita in dictis pertinentiis, a mane apud mansum a Fabris de Miola, a meridie communem, a sero et septentrione Baptista Bolich de Miola.

30. Item de alia petia terrae prativae mediae operae seccatoris, posita in dictis pertinentiis et loco, a mane apud communem, a meridie Ianesum de Vico et heredes Salvatoris et Blasii de Miola, a sero Putos de Vigo, a septentrione Salomonem Ianesinum de Miola.

31. Item de alia petia terrae prativae, ultra unam operam, posita in pertinentiis Tersillae, et loco dicto su li Palludi de Tersilla, overo alli Credazzi, a mane apud Baptista Bolich de Miola, a meridie Pasquinum quondam Honz de Vico, a sero Venturinum Grisentum de Basilica Pinedi, a septentrione Petrum Cristelae de Vico. Quae petia terrae subrogata fuit loco alterius petiae terrae prativae, mediae operae, sita in loco dicto su la Val,

apud communem circum circa, tunc consentiente Magnifico et Nobile domino Simone Boths, governatore castri Perzeni, habita prius informatione de migliori valore eiusdem a fidedignis personis medio eorum iuramento.

32. Item de uno grezio unius plodii, sito in dictis pertinentiis villae Vigi et in loco al Plan delle Meie, a mane apud Ianesum, a meridie communem, a sero viam communem, a septentrione Peterlatos de Vigo, et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, conducere et presentare, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, omnibus eorum sumptibus et periculis, staria due frumenti, et starium unum cum dimidio siliginis boni et bonae ac sufficientis, ad communem mensuram Tridenti, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 53

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Michele figlio del fu Martino Fumari di Miola di Pinè, e a Leonardo figlio del fu Odorico Odorici di Vigo di Pinè, e a Giorgio figlio del fu Cristelo Odorici, in solido per il maso alla Scalla. Da pagare allo stesso castello ogni anno stari due di frumento e uno e mezzo di siligine, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno tre del mese di febbraio, nella stube grande inferiore del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di Pergine, e Pietro figlio del fu Marco del maso dell'Ersan di Pinè, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine il giorno 13 novembre del 1544 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, e anche a nome di quelli citati, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Michele figlio del fu Martino Fumari di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, quale genero del fu Matteo Odorici di Vigo di Pinè predetto, e Leonardo figlio del fu Odorico Odorici sempre di Vigo, e Giorgio figlio del fu Cristello Odorici, presenti in solido per sè e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia loro fatto e accettanti.

Espressamente di un maso nominato da la Scalla, posto in dette pertinenze e luogo e cioè

1. Primo di una casa costruita in muratura e legno e coperta di paglia con cantina e altri suoi edifici e comodità posta in un tenere e in detta villa di Vigo, la qual casa è chiamata casa della Scalla, confinante da tutte le parti con vie comunali.

2. Ancora di un'altra casa edificata in muratura e legno con stalle, soffitte e cortili in un tenere, posta in detta villa di Vigo, confinante a mattina con gli eredi del fu Giorgio e Battista Puti di Vigo di Pinè, a meridione con i Peterlati di Vigo, a sera e settentrione con la via comunale.

3. Ancora di un'altra casa costruita in muratura e legno e coperta di scandole con un avvolto, un cortile davanti e uno dietro, posta in detta villa di Vigo, confinante a mattina con gli eredi del fu Gregorio Puti, a meridione con detti Peterlati, a sera e settentrione con la via comunale e nel luogo sopra il quale è fabbricata detta casa una volta c'erano due orti.

4. Ancora di un appezzamento arativo di stari uno di semenza, posto in dette pertinenze di Vigo in campagna, confinante a mattina con detti conduttori, a meridione con Angelo Ianesini di Miola e consorti, a sera con la via comunale, a settentrione con gli eredi di Gregorio soprascritto.

5. Ancora di un altro arativo di uno staro di semenza con un praticello in un tenere, posto in dette pertinenze e luogo, confinante a mattina con Honz Gasperi, a meridione anche e in parte con detti conduttori, a sera con gli eredi di detto Gregorio e in parte con i predetti conduttori, a settentrione con la via comunale.

6. Ancora di un altro appezzamento arativo di uno staro di semenza con un praticello posto in dette pertinenze e luogo de Longo al Prà del Signor, confinante a mattina con i Peterlati, a meridione con Pietro Cristelli e in parte col Prato del Signor, a sera con i detti eredi di Gregorio e in parte con i detti Peterlati, a settentrione in parte con gli stessi Peterlati e in parte con Leonardo Ianesi.

7. Ancora un altro arativo di quarti tre di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo alla Strigla, confinante a mattina con il Prato del Signor, a meridione e settentrione con Honz Gasperi, a sera con la via comunale.

8. Ancora di un altro arativo di tre quarti di semenza posto in dette pertinenze e nella campagna della villa di Vigo, confinante a mattina col Prato del Signor, a meridione con i predetti Peterlati, a sera e settentrione col predetto Honz Gasperi.

9. Ancora un altro arativo da tre quarti di sementi posto in dette pertinenze e nel luogo a Longo el Prà del Signor, confinante a mattina col detto prato del Signore, a meridione con Honz Gasperi, a sera con i Peterlati, a settentrione con Pietro Cristelli.

10. Ancora un altro appezzamento arativo di due stari di sementi posto nelle pertinenze e nella campagna predetta e nel luogo chiamato alla Costa, o al campo del Sabion, confinante a mattina e settentrione con Honz Gasperi, a meridione con la via comunale, a sera con Stefano Odorici di Vigo.

11. Ancora di un altro arativo di tre quarti di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo al Padeo, confinante a mattina con gli eredi di

Gregorio Puti e consorti, a meridione con detti eredi e in parte con i prenommati consorti e i Peterlati, a sera con gli stessi Peterlati, a settentrione con Honz Gasperi e in parte con la via consortale.

12. Ancora con un altro appezzamento arativo di tre stari di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo al Sonthacker, confinante a mattina con Honz Gasperi, a meridione con la via comunale, a sera con Salomone di Miola, a settentrione con detto Honz Gasperi.

13. Ancora un altro arativo posto in dette pertinenze e nella campagna della villa di Vigo e nel luogo detto a Dossesel, confinante a mattina col maso dei Ferrari, a meridione con Honz Gasperi, a sera con i Ferrari, a settentrione con i Peterlati di Vigo predetto e in parte con detto Honz Gasperi.

14. Ancora di un altro arativo di cinque quarti di semenza, posto in dette pertinenze e luogo sopra il Dosso, confinante a mattina, meridione e sera con detto Honz Gasperi, a settentrione con il comune.

15. Ancora di un altro appezzamento di terra in parte arativa e in parte a prato di tre stari di semenza posto in dette pertinenze e nel luogo in el Roncho, confinante a mattina con Leonardo Ianesi, a meridione con Gregorio Puti e consorti, a sera con gli eredi di Angelo Ianesini di Miola e in parte con detti eredi di Gregorio Puti, a settentrione con i Peterlati e in parte col sentiero.

16. Ancora di un altro prato di due opere di segatori, posto in dette pertinenze e nel luogo su li Palludi, confinante a mattina con il comune, a meridione con Leonardo della casa grande di Nogarè, a sera con il comune, a settentrione con il maso dei fabbri.



17. Ancora di un altro prato di mezza opera di segatore posto in dette pertinenze e luogo al Prà del Signor, o al Perar, confinante a mattina con la via comunale, a meridione anche e in parte col Prato del Signor, a sera con Honz Gaspari, a settentrione con il Prato del Signore.

18. Ancora di un altro prato o palude di un plaustro di fieno posto in dette pertinenze oltre il Prato del Signor e nel luogo alli Palludi, confinante a mattina con i predetti Peterlati, a meridione, sera e settentrione con detto Honz Gasperi.

19. Ancora di un praticello posto in dette pertinenze e luogo, confinante a mattina e settentrione con detto Honz Gasperi, a meridione anche e in parte con il comune, a sera con Pietro Cristelli di Vigo.

20. Ancora di un altro prato di mezza opera posto in dette pertinenze e luogo alla Palù sotto la via, confinante a mattina con la via comunale, a meridione e sera con i predetti Peterlati, a settentrione con Honz Gasperi.

21. Ancora di un praticello posto in dette pertinenze e luogo, confinante a mattina con Leonardo Ianesi, a meridione con Hanz Gasperi, a sera con la via comunale, a settentrione con i Peterlati.

22. Ancora di un altro prato di un plaustro di fieno posto in dette pertinenze e luogo, confinante a mattina con la via comunale, a meridione con detto Honz Gasperi, a sera e settentrione anche.

23. Ancora di un altro prato di un plaustro di fieno posto in dette pertinenze e luogo al Cadrobi, confinante a mattina con la via consortale, a meridione con Angelo Ianesini di Miola, a sera e settentrione con il comune.

24. Ancora di un altro praticello in dette pertinenze e nel luogo Via al Rouro, confinante a mattina con Leonardo Ianesini, a meridione e sera con i Peterlati, a settentrione con il comune.

25. Ancora di un altro prato di un plaustro di fieno posto in dette pertinenze e nel luogo al Pont, confinante a mattina con la roggia, a meridione con Honz Gasperi, a sera con la via comunale, a settentrione con i predetti Peterlati.

26. Ancora di un altro prato di tre opere di segatori posto in dette pertinenze e nel luogo detto di quelli della Faida a Prada, confinante a mattina con la via comunale, a meridione con il comune, a sera con Angelo Hombrai, a settentrione con i Moser della Faida.

27. Ancora di un altro prato di mezza opera di segatori posto in dette pertinenze della Faida e nel luogo a Plozmalai, confinante a mattina con la via comunale, a meridione con Stefano Suz della Faida, a sera con il comune, a settentrione con i predetti Peterlati.

28. Ancora di un altro prato di due opere di segatori posto nelle dette pertinenze di Miola e nel luogo al Canè, confinante a mattina con gli eredi del predetto Gasperi di Vigo, a meridione e sera con il rio, a settentrione con il comune.

29. Ancora di un altro prato di mezza opera di segatore e oltre posto in dette pertinenze, confinante a mattina col maso Fabri di Miola, a meridione con il comune, a sera e settentrione con Battista Bolich di Miola.

30. Ancora di un altro prato di mezza opera di segatore posto in dette pertinenze e luogo, confinante a mattina con il comune, a meridione con

Ianesi di Vigo e gli eredi Salvatore e Biagio di Miola, a sera con i Puti di Vigo, a settentrione con Salomone Ianesini di Miola.

31. Ancora di un altro prato di oltre un'opera posto nelle pertinenze di Tressilla e nel luogo detto sui Paludi di Tressilla, ovvero alli Credazzi, confinante a mattina con Battista Bolich di Miola, a meridione con Pasquino del fu Honz di Vigo, a sera con Venturino Grisenti di Baselga di Pinè, a settentrione con Pietro Cristelli di Vigo. La qual pezza di terra fu aggiunta nel luogo di un altro prato di mezza opera posto nel luogo detto su la Val, confinante con il comune tutto intorno, così consenziente il Magnifico e Nobile signor Simone Boths Governatore del castello di Pergine, avuta prima informazione di miglior valore dello stessa e con una garanzia personale attraverso il loro giuramento.

32. Ancora di un grezivo di un plodio posto in dette pertinenze della villa di Vigo e nel luogo al Plan delle Meie, confinante a mattina con Ianeso, a meridione con il comune, a sera con la via comunale, a settentrione con i Peterlati di Vigo e forse per dette cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, condurre e presentare, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, stari due di frumento, e uno staro e messo di siligine, buoni, buone e sufficienti, secondo la comune misura di Trento, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 55

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Antonio filius quondam Stephani Trivellae de Fornace, habitatori in villa Basilicae Pinedi, et Grisento de Grisentis etiam de Basilica, de infrascriptis rebus et bonis. Ad solvendum ipsi castro, carentanos sex decim cum dimidio bonae monetae maranensis omni anno.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die decima mensis februarii, in stuba magna castris Perzeni, diocesis feltrensis. Presentibus Ioanne filius quondam Cristani Rambaldi et Michaele filius quondam Odorici dell'Hanz, ambobus de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castris Perzeni, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo d. d. Ludovico, tituli Sancti Honofrii S.R.E. presbytero Cardinale Madrutio, Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo per sé et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et

consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactum manus legitime investivit Antonium filium quondam Stephani Trivellam de Fornace, habitatorem in villa Basilicae plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Grisentum filium quondam messer Venturini de Grisentis de dicta Basilica, presentes in solidum per se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de infrascriptis bonis, quae alias erant Antonii quondam Cristani Ferrarii de dicta villa Basilicae, sententialiter adjudicata castro Perzeni, per devolutis, ut constat in Investitura ibidem visa de anno 1546 die 11 ianuari, rogata per quondam Egregium dominum Ioannem Antonium Dorigatum notarum Perzeni,

1. et primo videlicet de una domo muris et lignaminibus edificata, scandulis coopta, cum canipa, stuba, camera et uno curtivo ante dictam canipam, sita in dicta villa Basilicae, a mane apud Thomasium de Valentinis de Lasesio, ab aliis partibus apud viam communem.

2. Item de una petia terrae prativae quantitatis mediae operae in circa sita in dictis pertinentibus Basilicae et loco alla Fontana, sive in Camplan, a mane apud viam communem et partim dictum Grisentum, a meridie et sero dictum Grisentum, a septentrione ipsum Grisentum partim et partim viam consortalem.

3. Item de alia petia terrae partim arrativae, et partim prativae, mediae operae in circa, sita in dictis pertinentibus et loco dicto alla Val, a mane apud suprascriptum Grisentum, a meridie Partel de Tersilla, a sero et septentrione dictum Grisentum et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

..In festo Sancti Michaelis ut eius octava dare, solvere, et numerare in solidum, in Castro Perzeni, praeterito Magnifico Domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus, in dicto castro, carentanos sex decim cum dimidio bonae monetae maranensis, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 55

**Altra Investitura per il castello di Pergine concessa a Antonio figlio del fu Stefano Trivella di Fornace, abitante nella villa di Baselga di Pinè, e a Grisento Grisenti anche di Baselga, degli infrascritti cose e beni. Da pagare allo stesso castello, carentani sedici e mezzo di buona moneta di Merano ogni anno.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno dieci del mese di febbraio, nella stube grande del castello di Pergine diocesi di Feltre. Presenti Giovanni figlio del fu Cristiano Rambaldi e Michele figlio del fu Odorico dell'Hanz, ambedue di Miola plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo è presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di

detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa presbitero Cardinale Madruzzo, Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo per sé e i suoi successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello di Pergine, e per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete, per il tocco della mano legittimamente investì Antonio figlio del fu Stefano Trivella di Fornace abitante nella villa di Baselga, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Grisento figlio del fu messer Venturini Grisenti di detta Baselga, presenti e per l'intera somma per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questa locazione sia fatta per loro e accettanti. Espressamente degli infrascritti beni, che una volta erano di Antonio del fu Cristano dei Ferrari di detta villa di Baselga aggiudicata con sentenza al castello di Pergine, secondo quanto pagato, come consta nell'investitura stessa vista dell'anno 1546 del giorno 11 gennaio, stesa dal fu Egregio signor Giovanni Antonio Dorigato Notaio di Pergine, e per

1. Primo similmente di una casa edificata in pietra e in legno coperta di scandole con "canipa" ossia "caneva" ossia cantina, stube, camera e un cortile [in dialetto cortio] davanti a detta cantina, situata in detta villa di Baselga, confinante a mattina con Tomaso di Valentini di Lases, dalle altre parti con la via comune.

2. Ancora di una pezza di terra prativa della quantità di mezza opera circa sita in dette pertinenze di Baselga e luogo alla Fontana, ossia in Camplan, confinante a mattina con la via comunale e in parte con detto Grisento, a mezzogiorno e a sera con detto Grisento, a settentrione in parte con lo stesso Grisento e in parte con la via consortale.

3. Ancora di un'altra pezza di terra in parte arativa e in parte a prato, di mezza opera circa, sita in dette pertinenze e nel luogo detto alla Val, a mattina confinante col soprascritto Grisento, a mezzogiorno con Partel di Tressilla, a sera e settentrione con il detto Grisento e forse per questi beni affittati vi sono molti altri e ulteriori confini.

[Seguono le solite formule giuridiche]

..Nella festa di San Michele o della sua ottava dare, pagare e numerare in solido, nel castello di Pergine, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, carentani sedici e mezzo di buona moneta meranense, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate....



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 56**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Marco filio quondam Salvatoris Suz de villa Faidae, et Andreae filio quondam Stephani Suz, agenti pro se, ac Ioanne et Petro eius fratribus de uno mansu in dictis pertinentiis Faidae, dicto Schitzkollerhoff. Ad soluendum omni anno ipsi castro, carentanos undecim monetae maranensis, et quatrinos tres, unam spallam porci masculi, unum capretum et ova triginta gallinae.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die decima mensis februarii, in stuba magna castris Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Ioanne filio quondam Cristani Rambaldi et Michaelae filio quondam Odorici dell'Hanz, ambobus de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castris Perzeni, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro illustrissimo et reverendissimo D. D. Ludovico tituli Sancti Honofrii, S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et domino nostro gratiosissimo. Visa prius Investitura rogata per quondam dominum Ioannem Antonium Dorigatum olim Notarium Perzeni sub die 29 decembris 1544 pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et

Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactum manus legitime investiuit Marcum filium quondam Salvatoris Suz, de villa Faidae plebis Pinedi, districtus Tridenti et Andream filium quondam Stephani Suz de dicto loco, agentem nomine proprio et nomine ac vice Ioannis et Petri eius fratrum, presentesque per se et eorum omnium heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de uno mansu nominato Schitzkollerhoff, sito in pertinentiis et montis Pinedi, et in loco dicto alla Faida, cum domibus, stallis, teziis, curtivis, areis et aliis suis commoditatibus, ac cum terris arrativis, prativis, grezivis, buschivis, rivis, pasculis et aquae ductibus, a mane apud Peterlatos de Vico, a meridie commune, a sero et septentrione viam communem et forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

....Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, numerare et presentare in Castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus suis, carentanos undecim bonae monetae maranensis. Item in festis natalitiis unam spallam porci masculi et quatrinos tres cum dicta spalla, et in festo Ressurrectionis domini nostri Iesu Christi unum hedum vulgo capretum, sive carentanos decem pro dicto hedo, et ova numero triginta gallinae, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 56

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Marco figlio del fu Salvatore Suz della villa di Faida e ad Andrea figlio del fu Stafano Suz agenti per sé e per i suoi fratelli Giovanni e Pietro di un maso in dette pertinenze di Faida detto SchitzKollerhoff. Da pagare ogni anno allo stesso castello carentani undici di moneta meranense e quattrini tre, una spalla di maiale maschio, un capretto e trenta uova di gallina.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno dieci del mese di febbraio, nella stube grande del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti Giovanni figlio del fu Cristiano Rambaldi e Michele figlio del fu Odorico Hanz tutti due di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. Ivi presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Vista prima l'Investitura stesa dal fu signor Giovanni Antonio Dorigato al tempo Notaio di Pergine il 29 dicembre 1544 per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e

Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Marco figlio del fu Salvatore Suz della villa di Faida, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Andrea figlio del fu Stefano Suz di detto luogo agente a nome proprio e a nome e in vece di Giovanni e Pietro suoi fratelli e presenti per sé e tutti i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un maso detto SchitzKollerhoff posto nelle pertinenze e monti di Pinè e nel luogo detto alla Faida con case, stalle soffitte, cortili, are e altre comodità e con appezzamenti arativi, prati, grezi, boschi rivi e pascoli e acque lì condotte, confinante a mattina con i Peterlati di Vigo, a meridione con il comune, a sera e settentrione con la via comunale e forse per le dette cose affittate vi sono molti altri e diversi confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, numerare e presentare nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori, carentani undici di buona moneta meranense. Ancora nelle feste natalizie una spalla di maiale maschio e assieme alla spalla tre quattrini e nella festa di Resurrezione del Signore nostro Gesù Cristo un hedo, in volgare capretto, oppure carentani dieci al posto di detto capretto e trenta uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG. 59

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Iacobo de Textoribus de Basilica Pinedi, et Ioanni Bragagnae de Tersilla, agenti proprio et Maurittii Fidelis de Miola nomine, de uno vineali in Cagnana, pertinentiis Madrani. Ad soluendum omni anno ipsi castro concia duo braschati albi, ad mensuram Perzeni. Nomine affictus**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die decima mensis februarii, in stuba magna castri Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Odorico filio quondam Antonii Lunelli de Torculo, plebis Civezani, districtus Tridenti, et Leonardo filio quondam Matthei etiam de Torculo, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castri Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, et dicti castri capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Viso prius urbario dicti castri, per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni,

sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Iacobum filium Iovanni Mariae de Textoribus, de Basilica, plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Ioannem filium quondam Iacobi Bragagnae de Tersilla, pariter Pinedi presentes in solidum propriis nominibus, et Mauritiu Fidelis de Miola stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes, et acceptantes. Nominatim de uno vineali zappatorum octo in circa, sito in pertinentiis Madrani in loco dicto in Cagnana, apud hos assertos confines, a mane heredes Viloti de Vilotis de Madrano, et partim heredes quondam magistri Iacobi Textoris de Basilica, a meridie dictum Ioannem Bragagnam de Tersilla, a sero Vigiliu delli Gasperi, a septentrione Mattheum Dorigatum de Tersilla, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava sive tempore vindemiae, dare, conducere, mensurare, et presentare omnibus eorum sumptibus et periculis, in castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus suis, ad chargadoram, concia duo braschati albi, boni et sufficientis ad mensuram Perzeni, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae....

## TRADUZIONE

### PAG. 59

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Giacomo Testori di Baselga di Pinè e a Giovanni Bragagna di Tressilla, agenti in proprio e a nome di Maurizio Fedel di Miola, di un vigneto in Cagnana, nelle pertinenze di Madrano. Da pagare ogni anno allo stesso castello congiali due di brascato bianco della misura di Pergine. A nome di affitto**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno dieci del mese di febbraio, nella stube grande del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti Odorico figlio del fu Antonio Lunelli di Torchio, plebe di Civezzano, distretto di Trento, e Leonardo figlio del fu Matteo anche di Torchio, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto prima l'Urbario di detto castello per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla

fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Giacomo figlio di Giovanni Maria Testori di Baselga, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Giovanni figlio del fu Giacomo Bragagna di Tressilla, parimenti di Pinè. presenti in solido a proprio nome e per Maurizio Fedel di Miola, stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un vigneto di otto zappatori circa, sito nelle pertinenze di Madrano nel luogo detto in Cagnana, presso questi certi confini, confinante a mattina con gli eredi di Viloti di Madrano e in parte con gli eredi del fu mastro Giacomo Testore di Baselga, a meridione con detto Giovanni Bragagna di Tressilla, a sera con Vigilio Gasperi, a settentrione con Matteo Dorigato di Tressilla e forse molti altri e diversi confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava o al tempo della vendemmia, dare, condurre, misurare e presentare, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai suoi successori, alla cargadora, congiali due di brascato bianco, buono e sufficiente, secondo la misura di Pergine, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 60**

**Alia Investitura pro castro Perzeni, concessa Vito Moldrerio, habitatori in mansu del Gril Pinedi, et Michaeli de dicto mansu, de infrascriptis rebus et bonis, sive de medietate mansus del Erpan Pinedi. Ad soluendum omni anno ipsi castro, carentanos sexdecim cum dimidio.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die decima mensis februarii, in stuba magna castris Perzeni diaecesis feltrensis. Presentibus Andrea filio quondam Ioannis de mansu ab Erla, plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Leonardo filio quondam Andreae Lunelli de Torculo, plebis Civezani, pariter districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi d. Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castris Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Viso Urbario dicti castris per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi

noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investiuit Vitum filium quondam Iacobi Moldrerii de Florotio, habitatorem in mansu vocato del Gril pertinentiis Montagnagae, plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Michaellem filium Cristani de dicto mansu del Gril, presentes pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes.

Nominatim de infrascriptis rebus et bonis, sive de medietate unius mansus dicti del Erpan, sive Hengelprech, sitis in pertinentiis Montagnagae Pinedi predicti.

1. Et primo de uno casali alias discoperto, nunc vero coperto sito in loco dicto sul Plaz del Herspan, ab omnibus partibus apud dictum Vitum.

2. Item de una petia terrae arrativa stariorum undecim seminis, sita in dictis pertinentiis et loco al mas del Herspan, supra viam, a mane apud viam communem, a meridie heredes Cristelli ab Erspan, a sero viam communem, a septentrione mansum del Ungerle.

3. Item de alia petia terrae prativa duorum seccatorum, sita in dictis pertinentiis et loco, a mane apud viam communem, a meridie platium, a sero viam communem, a septentrione mansum del Ungerle.

4. Item de alia petia terrae arrativa, stariorum duorum seminis in circa sita in dictis pertinentiis et loco subtus viam, a mane apud dictum Vitum, a meridie mansum del Ungerle, a sero viam communem, a septentrione conductores.

5. Item de prato trium seccatorum, sito in dictis pertinentiis et loco entro alla Proca, a mane, meridie et sero apud viam communem, a septentrione Andream de mansu ab Erla.

6. Item de uno prato, ab una opera, sito in dictis pertinentiis et loco alla Procha, a mane apud viam communem, a meridie Andream ab Erla, a sero mansum del Ungerle, a septentrione mansum ab Erla.

7. Item de uno nemore trium plodiorum in circa, indiviso cum alia medietate dicti mansus dell'Erspar, possessi per Andream de mansu ab Erla, a mane apud communem, a meridie nemus mansus del Ungerle, a sero rivum Nigrum, a septentrione communem.

8. Item de uno alio nemore plodiorum trium in circa, sito in dictis pertinentiis pro indiviso cum alia medietate dicti mansus, a mane apud viam communem, a meridie mansum del Ungerle, a sero conductores cum pallude medii seccatoris, dicta la Pallù del Melhoff, a septentrione mansum delli Bernardi.

9. Item de una petia terrae arrativa unius starii seminis, in loco dicto su la Bessa, a mane, meridie et septentrione apud Andream ab Erla, a sero viam communem.

10. Item de una petia terrae prativa, a quinque seccatoribus, sita in pertinentiis Perzeni, in loco dicto in la val sotto Ronchamartel, a mane apud communem Sersi, a meridie viam communem, a sero Leonardum Moserium, a septentrione Iacobum Martinellum de Viarago.

11. Item de uno nemore plodiorum duorum in circa, sito in pertinentiis Perzeni, in loco dicto a Ronchamartel, a mane apud viam consortalem, a meridie Bastianum de Canzolino, a sero Cristel della Guardia, a septentrione Leonardum Moserium de Montagnaga.

12. Item de uno prato palludivo unius operae cum dimidia in circa, sito subtus domos mansus del Erspar, a mane apud mansum del Ungerle, a meridie Andream Moserium, a sero viam consortalem, a septentrione

heredes Cristani ab Erspan, forte dictis rebus locatis alii sunt plures et veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solvere, et numerare in castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, carentanos sexdecim cum dimidio bonae monetae maranensis, nomine afflictus et census perpetui dictarum rerum locatarum

## TRADUZIONE

### PAG. 60

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Vito Moldrerio abitante nel maso del Gril di Pinè e a Michele di detto maso per gli infrascritti beni e cose, ossia della metà del maso del Erpan di Pinè. Da pagare ogni anno allo stesso castello carentani sedici e mezzo.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno dieci del mese di febbraio, nella stube grande del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti Andrea figlio del fu Giovanni del maso di Erla, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Leonardo figlio del fu Andrea Lunelli di Torchio, plebe di Civezzano, parimenti distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. Ivi presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice

capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto l'Urbario di detto castello per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, e anche a nome di quelli citati, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Vito figlio del fu Giacomo Moltrer di Fierozzo abitante nel maso chiamato del Gril, pertinenze di Montagnaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Michele figlio di Cristano di detto maso del Gril, presenti per sè e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia loro fatto e accettanti. Espressamente degli infrascritti beni e cose ossia della metà di un maso detto del Erpan, oppure Hengelprech, sito nelle pertinenze di Montagnaga di Pinè predetto.

1. E per primo di un casale una volta scoperto, ora invero coperto, posto nel luogo detto sul Plaz del Herspan, confinante da tutte le parti con il detto Vito.

2. Ancora di un appezzamento arativo di stari undici di semenza, posto in dette pertinenze e nel luogo al mas del Herspan sopra la via, confinante a

mattina con la via comunale, a meridione con gli eredi di Cristello di Erspan, a sera con la via comunale, a settentrione con il maso dell' Ungerle.

3. Ancora di un altro prato di due segatori posto in dette pertinenze e luogo, confinante a mattina con la via comunale, a meridione uno spiazzo, a sera la via comunale, a settentrione col maso dell'Ungerle.

4. Ancora di un altro appezzamento arativo di due stari di semenza circa posto in dette pertinenze e luogo sotto la via, confinante a mattina con detto Vito, a meridione col maso dell'Ungerle, a sera con la via comunale, a settentrione con i conduttori.

5. Ancora di un prato di tre segatori posto in dette pertinenze e nel luogo entro alla Proca, confinante a mattina, meridione e sera con la via comunale, a settentrione con Andrea del maso di Erla.

6. Ancora di un prato di un'opera posto in dette pertinenze e nel luogo alla Proca, confinante a mattina con la via comunale, a meridione con Andrea di Erla, a sera col maso dell'Ungerle, a settentrione con il maso di Erla.

7. Ancora di un bosco pascolivo di circa tre plodi, indiviso con l'altra metà di detto maso di Erspan, posseduto da Andrea del maso di Erla, confinante a mattina con il comune, a meridione con un bosco pascolivo del maso dell'Ungerle, a sera col rio Negro, a settentrione con il comune.

8. Ancora di un altro bosco pascolivo di circa tre plodi, posto in dette pertinenze, indiviso con l'altra metà di detto maso, confinante a mattina con la via comunale, a meridione col maso dell'Ungerle, a sera con i conduttori

con una palude di mezzo segatore detta la Pallù del Melhoff, a settentrione con il maso dei Bernardi.

9. Ancora di un arativo di stari uno di semenza nel luogo detto su la Bessa, confinante a mattina, meridione e settentrione con Andrea di Erla, a sera con la via comunale.

10. Ancora di un prato di cinque segatori, posto nelle pertinenze di Pergine e nel luogo detto in la val sotto Ronchamartel, confinante a mattina con il comune di Serso, a meridione con la via comunale, a sera con Leonardo Moser, a settentrione con Giacomo Martinelli di Viarago.

11. Ancora di un bosco pascolivo di circa due plodi, posto nelle pertinenze di Pergine nel luogo detto a Ronchamartel, confinante a mattina con la via consortale, a meridione con Bastiano di Canzolino, a sera con Cristel della Guardia, a settentrione con Leonardo Moser di Montagnaga.

12. Ancora di un prato a palude di circa un'opera e mezza, posto sotto le case del maso di Erspan, confinante a mattina con il maso dell'Ungerle, a meridione con Andrea Moser, a sera con la via consortale, a settentrione con gli eredi di Cristano di Erspan e forse per dette cose affittate vi sono molti altri e ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare e numerare nel castello di Pergine, al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, carentani sedici e mezzo di buona moneta meranense, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

## URBARIO COVELLA 1582

### PAG.61

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Andreae de mansu ab Erla Montagnagae, et Christophoro ab Erla, de mansu ab Erla, cum iuribus suis. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria duo siliginis, staria duo milei, et staria duo pannitii, in pecuniis carentanos quinquos cum dimidio, unam spallam porci masculi, unum hedum, et ova triginta gallinae. Nomine affictus**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die decima mensis februarii, in stuba magna castris Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Vito filio quondam Iacobi Moldrerii, de Florotio, habitatore in mansu del Gril, plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Michaelae filio Cristani de dicto mansu del Gril, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis, spetialiterque rogatis. In dicto loco constitutus Nobilis et Magnus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici, et castris Perzini, eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino D. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Viso urbario dicti castris Perzeni, per se et successores, nominatim per una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine intracticae



presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Andream filium quondam Ioannis de mansu ab Erla Montagnagae, plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Christophorum filium quondam Valentini pariter ab Erla presentes in solidum per se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de uno mansu, dicto del Erla, cum domibus petiis terrarum arrativarum, pro stariis viginti uno, et prato seccatorum undecim in circa et buschivis plodiorum duorum, cum suis rivis pasculis et aquae ductibus, in uno tenere, a mane apud rivum nigrum, a meridie mansum dell'Engelprech, a sero viam comunem, a septentrione mansum delli Bernardi, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis ut eius octava dare, conducere, numerare, solvere et presentare in solidum omnibus eorum sumptibus et periculis in castro Perzeni, praeterito Magnifico Domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, staria duo siliginis, staria duo milei, et staria duo pannitii, ad communem mensuram Tridenti, bonae et boni ac sufficientis, et carentanos quinque cum dimidio bonae monetae maranensis in pecuniis. Item in festo Nativitatis Domini nostri Iesu Christi unam spallam porci masculi. Item in festo Ressionis Domini nostri Iesu Christi unum hedum, vulgo capretum, sive carentanos decem dictae monetae pro hedo, et ova gallinae numero triginta, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 61

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa ad Andrea del maso di Erla di Montagnaga e Cristoforo di Erla del maso di Erla con i suoi diritti. Da pagare ogni anno allo stesso castello stari due di siligine, due di miglio e due di panico, in denari carentani cinque e mezzo, una spalla di maiale maschio, un capretto e trenta uova di gallina. A nome di affitto**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno dieci del mese di febbraio, nella stube grande del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti Vito figlio del fu Giacomo Moltreri di Fierozzo, abitante nel maso del Gril, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Michele figlio di Cristano di detto maso del Gril, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. In detto luogo presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto l'Urbario di detto castello di Pergine per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo

stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Andrea figlio del fu Giovanni del maso di Erla di Montagnaga, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Cristoforo figlio del fu Valentino parimenti di Erla, presenti in solido per sé e tutti i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un maso detto dell'Erla con case, appezzamenti di terre arative, per stari ventuno e un prato di circa undici segatori, boschi di due plodi, con i suoi rivi, pascoli e acque lì condotte, in un tenere, confinante a mattina con il rio Negro, a meridione col maso dell'Engelprech, a sera con la via comunale, a settentrione col maso dei Bernardi e forse molti altri e diversi confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche ]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, condurre, numerare, pagare e presentare in solido, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, stari due di siligine, due di miglio e due di panico, secondo la comune misura di Trento buone, buoni e sufficienti e in denari carentani cinque e mezzo di buona moneta meranense. Ancora nella festa della Natività del Signore nostro Gesù Cristo, una spalla di maiale maschio. Inoltre nella festa di Resurrezione del Signore nostro Gesù Cristo un hedo, in volgare capretto, oppure carentani dieci di dette monete al posto del capretto e trenta uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 63**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Paulo del mansu del Puel, pro se, ac Matteo fratre, Angelo de domo magna Nogaredi pro se ac nepotibus suis, Christophoro quondam Antonioli de Ravina, habitatori in Nogaredo, Antonio a mansu del Gril, et Baptistae Pavur de Pallude, habitatori in mansu del Puel, pro se et Christophoro quondam Baldessarisi a mansu del Puel. Nominatim de mansu dicto Puelhoff. Ad soluendum omni anno ipsi castro, staria sex siliginis, staria duo milei, et staria duo pannitii, in pecuniis carentanos quattuordecim. Item unum hedum. Item unam spallam porci masculi, et quadrantes tres cum spalla, et ova gallinae numero triginta, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die decima septima mensis februarii, in stuba magna castris Perzeni, diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de burgo Perzeni et Ioanne filio quondam Sigismundi Filzmoser de Florotio plebatus Perzeni, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi Domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castris Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro illustrissimo et reverendissimo D.D. Ludovico tituli Sancti Honofrii, S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et domino d. nostro

gratiosissimo. Viso Urbario dicti castri Perzeni, pro se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus infrascriptis etiam nomibus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie, secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius Castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta, per tactum manus legitime investiuit Paulum filium quondam Antonii a mansu del Puel, pro se ac Mattheo fratre, Angelum quondam Nicolai a domo magna de Nogaredo, pro se ac nepotibus suis, ex quondam Stephano fratre, Christophorum quondam Antonioli de Ravina, habitorem Nogaredi, Antonium quondam Ioannis a mansu del Gril, et Baptistam quondam Christel Pavur de Palude, habitorem in mansu del Puel, plebis Pinedi, districtus Tridenti, agentes pro se ipsis, ac nomine Christophori quondam Baldessarisi de mansu del Puel, presentesque dictis etiam nomibus pro se et eorum omnium heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes. Nominatim de uno mansu, dicto del Puelhoff, cum domo, stallis, et aliis commoditatibus, cum petiis terrarum arrativarum, pro stariis viginti tribus cum dimidio seminis, et pratis ab operibus viginti tribus cum dimidia, et buschivis plodiorum undecim cum dimidio, sito in pertinentiis Montagnagae Pinedi predicti, apud hos assertos confines, a mane apud mansum del Fux, a meridie heredes Petri, a mansu del Bus, cum uno prato et partim Michaellem a Guardia, et partim mansum del Wilholm, a sero mansum del Rentel, a septentrione apud mansum del Ebenhoff, et forte apud alios veriores confines.

[Seguono le solite formule giuridiche]

....Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, conducere, numerare, solvere et presentare in solidum omnibus eorum sumptibus et periculis, in Castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus, in dicto castro, staria sex siliginis, staria duo milei, et staria duo pannitii, ad communem mensuram Tridenti, bonae, boni ac sufficientis, et carentanos quattuordecim bonae monetae maranensis in pecuniis. Item in festo Nativitatis Domini nostri Iesu Christi unum hedum, sive carentanos decem dictae monetae pro hedo, et ova gallinae numero triginta, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum.....

## TRADUZIONE

### PAG. 63

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Paolo del maso del Puel per sé e il fratello Matteo, ad Angelo della casa grande di Nogarè per sé e i suoi nipoti a Cristoforo del fu Antonioli di Ravina abitante a Nogarè, ad Antonio del maso del Gril e a Battista Pavur di Palù abitante nel maso del Puel per sé e a Cristoforo del fu Baldessare del maso del Puel. Espressamente per il maso detto Puelhoff. Da pagare ogni anno allo stesso castello stari sei di siligine, stari due di miglio e due di panico e in denari carentani quattordici. Ancora un capretto. Ancora una spalla di maiale maschio e con la spalla tre quadranti e trenta uova di gallina, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno diciassette del mese di febbraio, nella stube grande del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli della borgata di Pergine e Giovanni figlio del fu Sigismondo Filzmoser di Fierozzo, plebato di Pergine, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. Ivi presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto l'Urbario di detto castello di Pergine per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Paolo figlio del fu Antonio del maso del Puel per sé e il fratello Matteo, Angelo del fu Nicola della casa grande di Nogarè per sé e i suoi nipoti del fu suo fratello Stefano, Cristoforo del fu Antonioli di Ravina abitante a Nogarè, Antonio del fu Giovanni del maso del Gril e Battista del fu Cristel Pavur di Palù abitante nel maso del Puel, plebe di Pinè, distretto di Trento, agenti per loro stessi e a nome di Cristoforo del fu Baldessare del maso del Puel, presenti anche per i sopra nominati per

sé e tutti i suoi eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un maso detto del Puelhoff con casa, stalle e altre comodità con appezzamenti arativi per stari ventitrè e mezzo di semenza e prati per opere ventitrè e mezzo, e boschi di plodi undici e mezzo situato nelle pertinenze di Montagnaga di Pinè predetto, presso questi sicuri confini, confinante a mattina col maso del Fuxi, a meridione con gli eredi di Pietro del maso del Bus con un prato e in parte con Michele della Guardia e in parte col maso del Wilholm, a sera col maso del Rentel, a settentrione col maso dell'Ebenhoff e forse con altri ulteriori confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, condurre, numerare, pagare e presentare in solido, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori in detto castello, stari sei di siligine, due di miglio e due di panico, secondo la comune misura di Trento, buone, buoni e sufficienti e in denaro carentani quattordici di buona moneta meranense. Ancora nella festa della natività del Signore nostro Gesù Cristo un capretto oppure carentani dieci di detta moneta al posto del capretto e trenta uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.



**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 65**

**Alia Investitura pro castro Perzeni, concessa antedictis, nominatis omnibus in precedenti Investitura et Petro quondam Angeli Faustini de Miola habitanti in Canzolino, de medietate mansus dicti Ellhoff, sive Melhoff, et de uno palude. Ad soluendum omni anno ipsi castro, starium unum frumenti, staria tria siliginis, starium unum milei et starium unum pannitiii, in pecuniis carentanos septem, medium hedum, et mediam spallam porci masculi cum uno quadrante cum dimidio, et ova gallinae numero quindecim, nomine affictus.**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die decima septima mensis februarii, in stuba magna castris Perzeni diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici a Scutelliis de dicto burgo Perzeni et Ioanne filio quondam Sigismundi Filzmoser de Florotio eiusdem plebis Perzeni, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castris Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et d. d. nostro gratiosissimo. Viso prius Urbario dicti castris Perzeni, per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit

habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus infrascriptis etiam nomibus, pro intractica et nomine intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Paulum filium quondam Antonii a mansu del Puel, pro se ac Mattheo fratre, Angelum filium quondam Nicolai a domo magna de Nogaredo, pro se ac nepotibus suis ex quondam Stephano fratre, Christophorum quondam Antonioli de Ravina habitatorem in Nogaredo, Antonium quondam Ioannis a mansu del Gril et Baptistam filium quondam Christel Paur de Palude, habitatorem in mansu del Puel, plebis Pinedi, districtus Tridenti, et Petrum filium quondam Angeli Faustini de Miola Pinedi, habitatorem in Canzolino, plebis Perzeni pro se ipsis, ac nomine Christophori filii quondam Baldessarisi a mansu del Puel, presentesque dictis etiam nomibus pro se et eorum omnium heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes.

1. Nominatim de medietate unius mansus dicto Ellhoff, sive Mellhoff, sito in pertinentiis Montagnagae Pinedi predicti, cum petiis terratum arrativarum pro stariis duobus seminis, pratis ab operibus octo, et buschivis plodiorum novem in circa, apud hos assertos confines a mane apud heredes Christani de mansu a Guardia, cum uno nemore, a meridie Michaellem a Guardia, a sero Moarhoff, a septentrione Poherhoff.

2. Item de uno palude trium seccatorum in circa, sito in dictis pertinentiis loco et mansu del Mellhoff, a mane apud Peterlatos cum mansu del Fux, a meridie mansum del Eben, sive mansum del Plan, a sero viam communem, a septentrione Michaellem della Guardia, cum mansu del

Mellhoff, et forte apud alios veriores confines..

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, conducere, numerare solvere et presentare in solidum, omnibus eorum sumptibus et periculis, in castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, starium unum frumenti, staria tria siliginis, starium unum milei, et starium unum pannitii, boni et bonae ac sufficientis ad communem mensuram Tridenti, et carentanos septem cum dimidio bonae monetae maranensis in pecuniis. In festo vero Nativitatis Domini nostri Iesu Christi, mediam spallam porci masculi, et quadrantem unum cum dimidio cum dicta spalla. In festo vero Resurrectionis Domini nostri Iesu Christi, medium hedum, sive carentanos quinque dictae monetae pro hedo, et ova gallinae numero quindecim, nomine affictus et census perpetui dictarum rerum locatarum .....

## TRADUZIONE

### PAG. 65

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa agli ante detti nominati tutti nella precedente Investitura e a Pietro del fu Angelo Faustini di Miola abitante in Canzolino della metà del maso detto Ellhoff, ossia Mellhoff e di una palude. Da pagare ogni anno allo stesso**

**castello stari uno di frumento, tre stari di siligine, stari uno di miglio e uno di panico, in denari sette carentani, metà capretto e metà spalla di maiale maschio con un quadrante e mezzo e quindici uova di gallina, a nome di affitto.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno diciassette del mese di febbraio, nella stube grande del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di detta borgata di Pergine e Giovanni figlio del fu Sigismondo Filzmoser di Fierozzo della stessa plebe di Pergine, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. Ivi presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto l'Urbario di detto castello di Pergine per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, infrascritti anche i nominati, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Paolo figlio del fu Antonio del maso del Puel per sé e il fratello Matteo, Angelo figlio del fu Nicola della casa grande di Nogarè, per sé e i suoi nipoti del fratello

fu Stefano, Cristoforo del fu Antonioli di Ravina abitante a Nogarè, Antonio del fu Giovanni del maso del Gril e Battista figlio del fu Cristel Paur di Palù, abitante nel maso del Puel, plebe di Pinè, distretto di Trento, e Pietro figlio del fu Angelo Faustini di Miola di Pinè abitante a Canzolino, plebe di Pergine, per se stesso e a nome di Cristoforo figlio del fu Baldessare del maso del Puel, presenti anche per i detti nominati per sé e tutti i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

1. Espressamente della metà di un maso detto Ellhoff, ossia Melhoff posto nelle pertinenze di Montagnaga di Pinè predetto, con appezzamenti arativi per stari due di semenza, prati per otto opere e boschi di circa nove plodi, presso questi certi confini, confinante a mattina con gli eredi di Cristano del maso della Guardia con un bosco pascolivo, a meridione con Michele della Guardia, a sera con Moarhoff, a settentrione con Poherhoff.

2. Ancora di una palude di circa tre segatori posta in dette pertinenze e luogo e maso del Mellhoff, confinante a mattina con i Peterlati col maso del Fux, a meridione con il maso dell'Eben, ossia maso del Plan, a sera con la via comunale, a settentrione con Michele della Guardia con il maso del Mellhoff e forse con altri e diversi confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, condurre, numerare, pagare e presentare in solido, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari uno di frumento, stari tre di siligine, stari uno di miglio e uno di panico, buoni, buone e sufficienti e secondo la comune misura di Trento,

e in denari carentani sette e mezzo di buona moneta meranense. Nella festa della Natività di nostro Signore Gesù Cristo, mezza spalla di maiale maschio e con detta spalla un quadrante e mezzo. Nella festa di Resurrezione del Signore nostro Gesù Cristo, mezzo capretto oppure al suo posto carentani cinque di detta moneta e quindici uova di gallina, a nome di affitto e tassa perpetui di dette cose affittate.

**URBARIO COVELLA 1582**

**PAG. 80**

**Alia Investitura pro castro Perzeni concessa Bernardo filio quondam Blasii Fostini de Miola Pinedi, et Iacobo ac Ioanni fratribus filiis quondam Christani Rambaldi pariter de Miola, de una petia terrae arrativa in dictis pertinentiis Miolae, et loco alla Fosina. Ad soluendum omni anno ipsi castro staria duo siliginis**

In Christi Nomine Amen, anno Nativitatis eiusdem millesimo quingentesimo octuagesimo secundo, indictione decima, die secunda mensis martii, in stuba magna castris Perzeni diaecesis feltrensis. Presentibus Egregio domino Albertho filio quondam domini Odorici Scutellii de Perzino et Benedicto filio quondam Nicolai a mansu del Valdo, habitatore in villa Basilicae, plebis Pinedi, districtus Tridenti, testibus ad infrascripta omnia et singula vocatis spetialiterque rogatis. Ibidem constitutus Nobilis et Magnificus dominus Samuel seemon de Mongern, vice capitaneus Illustrissimi domini Fortunati Baronis Madrutii, Avii et Brentonici et castris Perzeni eiusquem iurisdictionis possessoris, ac dicti castris capitanei, pro Illustrissimo et Reverendissimo Domino d. Ludovico tituli Sancti Honofrii S.R.E. Presbytero Cardinale Madrutio Episcopo Tridenti dignissimo et domino d. nostro gratiosissimo. Viso Urbario dicti castris Perzeni, per se et successores. Nominatim pro una libra Pyperis integri, quam confessus fuit habuisse et recepisse ab infrascriptis conductoribus, pro intractica et nomine

intracticae presentis Locationis et Investiturae perpetualis renovandae in capite cuiuslibet decimi noni anni, sub hac eadem serie secundum stilum et consuetudinem Locationum perpetualium ipsius castri Perzeni, et pacta infrascripta in eis apponi solita et consueta per tactum manus legitime investivit Bernardum filium quondam Blasii Fostini de Miola, plebis Pinedi, districtus Tridenti, Iacobum et Ioannem fratres filios quondam Christani Rambaldi pariter de Miola presentes in solidum pro se et eorum heredibus stipulantes et hanc locationem sibi fieri petentes et acceptantes.

Nominatim de una petia terrae arrativa stariorum duorum seminis, sita in dictis pertinentiis Miolae in loco dicto alla Fosina, a mane apud heredes Michaelis Thomasii et partim Bernardum conductorem, a meridie Baldessarem Fidelem, a sero Ioannem Rambaldum, a septentrione viam communem, et forte apud alios veriores confines..

[Seguono le solite formule giuridiche]

... Omni anno in festo Sancti Michaelis utque eius octava dare, solve, conducere, mensurare et presentare in solidum, omnibus eorum sumptibus et periculis in castro Perzeni, praeterito Magnifico domino Vicecapitano sive eius Castenerio et successoribus in dicto castro, staria duo siliginis, bonae et sufficientis ad communem mensuram Tridenti, nomine affictus et census perpetui dictae rei locatae .....



## TRADUZIONE

### PAG. 80

**Altra Investitura a favore del castello di Pergine concessa a Bernardo figlio del fu Biagio Fostini di Miola di Pinè e ai fratelli Giacomo e Giovanni figli del fu Cristano Rambaldi parimenti di Miola di un arativo in dette pertinenze di Miola e nel luogo alla Fosina. Da pagare ogni anno allo stesso castello due stari di siligine.**

Nel nome di Cristo amen. Anno dalla sua natività 1582, indizione decima, giorno due del mese di marzo, nella stube grande del castello di Pergine, diocesi di Feltre. Presenti l'Egregio signor Alberto figlio del fu signor Odorico Scutelli di Pergine e Benedetto figlio del fu Nicola del maso del Vald abitante nella villa di Baselga, plebe di Pinè, distretto di Trento, testimoni per ogni singola e tutte le cose infrascritte chiamati e in particolar modo pregati. Ivi presente il nobile e magnifico signore Samuel uomo di Mongern, vice capitano dell'illustrissimo signor Fortunato Barone di Madruzzo, Avio e Brentonico, e del castello di Pergine possessore della stessa giurisdizione e capitano di detto castello in luogo dell'illustrissimo e reverendissimo signore Ludovico con il titolo di Santo Onofrio della Sacra Romana Chiesa Presbitero Cardinale Madruzzo Vescovo di Trento degnissimo e signore nostro graziosissimo. Visto l'Urbario di detto castello di Pergine per sé e i successori. Espressamente per una libra di pepe integro, la quale fu ammesso aver avuto e aver ricevuto dagli infrascritti conduttori, per contratto e a nome del contratto della presente locazione e Investitura perpetua da rinnovare alla fine di ciascun diciannovesimo anno di questa

stessa serie, secondo lo stile e la consuetudine degli affitti perpetui dello stesso castello, per i patti infrascritti in questi affitti si scrivono le cose solite e consuete. Per il tocco della mano legittimamente investì Bernardo figlio del fu Biagio Fostini di Miola, plebe di Pinè, distretto di Trento, i fratelli Giacomo e Giovanni figli del fu Cristano Rambaldi parimenti di Miola presenti in solido per sé e i loro eredi stipulanti e chiedenti che questo affitto sia fatto loro e accettanti.

Espressamente di un appezzamento di terra arativa di stari due di semenza posto in dette pertinenze di Miola nel luogo detto alla Fosina, confinante a mattina con gli eredi di Michele Tomasi e in parte con il conduttore Bernardo, a meridione con Baldessare Fedel, a sera con Giovanni Rambaldo, a settentrione con la via comunale e forse con altri e diversi confini.

[ Seguono le solite formule giuridiche]

.....Ogni anno nella festa di San Michele o della sua ottava, dare, pagare, condurre, misurare e presentare in solido, dopo essersi assunti tutte le loro responsabilità e pericoli, nel castello di Pergine al preposto Magnifico signor Vice Capitano, o al suo responsabile del castello e ai successori di detto castello, stari due di siligine buona e sufficiente secondo la comune misura di Trento, a nome di affitto e tassa perpetui di detta cosa affittata.